G.-J. CONDON
Courtier en immeubles
Pour l'achat et la vente de tous genres d'immeubles, maisons de touristes, restaurants, terrains, etc.
Consultez
G. J. Condon Realties & Location Co.
2024 McGill College Montréal
MA. 1143

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — REGION

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

Vol. 47 — No 27 Beauceville, jeudi, 31 mars 1955 **Normand DuSAULT, Rédacteur**

La campagne a eu un franc succès

La campagne du Timbre de Noël qui a débuté en novembre dernier s'est terminée officiellement le 28 février avec un succès sans précédent. Comme par le passé, la population a démontré une fois de plus qu'elle comprenait l'importance et la nécessité d'une telle campagne en portant le montant total des souscriptions à $6,426.01. Le public sera sans doute heureux d'apprendre que les recettes de cette année dépassent par une marge de $1,920.90 celles de l'an dernier. D'ailleurs, en lisant le communiqué suivant qui nous parvient à l'instant du dévoué et dynamique secrétaire de la campagne, M. Jean Gagnon, nos lecteurs pourront comparer avantageusement.

"Afin que vous soyiez parfaitement au courant du résultat de cette campagne, nous vous donnons ci-après les montants obtenus par comté, et avec les recettes des deux années précédentes, vous serez à même de constater les progrès réalisés".

	Beauce	Bellech.	Dorc	h.	L'Ilest	Lotbin.	Total
1954	1,828.95	647.73	2,213.	12	1133.17	603.04	$6,426.01
1953	1,601.78	496.33	1,897.	74		509.26	$4,505.11
1952	1,381.21	452.09	1,507.	34		473.70	$3,814.34

Tel que promis dans notre lettre d'appel, cet argent servira totalement au dépistage de la tuberculose. Avec l'augmentation de revenus de la dernière campagne du Timbre de Noël, nous comptons intensifier le dépistage de l'été 1955. Vous savez qu'en 1952 nous avons radiographié gratuitement 7.119 personnes; en 1953, 11,105 et en 1954, 16,896.

Chers souscripteurs, votre Comité du Timbre de Noël vous remercie sincèrement pour votre grande générosité. En retour, il s'efforcera de faire un éclatant

(suite à la page 12)

LE TEMPS DES SUCRES

LA VENTE

Le prix de la majorité des produits manufacturés est fixé par le producteur qui tient un compte raisonnable de son prix de revient et de l'offre et de la demande. Pour la majorité des produits agricoles, le producteur voit son influence assez réduite dans la fixation du prix de vente. Cet état de choses est imputable à une multitude de facteurs qu'il est assez difficile de contrôler. Cependant, chacun des fabricants de nos produits de l'érable peut exercer une grande influence dans le prix de son produit s'il veut bien s'occuper de son affaire et apprendre à bien vendre son produit. Ce n'est pas tout de fabriquer un produit pur de qualité, il faut savoir le vendre. Plusieurs sont au courant que le Bureau de Renseignements Forestiers fait tenir des comptabilités précises de certaines érablières de notre région et j'aimerais vous citer en exemples certains chiffres révélateurs de ces comptabilités.

Le hasard fait des choses curieuses et surprenantes et, l'été dernier, il a voulu que des six premières comptabilités d'érablières qui nous sont parvenues, deux venaient de "sucriers" ayant vendu leur production aux commerçants, deux ayant vendu au détail et les deux autres à la Société des Producteurs de Sucre d'Erable du Québec. Voici les prix moyens reçus par chacun pour la vente de leur récolte du printemps 1954 :

a) Aux commerçants, pas de classement :

1er prix de vente moyen : $4.78 le gallon de sirop.

(suite à la page 5)

La pire tempête de l'hiver s'abat sur la région

La plus effroyable tempête de l'hiver s'est abattue sur la région en fin de semaine. — Environ 12 pouces de neige poussée par des vents violents, sont tombés. — Toutes communications avec l'extérieur rompues temporairement.

Tout l'est du Québec, la région de la Beauce comprise, a connu sa pire tempête de neige de l'hiver durant la dernière fin de semaine. Plusieurs citadins sont à se demander, et avec raison, si la tempête de dimanche marquera la fin de l'hiver de tempêtes, de neige et de bourrasques que nous avons connu cette saison. Alors que normalement à ce temps-ci de l'année, les Beaucerons doivent subir les inconvénients périodiques que leur réserve inéluctablement la capricieuse Chaudière, cette année, les rôles sont renversés et on se croirait plutôt à la mi-janvier qu'à l'approche de Pâques.

La dernière tempête a sans doute été la pire de l'hiver par son intensité. Il est tombé environ de dix à douze pouces de neige au cours des journées de samedi et dimanche. Cette neige légère et poudreuse a rendu la visibilité presque nulle partout alors que des vents d'une vélocité de 40 à 50 milles à l'heure formaient des rafales continuelles qui ont forcé villageois et citadins à garder le foyer pendant toute la fin de semaine.

C'est la deuxième tempête consécutive que nous connaissons en moins d'une semaine. Les sportifs, en particulier, ont encore présent à la mémoire le souvenir d'une nuit passée dans le train du Quebec Central resté en panne près de Ste-Foy, Qué., lors de la tempête du 22 mars.

Cette fois-ci, la circulation sur toutes les routes a été une fois de plus presque complètement paralysée et ce n'est que le lendemain, lundi, que les automobilistes ont pu s'aventurer vers l'extérieur après que les charrues et chasse-neige eussent été en opération continuellement pour éviter une complète désorganisation. Toutefois, au moment où nous traçons ces lignes (mardi), la route pour Québec en automobile est encore fermée et on ne prévoit pas qu'elle soit réouverte avant demain. Par contre, le transport par wagon ne s'est pas effectué avec plus de célérité. La population a été privée du courrier pendant tout près de trois jours et ce n'est que dans la journée de mardi que le train du Quebec Central a pu entrer en gare à Beauceville.

Une partie de hockey devant avoir lieu dimanche soir, au Colisée de Québec, entre le club Beauceville et le Victoriaville, a été contremandée à cause de l'état impraticable des routes. On s'attend que d'ici quelques heures, toute circulation aura été rétablie, du moins sur les grandes artères et que les affaires reprendront leur cours normal. Si cette dernière tempête devait être la dernière de l'hiver, nous devons bien admettre que pour un dessert c'en fut un sucré... Maintenant, les Beaucerons se préparent avec non moins d'anxiété à affronter les péripéties du grand lavage printanier qui, espérons-le, ne nous causera pas de trop fâcheuses surprises.

LE MAGASIN SERA FERMÉ LE SAMEDI SOIR

Le Syndicat Coopératif L'Idéal informe sa nombreuse clientèle qu'à l'avenir le magasin fermera ses portes tous les samedis soir, à 6h 30 p.m., et cela à compter de samedi, le 2 avril prochain.

La DIRECTION

Grand ralliement du parti conservateur, samedi le 4 juin

Le parti conservateur tiendra un congrès important à Québec le samedi, 4 juin, annonce Me Léon Balcer, organisateur de cette formation politique nationale. Ces assises réuniront au Château Frontenac quelque mille délégués des vingt-sept circonscriptions électorales de l'est de la province. Le programme de la journée comportera des séances de comités dans la matinée, une assemblée générale dans l'après-midi et un grand banquet mixte le soir. L'hon. M. George Drew, chef national du parti conservateur, passera la journée à Québec à cette occasion et sera l'orateur invité au banquet; il en profitera pour exposer de façon très précise son attitude concernant les relations fédérales-provinciales et plus spécialement en ce qui a trait à la province de Québec.

Dans l'après-midi, les délégués auront élu, pour l'est québecois, un comité exécutif permanent. Le comité provisoire qui s'occupe d'organiser le congrès du 4 juin est composé de 20 membres et a pour président M. Guillaume Piette, ingénieur professionnel en vue puisqu'il est président de la section de Québec de l'Institut Canadien des Ingénieurs.

Les dames et la jeunesse participeront activement aux assises de Québec, car on estime leur contribution essentielle autant que parfaitement justifiée.

Dans la conférence de presse qu'il donna à Québec pour annoncer la tenue du congrès conservateur du 4 juin, Me Léon Balcer en profita pour réitérer que, fondamentalement, son parti s'en tient à sa déclaration de l'an dernier, à savoir qu'il préconise la déductibilité de l'impôt pour fins provinciales, pour un montant égal à celui que Québec aurait reçu s'il avait consenti à signer une entente avec Ottawa. Cela représente donc au delà de 10% de l'impôt fédéral. Quand le parti conservateur aura pris le pouvoir, de préciser Me Balcer, il s'empressera de convoquer une conférence avec les provinces afin de régler dans le meilleur intérêt des provinces et de l'ensemble du pays, cette question épineuse de la répartition des impôts.

(suite à la page 8)

Cours d'électricité à St-Evariste

Pour les jeunes agriculteurs

L'énergie électrique a accompli des merveilles à Saint-Evariste, Cté Frontenac. Dans cette pittoresque paroisse, qui, par ses cultivateurs tenaces, ses terres rocheuses et ses riches érablières, s'apparente aux paroisses de la Beauce, les choses sont bien changées aujourd'hui. Moins désireux d'aller passer l'hiver dans les chantiers, ils préfèrent rester sur leur ferme pour y faire de très bons labours à l'automne et élever leurs animaux, durant la saison morte, d'après les plus solides principes de la zootechnie.

Dans leurs foyers, où fleurissent les plus belles traditions religieuses et rurales, ils trouvent plus de confort et aux bâtiments parfaitement éclairés à la lumière électrique, ils peuvent traire les vaches à la trayeues mécanique et faire leur toilette avec la tondeuse perfectionnée; à la laiterie, ils refroidissent le lait dans des congélateurs électriques; à l'entrepôt, ils conservent les fruits, les légumes et autres produits périssables dans des réfrigérateurs spacieux; à la maison, les fermières font la cuisine sur un bon poêle électrique, lavent, repassent et cousent avec des machines fonctionnant aussi à l'électricité. Cette puissance extraordinaire permet d'économiser de la main-d'oeuvre et d'exécuter les travaux de la ferme plus rapidement.

Depuis trois ans, les garçons et filles de cultivateurs de Saint-Evariste et de Notre-Dame de la Guadeloupe (cette dernière détachée de St-Evariste a son église à la station) suivent des cours d'électrification rurale approuvés par M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'Enseignement Agricole et grand ami des jeunes; organisés par M. Edouard Taschereau, agronome, avec la collaboration de la présidente et

(suite à la page 4)

Une initiation de C. de C. à Beauceville le 29 mai

Le Chevalier publiciste, M. Jean-Louis Lessard, nous fait savoir que le Conseil (2910) des Chevaliers de Colomb de Beauceville organise pour dimanche, le 29 mai, une grande initiation au cours de laquelle 70 candidats environ seront admis dans les rangs de l'Ordre. On nous apprend également que M. Alexandre Bastien, du district No 17 de Shawinigan, sera l'officier conférant pour la circonstance.

Les différentes cérémonies se dérouleront vraisemblablement en la salle du Théâtre municipal, à Beauceville-Est.

Un appel spécial est lancé aux Conseils environnants qui auraient quelques candidats à présenter, de bien vouloir communiquer avec **M. Marcel-C. Veilleux, secrétaire-financier du Conseil 2910, de Beauceville.**

MISE AU POINT

Le présent avis est pour informer la population de ne pas confondre les deux homonymes suivants : M. Rosario Poulin (fils Irénée) qui a pris part au bercethon organisé à Beauceville en fin de semaine avec M. Rosario Poulin, échevin de la ville de Beauceville-Est, qui n'a pas eu encore l'intention de participer à un tel marathon. (Ann.)

COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE



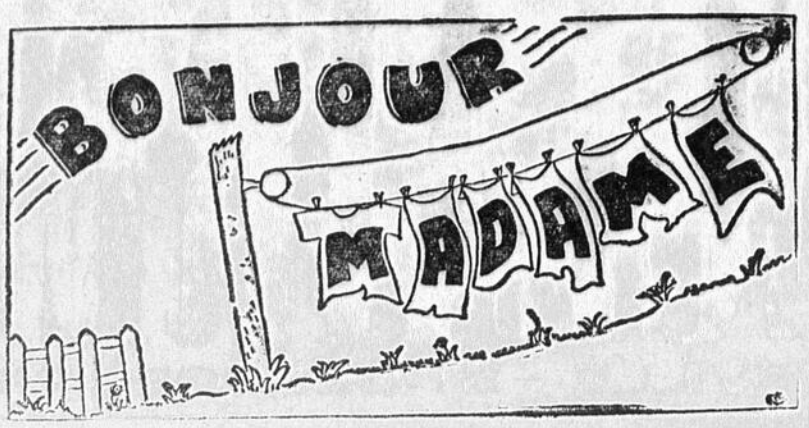
Les habitués des cours de Préparation au Mariage voudront bien prendre note que leur prochain cours aura lieu dimanche, le 3 avril, à 8h 30 p.m., à l'endroit habituel. Le titre général de la conférence sera "La Célébration du Mariage". Le point de vue religieux du sujet sera traité par M. l'abbé Florian Jolicoeur, professeur au Séminaire de Saint-Victor.

Madame Jean-Pierre Gagné, de Beauceville, donnera quelques aperçus sur le côté profane de la célébration du mariage. Le sujet de cette conférence est d'un intérêt particulier pour les fiancés qui ambitionnent de bien faire les choses lors du grand jour.

Qu'on se rende donc nombreux dimanche soir prochain, à la salle de la Caisse Populaire. Quelque chose de spécial vous attend.



LISEZ NOTRE JOURNAL
ET FAITES-LE LIRE
A VOS AMIS



ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

VOTRE EAU EST-ELLE POTABLE ?

A l'approche du printemps, il convient de surveiller plus que jamais l'eau potable, car si elle est indispensable à la vie humaine, elle offre de graves dangers par suite des microbes qu'elle peut contenir et des foyers d'infection qui voisinent souvent avec les sources d'approvisionnement. A ce sujet, les règlements provinciaux d'hygiène contiennent des prescriptions qu'il faut connaître, surtout s'il s'agit des eaux de puits. En voici le texte :

"Est interdite pour la consommation, 1) L'eau des puits mal protégés ou des puits creusés dans les caves, à moins qu'elles ne soient pavées en ciment et que le puits soit parfaitement protégé; 2) L'eau des puits qui se trouvent à moins de vingt-cinq pieds d'une habitation; 3) L'eau des puits creusés à moins de cent pieds d'un abattoir, d'une fausse d'aisance, d'un puisard à eaux sales, d'une étable, d'une écurie, d'une porcherie, ou d'une renardière; 4) L'eau des puits situés à moins de quatre cents pieds d'un cimetière, à moins que le fond de ces puits ne soit au-dessus du niveau du cimetière, ou à moins qu'il y ait entre ces puits et le cimetière une dénivellation de terrain dont le fond soit au-dessus du niveau du fond des puits. Dans tous les cas, cette distance ne doit jamais être moindre que cinquante pieds.

"Cet article ne s'applique pas aux puits artésiens ou tubés qui s'alimentent à une nappe profonde, pourvu qu'il n'y ait pas d'infiltration de la nappe superficielle à la nappe profonde.

"Remarques : Les puits creusés en contrebas de toute habitation, étable, porcherie, renardière, abattoir, fosse d'aisance, puisard, tas de fumiers, dépotoirs et de tout lieu où l'on accumule des immondices, sont exposés à la contamination et doivent être considérés comme suspects."

BÉBÉS PRÉMATURÉS

Saviez-vous que Darwin, Napoléon, Newton et plusieurs autres célébrités ont été des bébés prématurés ? A eux seuls, ils suffiraient à justifier l'attention que portent les savants aux naissances avant terme. Mais même sans ces encouragements prédécesseurs, la médecine peut s'enorgueillir de la protection de plus en plus efficace qu'elle assure aux enfants dont le départ dans la vie est fragile et incertain.

Ceux-ci paient cher leur trop précoce venue au monde. Leur système nerveux n'est pas assez développé. Leur petite taille fait pitié. Ils pèsent parfois moins de deux livres. Ils sont très vulnérables aux infections et nombre d'entre eux doivent être nourris au compte-goutte.

Les soins classiques comprennent la mise en couveuse artificielle, dont certaines recherches nouvelles ont remis en question le principe même.

Des spécialistes américains ont mis au point un ingénieux appareil respiratoire qui évite un des périls les plus fréquents — l'asphyxie — au moyen de valves minuscules et de tubes.

D'autres ont étudié la faible résistance des bébés aux infections. Mais les travaux les plus prometteurs sur les prématurés sont peut-être ceux qui ne concernent pas l'enfant, mais la mère. Ils cherchent à empêcher la naissance avant terme, plutôt que de faire face à ses effets.

Bien qu'on n'en connaisse pas encore la cause exacte, on s'efforce de déterminer le rôle joué chez la maman par les hormones, le régime alimentaire, les vitamines, etc.

La mauvaise alimentation a aussi son importance. Des savants étudient le régime qui garantirait le mieux la mère contre une fin de grossesse trop rapide. Ils soupçonnent une action utile de la vitamine "E" (la vitamine de la "fertilité" qu'on trouve dans l'huile de germe de blé) et la vitamine "K" (une vitamine qui facilite le bonne circulation du sang)

Le pauvre petit être qui affronte le monde trop tôt est de moins en moins condamné à dépendre du hasard. Grâce à la patience des savants, il a désormais toutes les possibilités de montrer qu'il peut être, lui aussi, un Darwin, un Napoléon ou un Newton.



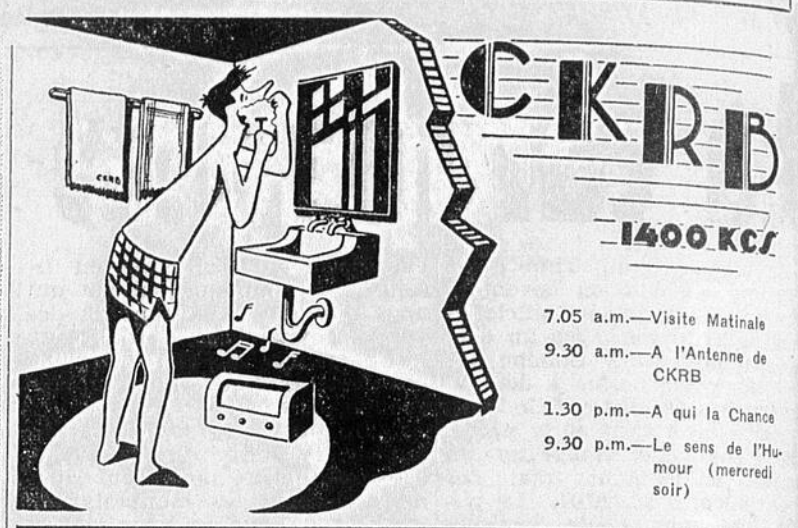
• Voici un deux-pièces mi-acétate qui enrichira votre garde-robe du printemps. Tissu doux à porter bien que d'apparence rigide. La coupe, dessinée par Joshar Inc., flatte la silhouette. Le col se porte relevé ou baissé, et des pattes sur les manches un peu raccourcies y retiennent l'attention. Ce deux-pièces de fabrication canadienne, est taillé dans un tissu Bruck.

L'APPEL DE LA ROUTE

L'odeur du printemps qui flotte dans l'air invite à faire des excursions à pied dans la campagne, alors que les morsures d'insectes ne sont pas encore à redouter. Pour manger en plein air, emportez des sandwiches à la viande, au fromage ou aux oeufs, faits de pain à blé entier. Ajoutez à cela des fruits ou des légumes crus, ainsi qu'une bouteille thermos qui contiendra un breuvage chaud ou froid, car l'eau des petits ruisseaux qui coule le long du chemin peut être fortement polluée.

EN QUELQUES LIGNES

Des milliers de Canadiennes cousent et tricotent pour la Croix-Rouge canadienne. Vos contributions à la Croix-Rouge servent à acheter les matériaux nécessaires à la confection de ces articles qui sont distribués aux nécessiteux du pays et de l'étranger.



LA SANTÉ DES DENTS

Q. — Mes gencives saignent facilement. Quelle peut en être la raison ? Je les brosse soigneusement, mais cela ne semble avoir aucun effet; en réalité, elles saignent même davantage quand je les brosse.

R. — Il y a plusieurs causes possibles au saignement des gencives. Toutes réclament l'intervention d'un dentiste et qu'une attention très soigneuse soit apportée à ses directives, si l'on veut guérir ses gencives et leur rendre leur fermeté première, de même que les libérer de toute inflammation. — L'un des plus communs de ces états est appelé gengivite ou inflammation des gencives. Cela peut être une très simple infection facilement corrigible, cela peut être également l'indication d'une malalie beaucoup plus sérieuse, telle que la pyorrhée, un mal qui s'attaque à la base même des dents et qui peut entraîner éventuellement, à moins d'être arrêté, la destruction de l'os et la perte des dents. C'est une maladie très courante parmi les personnes d'âge moyen et c'est très probablement l'une des causes les plus communes de la perte des dents. Elle n'est pas moins dangereuse pour la santé en général, car elle occasionne la formation de pus dans les gencives, qui peut être répandu par la circulation du sang dans toutes les parties du corps. L'infection de Vincent, ou Bouche des Tranchées, est un autre état maladif dans lequel les gencives saignent facilement. Toutes ces maladies de la bouche, il faut encore le répéter, exigent les soins d'un dentiste.

LE BIEN-ÊTRE VISUEL

— Le sens le plus précieux —

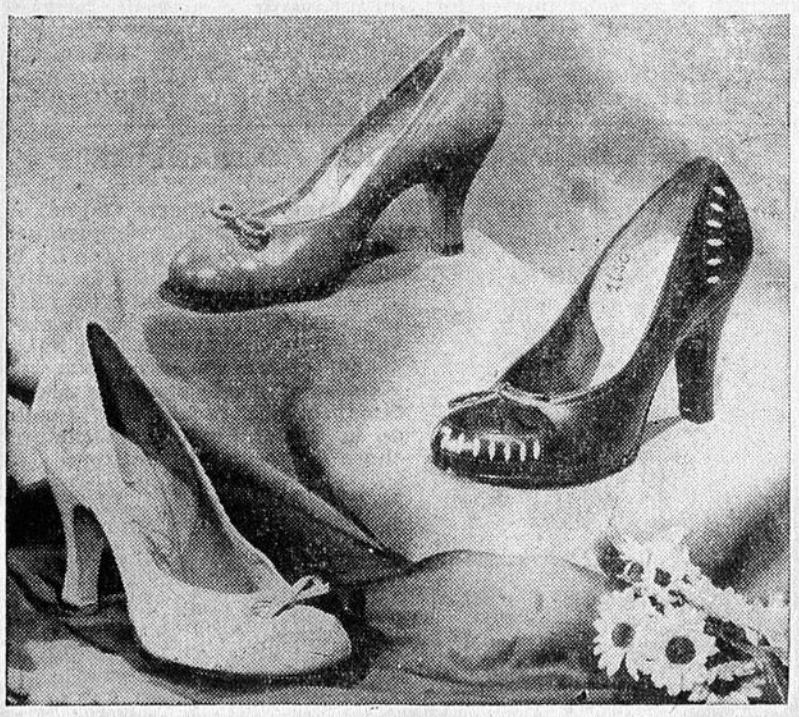
Prendre bien soin de sa vision, de sa vue, de ses yeux, est indispensable. C'est le sens le plus précieux dont on a besoin pour travailler, pour jouir des loisirs qui, durant la vie sont enrichissants, et cela de la naissance au dernier jour.

Il faut toujours user de beaucoup de lumière pour travailler, pour lire, ne fût-ce que pour jouer aux cartes ou faire des mots croisés. Une bonne lumière évite l'éblouissement. La peinture claire des murs, des plafonds, le bois clair des meubles sont bienfaisants pour les yeux, car ils reflètent la lumière au lieu de l'absorber.

Dans moins de trois mois se sera l'été et le temps des vacances, des voyages. Avant de se mettre en route, de quelque manière que ce soit et pour n'importe où, pour bien goûter, bien voir les beautés naturelles ou historiques de l'endroit ou des pays où l'on voyagera, pour éviter aussi, surtout si l'on conduit une voiture, les accidents trop fréquents durant la belle saison, il faut obligatoirement s'assurer qu'aucun trouble visuel ne diminue l'acuité de la vue, acuité éloignée ou acuité rapprochée.

Il est donc indispensable, et dès maintenant, de soumettre ses yeux à l'examen minutieux d'un optométriste et d'en faire corriger, par le port de verres appropriés, s'il est nécessaire, toutes les déficiences.

La Ligue du Bien-Etre Visuel Incorporée, 1369 rue du Parc Lafontaine, Montréal, P.Q. offre de répondre gratuitement et par lettre personnelle à toutes les questions qui lui seront posées, sur des sujets visuels.



• C'est un cachet vraiment féminin que la Boucle confère au soulier canadien cette saison-ci. Voici trois des plus récents modèles du Printemps, arborant chacun d'eux la pimpante petite boucle. A gauche, escarpin découpé bas et fait de cuir de nuance très claire; l'extrême-pointe est de couleur légèrement plus foncée que le reste du soulier, et ce ton moins pâle suit les contours de la ligne d'ouverture et se termine dans la boucle nouée à l'encolure de l'empeigne. Au centre, escarpin fermé, à la silhouette svelte et allongée, et campé sur un talon aminci. C'est de nouveau la boucle qui sert de garniture, et cette fois-ci elle est nouée au-dessus de deux rangées de piqûres contrastantes, sur l'empeigne du soulier. A droite, c'est toute l'élégance printanière que représente cet escarpin en veau noir lustré et vivement tranché de blanc à l'extrême bout et à l'arrière. Comme parure additionnelle, une coquette petite boucle en veau blanc et noir, à la gorge de l'empeigne.

N'OUBLIEZ PAS...

QUE lorsque vous achetez **CHEZ DALLAIRE, 1ère Ave., St-Georges de Beauce,** vous recevez toujours en qualité l'équivalent de l'argent que vous y laissez.

Pour vos manteaux, costumes, robes et fourrures, visitez toujours

CHEZ DALLAIRE

1ère Avenue Tél. 537 St-Georges de Beauce



• Cette pimpante robe bleu marine à pois pour votre prochaine sortie, créée par Jack Margolese Inc., est en délicat taffetas acétate fabriqué au Canada par Bruck. Le décolleté en V du corsage légèrement drapé est souligné d'un noeud retenu par une boucle de pierreries. Des godets donnent à la jupe plus d'ampleur.

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Imprimé par
LA CIE DE "L'ECLAIREUR LTEE"
J.-P. QUIRION, gérant

Edité par
Beauce Publication Enr.
Ville St-Georges de Beauce

Bureau à Québec : 273 Grande-Allée — Tél. 4-2526
Bureau à Montréal : Me J.-A. Fortin 524 Edifice Canada Cement - Tél. UN 1-3485

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 31 mars 1955

1955: double anniversaire

A deux cents ans d'intervalle, les Canadiens français ne peuvent s'empêcher de se remémorer les tristes événements de 1755: ceux du "grand dérangement ou de la déportation des Acadiens. A ce sujet, le Rév. Père Dugré, S.J., écrit dans le Messager Canadien du Sacré-Coeur du mois d'avril ce qui suit : "Quand la famille Pierre Leblanc, déportée de Grandpré en 1755, revint archipauvre de Salem en 1772, avec celle de François Doucet, se refaire une terre à la rocheuse Baie-Sainte-Marie, tous les coeurs éclatèrent devant la solitude à défricher, sans aide, ni rien, après dix-sept années d'exil et de souffrances. Pour couper court aux larmes, une belle grande fille saisit une hache et s'attaque au premier arbre en criant un mot historique : "Assez pleuré ! Bâtissons-nous pour la nuit ! "Geste constructif, héroïque, symbole de l'Acadie nouvelle, miraculeusement bâtie ! — "La misère n'a jamais tué personne", répéta bien plus tard cette Evangéline survivante, qui racontait à ravir ses affreuses tribulations et qui mourut à quatre-vingt-dix-huit ans.

Assez pleuré ! Bâtissons ! Les fêtes du deuxième centenaire vont rappeler, bien plus que les deuils, une survivance, une résurrection, un assassinat raté, une mort apparente, le miracle d'une extraordinaire envie de vivre, un des plus admirables chapitres de l'histoire du Canada, de l'histoire humaine et catholique."

Ces salutaires réflexions auront pour but de ressusciter en chacun de nous, un regain de ferveur patriotique, tout en fournissant une magnifique occasion de faire le rapprochement qui s'impose et d'analyser froidement et logiquement notre situation actuelle au point de vue canadien-français.

Actuellement, dans la sphère de la publicité, par exemple, n'est-il pas pitoyable de voir avec quelle désinvolture, quel sans gêne et quelle irresponsabilité, l'on affiche d'un bout à l'autre de notre province, certains panneaux-réclames qui ont non seulement l'inconvenance d'être rédigés en anglais, mais encore, faut-il l'avouer, dans un anglais bizarre et hétéroclite. Plusieurs hommes d'affaires ont la ferme conviction qu'en agissant de la sorte, ils attirent davantage la clientèle venant d'outre frontières et accélèrent ainsi la marche de leur commerce. Cette politique à courte vue finit à la longue par jouer contre ceux-là mêmes qui la pratiquent.

Il ne faut pas oublier que les touristes qui viennent visiter la province de Québec sont surtout heureux d'y rencontrer des gens à la mentalité et aux moeurs différentes, des gens qui ont une manière de vivre typiquement québécoise. Ce qu'ils désirent le plus, c'est s'apercevoir une fois rendus dans le Québec qu'ils ont non seulement découvert des paysages nouveaux mais surtout un mode de vie différent du leur et conforme à nos coutumes et à nos traditions. Or, ce n'est pas en nous américanisant dans tout ce que nous faisons et produisons et en offrant à nos visiteurs des répliques exactes et pourtant bien difficiles, de ce qu'ils ont tous les jours sous leurs yeux, que nous parviendrons à les attirer chez nous en grand nombre. Au contraire, c'est notre visage canadien-français qu'ils nous faut à tout prix conserver si nous voulons que les touristes trouvent avantage à venir nous visiter.

* * *

Par ailleurs, dans le domaine du fonctionnarisme, où en sommes-nous ? Il faut bien avouer que malgré les progrès accomplis, nous sommes encore loins d'avoir une représentation conforme à l'influence que nous devrions exercer dans la haute bureaucratie du pays en tant que groupe ethnique canadien-français. Nous formons 30% environ de toute la population du pays et obtenons environ 13% des postes importants du seul fonctionnarisme, tandis que les Canadiens anglais, d'origine britannique, selon le recensement de 1951, ne représentent que 47-9 p. 100 de toute la population du pays et obtiennent au delà de 83 p. 100 de ces postes de commande; l'écart est assez imposant pour donner à réfléchir.

* * *

De même, en ce qui concerne l'administration des capitaux importants dans l'industrie, le commerce et l'exploitation de nos ressources naturelles; là encore nous devons admettre que notre influence est limitée et que notre rôle se borne à celui d'interprètes résignés et impuissants à la remorque des magnats de la finance et de potentats de tout acabit. A ce chapitre, il y a bien quelques rares exceptions, mais elles ne font que confirmer la règle générale. A la lumière de ces faits, il est à se demander si nous avons fait tout en notre possible pour nous tailler une place convenable au sein de notre conjoncture économique et sociale, et si à l'exemple de nos ancêtres : ces preux, ces vaillants, ces chevaliers sans peur et sans reproche de 1755, nous avons toujours lutté, comme ils l'auraient fait eux, pour la sauvegarde de leur foi de leur langue et de leurs droits. Comme c'est toujours plus facile de laisser faire et de plonger tête première dans l'assimilation ! Seulement, il ne faut pas oublier que nous, Canadiens français avons sur cette terre d'Amérique une impérieuse mission à remplir et à laquelle nous ne pouvons nous soustraire : celle de propager le fait français et catholique chez nous, aussi longtemps que nous aurons un souffle de vie.

* * *

Un autre anniversaire que nous nous en voudrions de passer sous silence est le 75e de la création de l'hymne national "O Canada", par Calixa Lavallée. Avons-nous déjà imaginé un instant ce que serait un peuple sans hymne national ? Si nous avons le privilège de posséder le nôtre, il ne suffit pas de nous réjouir d'une telle acquisition, il nous appartient également à chaque fois que l'occasion nous en est donnée de chanter notre hymne national avec un élan de ferveur patriotique toujours renouvelée. Le "O Canada" n'est pas un chant quelconque, c'est en quelques mots l'exaltation symbolique d'un passé glorieux, marqué des faits les plus retentissants au fleuron de notre histoire.

Normand DuSAULT

SAINT-LUDGER

—MM. et Mmes Arthur Morin, Welly Morin et Fernand Morin, de Lac Mégantic à Saint-Ludger récemment.

—M. et Mme Paul-Emile Morin, de St-Samuel, à St-Ludger récemment.

—M. et Mme Alfred Godbout et M. et Mme J. Couet, de St-Samuel, chez des parents ces jours derniers.

—MM. et Mmes Jean-Auguste Morin et Edouard Morin, de St-Evariste, se sont rendus à St-Ludger dernièrement.

—MM. et Mmes Joseph Beaudoin et Omer Beaudoin, de St-Samuel chez des parents.

—M. et Mme Roland Daigle, de Sherbrooke, à St-Ludger récemment, les hôtes de M. et Mme Adrien Bolduc.

DANS NOS REGIONS

SAINT-JOSEPH

RETRAITANTS :

Les élèves du collège de Saint-Joseph sont allés suivre les exercices d'une retraite à Villa St-Vincent à Charlesbourg. Ils étaient environ 40, groupés parmi les élèves de 8e, 9e et 10 années. Un grand nombre de bienfaiteurs ont assumé leurs frais de voyage.

CHEZ LES ENFANTS DE MARIE :

Dimanche dernier eut lieu l'assemblée mensuelle des Enfants de Marie. M. l'abbé Tanguay, aumônier le la Congrégation avait choisi pour sujet "Lectures". Il a d'abord fait valoir les qualités et bienfaits des bonnes lectures. Il nota l'importance de bien choisir les revues avant de s'y intéresser parce que malheureusement trop de ces publications renferment des obscénités qui deviennent un danger public. On a démontré qu'actuellement au moins 3,000,000 de lecteurs lisent chaque semaine de ces revues. M. l'abbé Tanguay nous transmettait par là les récentes directives, venant de l'archevêché et qui ont été publiées récemment; même il lut la liste des publications classées "à déconseiller". Ainsi cette réunion fut très intéressante et espérons qu'elle portera des fruits.

CHEZ LES LACORDAIRE ET JEANNE D'ARC :

La réunion de mars a eu lieu lundi dernier. Elle groupa un nombre assez imposant d'abstinents parmi lesquels, plusieurs recevaient la décoration, soit de 1 an, 3 ans, 5 ans et même de 10 ans. Grâce à l'initiative des dirigeantes un magnifique film fut déroulé représentant les principales cérémonies mariales qui eurent lieu en août 1954 au Cap-de-la-Madeleine, récemment monté et arrangé par les RR. Pères Oblats de Marie-Immaculée. Ils présentèrent aussi d'autres films très intéressants. La soirée vite passée se termina par quelques conseils bien choisis de la part de M. l'aumônier, suivis du chant "O Canada".

DECES :

Vendredi, le 11 mars est décédée Mme Edouard Cyr, née M.-Paule Jacques, fille de M. et Mme Rosario Jacques de Tring-Jonction. Elle était âgée de 24 ans. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Frédéric et l'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

NAISSANCES :

Joseph, Bruno, Michel, enfant de M. et Mme Paul-Emile Fortin (Lauréanne Gilbert). Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Fortin, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Albert, Michel, enfant de M. et Mme Laurent Sévigny (Alida Poulin) .Parrain et marraine, M. et Mme Adalbert Poulin.

—Marie, Huguette, Micheline, enfant de M. et Mme Gilles Jacques (Germaine Gilbert). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Gagné.

TRING-JONCTION

BAPTEME :

Marie, Lise, enfant de M. et Mme Jules Fortin. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Giguère, oncle et tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT :

M. Charles Chrétien, marchand, à Québec pour affaires dernièrement.

—M. et Mme Jean-Marie Doyon à Thetford ces jours derniers.

—M. Charles Moineau de Charlesbourg chez M. Paul Vachon.

—M. Arthur Labbé, de Sainte-Marie chez sa fille, Mme Ovide Roy.

—M. Marcel Gagné, de Mégantic, chez M. Bénédict Mathieu dimanche dernier.

—Mme Roland Cloutier, de St-Noël de Thetford, a passé une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Lorenzo Jacques.

—MM. Miville Gagné et Clermont Champagne à Québec lundi dernier.

—M. et Mme Paul Paré, ainsi que M. et Mme Laurent Poulin chez des parents, à Québec.

—M. et Mme Jean-Louis Poulin, de St-Evariste, chez M. et Mme Ludovic Poulin.

—M. et Mme Philippe Fortin et M. et Mme Ronaldo Dodier à St-Joseph, au service anniversaire de M. Gédéon Poulin.

—Mme Louis Lachance et Mme Cyrille Vachon à Thetford la semaine dernière.

—Ami de tous, ami de personne.

LES ENFANTS AIMENT
ce doux laxatif

Ex-Lax est très efficace—mais son action est douce. Il agit sans affaiblir et sans créer de malaise. Après l'avoir employé, votre enfant ne sera aucunement incommodé.
— il n'est pas trop fort!

Ex-Lax peut être pris en toute confiance. Il goûte le chocolat fin et produit invariablement l'effet désiré.
— il n'est pas trop doux!

Ex-Lax ignore les extrêmes. Il agit sans violence—mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax tient
— le juste milieu!

EX-LAX
Le laxatif chocolaté
Seulement 15¢ et 35¢

Avant d'acheter
ESSAYEZ LA McCULLOCH



NOUVEAU modèle 33-B
10 améliorations majeures

Nulle autre scie ne peut battre la McCulloch de modèle 33B pour la coupe rapide du bois, la légèreté et les avantages vraiment professionnels. Embrayage automatique, huileur de chaîne à même, démarreur à rappel et carburateur à diaphragme sans flotteur pour assurer le départ à pleine puissance en toute position et sans réglage. Soyez sage: avant d'acheter, essayez la rapidité de coupe et le facile maniement de la McCulloch de modèle 33B, vendue avec lames de 12, 16 ou 20 pouces.

Nous faisons les réparations.

Mécaniciens experts à votre service en tout temps.

MARCEL CHAMPAGNE

St-Côme — Tél. 69
Cté Beauce



La dernière fin de semaine a été marquée par la plus violente tempête de neige de l'hiver. Tout le monde s'exclame, et avec raison : de la neige ! encore de la neige ! toujours de la neige ! Décidément, c'est à se demander si la bombe H n'y est pas pour quelque chose là-dedans.

—Avec une telle température, les sucriers n'ont sûrement pas à se plaindre que la sève est trop abondante de ce temps-ci. Espérons que le chaud soleil d'avril se mettra bientôt de la partie.

—Vous avez peut-être juré de ne jamais vous y laisser prendre, mais... gare à vous ! Demain, c'est différent : pensez-y bien !

—Mme Laurent Fecteau et son fils, Serge, de Hull, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Adjutor Bolduc et ils ont rendu visite par la même occasion à M. et Mme Emile Fecteau, de Saint-Alfred.

—M. Claude Provençal, représentant de la maison P. Ferland de Québec, s'excuse auprès de sa clientèle de n'avoir pu faire sa tournée habituelle à domicile cette semaine, étant retenu à Québec par la mauvaise température. Il reprendra son itinéraire régulier la semaine prochaine.

—Mlle Jacqueline Caron, qui travaille à Québec, en promenade dans sa famille, en fin de semaine.

—Voeux de prompt rétablissement à M. Conrad Brousseau, qui a été transporté d'urgence à l'hôpital local lundi, dans la matinée.

—M. l'abbé Roland Deblois, de Thetford, en visite chez M. et Mme J.-A. Deblois, dimanche.

—M. Hugues Veilleux, en promenade à Québec, en fin de semaine.

—M. Walter James, en voyage à Montréal, dernièrement.

—Nos meilleurs voeux de prompt retour à la santé à M. Gérald Quirion, actuellement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

—Comme par le passé, nous avons encore des rameaux à vendre. Comme c'est dimanche prochain le dimanche des Rameaux, téléphonez immédiatement pour réserver le vôtre si vous ne l'avez déjà fait, car ils s'enlèvent rapidement. — GUALBERT QUIRION, Beauceville-Ouest, Téléphone 38.

—Mme Philippe Rossignol et ses filles, Juliette, Françoise et Gabrielle, ainsi que MM. Raymond Mathieu et Dominique Miville, tous de Waterville, Maine, ont passé la fin de semaine chez M. Osias Veilleux.

LA SOUSCRIPTION PATRIOTIQUE 1955

Le Conseil de la vie française, la Fédération des sociétés patriotiques du Québec, les Associations canadiennes-françaises d'action patriotique en dehors du Québec ont décidé de lancer dans quelques semaines la souscription patriotique réclamée depuis le troisième Congrès de la langue française en 1952, souscription qui avait d'ailleurs été l'objet d'un voeu adopté au Congrès. Les deux responsables de la souscription seront M. Paul de la Durantaye, pour la Fédération et M. l'abbé P.-Emile Gosselin pour le Conseil.

Tous deux sont à l'oeuvre depuis un mois. Ils ont élaboré un plan de souscription, sollicité les concours les plus nécessaires, préparé la propagande avec l'aide d'un propagandiste attitré, M. Claude Larochelle, de Québec. Tous nos compatriotes du Canada et des Etats-Unis seront invités à verser leurs contributions. Le secrétariat de la souscription est installé provisoirement au Conseil de la vie française à l'Université Laval.

Les sociétés organisatrices ont assigné deux buts à cette entreprise : aider nos organismes d'action patriotique dans le Québec s'il y a lieu, mais premièrement et principalement épauler nos compatriotes des autres provinces et des Etats-Unis dans leur effort de survivance et de progrès. Elles ont fixé un objectif minimum de cinquante mille dollars, qu'elles espèrent d'ailleurs dépasser largement et augmenter substantiellement dès l'an prochain. Il s'agit en effet d'une entreprise permanente et la présente souscription s'organise en ce sens.

L'objectif paraîtra modeste à certaines gens. Il faut noter qu'il a été impossible de mettre sur pied un organisme absolument à point pour la souscription et que le temps disponible pour la propagande, l'organisation régionale et locale, enfin la perception, sera très court. Les sociétés organisatrices ont pesé le pour et le contre. Elles ont conclu qu'il valait mieux se mettre à l'oeuvre avec une organisation rudimentaire que de passer encore deux ou trois ans à faire des plans. Elles ont confiance que nos compatriotes répondront avec enthousiasme à l'appel qu'ils feront un succès de cette première souscription patriotique annuelle et que l'expérience acquise permettra de mettre sur pied la vaste entreprise que chacun souhaite depuis trois ans. D'autres détails suivront dans quelques jours.

Corrigeons-nous

Publié sous la direction de la Commission scolaire de Beauceville-Est

Politesse à l'égard des professeurs

Un écolier poli doit soigner son apparence; aussi se présente-t-il à l'école dans une toilette propre et convenable, le visage et les mains bien nets, les cheveux peignés avec soin, les habits exempts de toute tache.

A son entrée en classe, il salue son professeur sur un ton poli, n'oubliant pas que la bonne ou la mauvaise humeur d'un élève ne doit pas influencer sa façon de saluer à l'arrivée ou au départ de la classe.

Tout le long du jour, il sera attentif pour éviter de passer devant son maître, s'il y avait nécessité de le faire, il devra s'excuser. Cette règle de politesse s'applique aussi à tout le monde, à ses parents, ses amis, ses supérieurs...

La pratique des bienséances a sa source dans la charité chrétienne qui veut que nous traitions les autres comme nous aimerions être traités nous-mêmes.

BON LANGAGE

Etudions notre langue et perfectionnons-la

Cette semaine, appliquons-nous à corriger les expressions suivantes. Disons : j'ai passé par la cour de l'école; je fais mon devoir en un rien de temps; j'ai pris une course jusqu'à l'école; c'est tout juste pour suivre ma classe. Au lieu de : j'ai passé par dans la cour de l'école; je fais mon devoir dans un rien de temps; j'ai pris une bauche jusqu'à l'école; ça force pour suivre ma classe.

Surveillons notre langage !

Personnel Enseignant de Beauceville-Est, T.L.

G.-Raymond Plante bat le record mondial

Un citoyen de Beauceville, M. Gérard-Raymond Plante, a obtenu dans la nuit de mardi à mercredi matin le championnat mondial de bercethon en battant le record de 92 heures établi jusqu'à présent. M. Plante s'est, en effet, bercé pendant exactement 100 heures. Son exploit ayant commencé vendredi soir, à 9h 30, il cessait de se bercer à 1h 30 a.m. dans la nuit de mercredi. Ce marathon a débuté à Beauceville vendredi soir avec 11 concurrents et c'est M. Plante qui a persévéré le plus longtemps en affichant une performance encore inégalée jusqu'ici dans ce genre d'exhibition. Les organisateurs nous font savoir que le champion de la chaise berceuse était en assez bonne condition physique à l'issue de ce tournoi.

Au moment où nous traçons ces lignes, nous présumons que M. Plante est déjà dans les bras de Morphée et nous ajouterons qu'il a certainement bel et bien mérité cette salutaire détente.

UN AUTOMOBILISTE TENTE DE S'ENLEVER LA VIE DANS LA BEAUCE

Pris de découragement après qu'il eut acheté une automobile 1955, et qu'il eut vu ensuite la nouvelle Météor, cet automobiliste s'est enfermé dans son garage et a fait tourner son moteur, les portes fermées, de façon à s'empoisonner par une mort lente étant donné qu'il s'était déjà engagé sur une mauvaise pente, en s'achetant une voiture, avant d'avoir essayé la nouvelle Météor 1955.

Heureusement que son épouse et ses parents l'ont consolé en lui faisant comprendre que l'an prochain il pourrait toujours échanger sa voiture et son malheur prendrait fin à ce moment.

Il serait bon que la police fasse enquête pour connaître exactement les causes de cet accident et pour éviter qu'un tel malheur ne se répète. **(Ann.)**

COURS D'ÉLECTRICITÉ

(suite de la première page)

de la secrétaire, ils sont donnés depuis deux ans par M. Jacques St-Hilaire, agronome à l'emploi de la Compagnie Shawinigan Water & Power, dont les quartiers généraux pour la région de Beauce, Frontenac et Dorchester sont à Saint-Joseph de Beauce.

Voici quelques détails au sujet des cours suivis par une trentaine de jeunes ruraux :

A propos des moteurs, M. St-Hilaire a mentionné comme avantages, qu'ils sont toujours prêts, faciles d'entretien, résistants, silencieux, mobiles et économiques; après en avoir étudié les différentes parties, il a expliqué les types de moteurs, à savoir : le moteur à phase auxiliaire, le condensateur à marche d'induction, le moteur universel, à courant direct ou alternatif; il a parlé de sa vitesse excessive et a expliqué qu'il est bon pour la balayeuse, la machine à coudre et le malaxeur.

Savez-vous que la vitesse d'un moteur Standard est de 1750 tours à la minute ? M. St-Hilaire a terminé ses leçons sur le sujet par des renseignements sur la protection et les soins du moteur.

Si M. St-Hilaire, comme tout baptisé, a "renoncé à Satan, à ses oeuvres et à ses pompes", par contre, il n'a jamais renoncé aux pompes électriques, car il en a parlé en connaisseur ! Mais avant de s'occuper d'elles directement, il a traité des différentes sortes de puits, de leur principe d'opération, pour ensuite aborder en détails la question des types de pompes; en consultant encore les parties d'un système automatique, l'on remarque qu'il y a le réservoir sous pression de 12 à 300 gallons, mais que le plus pratique est de 42 gallons; l'on constate aussi que dans d'autres leçons, il a parlé d'interrupteur automatique, de régulateur de volume d'air, d'indicateur de pression et de soupapes de sûreté; enfin, soulignant que la capacité de la pompe est de deux heures d'opération par jour, il parle de la grosseur et de la longueur du tuyau.

Comme on le voit, les jeunes agriculteurs de Saint-Evariste avaient du pain sur la planche. Nous sommes sûrs qu'ils ont bien écouté les leçons de M. St-Hilaire, de sorte que s'étant familiarisés avec les multiples emplois de l'électricité sur la ferme, ils trouvent la vie plus belle en campagne et s'attachent davantage au sol, assurés de le cultiver d'après les meilleures méthodes et d'en tirer le plus de profits possibles.

H. LACOURCIERE, b.s.a.

LES SEPT PAROLES DU CHRIST À BEAUCEVILLE

Les philharmoniques de la Beauce seront sans doute heureux d'apprendre que "Les Sept Paroles du Christ", oratorio de Théodore Dubois, seront chantées en l'église de Beauceville, le Vendredi Saint, 8 avril, à 8 heures du soir. Ce concert sacré sera exécuté par la chorale mixte de Beauceville formant un choeur de 65 voix, sous la direction de M. Raymond Lachance, maître de chapelle. M. le curé Castonguay commentera les textes religieux.

L'entrée est libre et tous les amateurs de belle musique sont cordialement invités à assister à cette grande audition de musique religieuse.

Nous fournirons à nos lecteurs plus de détails à ce sujet dans notre prochaine édition, en même temps que le programme détaillé de ce choral.

Pour une saveur délicieuse aux desserts les ESSENCES Culinaires Supreme sont SUPERIEURES un succès vous est assuré en exigeant des Épiciers les ESSENCES (marque) SUPRÊME
Les Essences Suprême Enr. Québec P. Q.

MARCEL BLAIS
AVOCAT
Edifice du Syndicat Coopératif (en face du pont)
Beauceville-Est — Tél. 261

DENTISTE
Tous les jours
Tous les soirs
Dr GUY COMEAU,
Tél 151
BEAUCEVILLE-OUEST

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire;
Si vous voulez arrêter de boire, et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204, Beauceville-Est
(J.N.O.)

Dr Guy COUTURE
Chirurgien-Dentiste
Beauceville-Est - Tél. 94

DESSINS DE JOURNAUX,
et revues, enseignes extérieures, cartes d'étallage, etc.
STUDIO POULIN,
Marcel POULIN, D.B.A., prop.
Edifice Jacques Doyon,
Beauceville-Est - Tél. 388

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bureau: 275 — Rés.: 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Charles Rioux.

THEATRE PERRO
EAST-BROUGHTON
Station, Beauce

Ven.-Sam. — 1-2 avril
Luis Mariano
"L'AVENTURIER DE SEVILLE"
(En couleurs)
Les Compagnons de la chanson
Admission : $0.60

Dim.-Mar. — 3-5 avril
John Payne, Donna Reed
"LES PIRATES DES SEPT MERS"
(en couleurs)
Wrong Room — News

Mer.-Jeu. — 6-7 avril
Spencer Tracy, Katherine Hepburn
"MADAME PORTE LA CULOTTE"
Sleepy Time Squirrel
Out for Fun

Théâtre BEAUCEVILLE
Sam.-Dim. — 2-3 avril
LE PROSCRIT
Couleurs
Anthony Dexter, Jody Lawrence
ENQUETE A CHICAGO
Alan Ladd, Donna Reed

Mer.-Jeu. — 6-7 avril
LA VENGEANCE DE L'AIGLE NOIR
Rosanno Brazzi, Maria Canale

Théâtre VIMY
Sam.-Dim.-Lun. — 2-3-4 avril
LE CHEVALIER AU MASQUE DE DENTELLE
Couleurs
Wanda Hendrix
LA FLECHE BRISEE
En couleurs
James Stewart

Mardi — 5 avril
LADY IN THE IRON MASK
En couleurs
Louis Hayward

THEATRE JACOB
Ste-Marie, Bce

Ven.-Sam. — 1-2 avril
"DIAMOND DINNER"
(en couleurs)
Fernando Lamas, Arlène Dahl

Cinéma REX
Jeu.-Ven.-Sam. — 31 mars 1-2 avril
MADAME PORTE LA CULOTTE
Spencer Tracy, Katherine Hepburn
Jeudi, venez en foule à notre concours : $14.00 à gagner

Dim.-Lun. — 3-4 avril
AVRIL A PARIS
Couleurs
Doris Day, Ray Milland
LA BELLE DU MONTANA
Vera Ralstone, John Caroll

Mar.-Mer. — 5-6 avril
LA SCANDALEUSE DE BERLIN
John Lund, Marlene Dietrich

Mer.-Jeu.-Ven. — 6-7-8 avril
LA ROSE NOIRE
En couleurs
Tyrone Power, Orson Wells

Théâtre ROYAL
Sam.-Dim. — 2-3 avril
LA BONNE COMBINE
Burt Lancaster, Dorothy McGuire
LE GANG DES TUEURS
Film italien

STUDIO GIROUX
Rolland GIROUX, prop.
Spécialité :
annonces lumineuses
Annonces de tous genres
Décoration et lettrage
Ville St-Georges — Tél. 560

L'ECLAIREUR

CADEAU
Voulez-vous faire réellement plaisir à un enfant, un parent ou un ami éloigné?
C'est très simple, un abonnement à L'ECLAIREUR lui garantit un cadeau apprécié à chaque semaine. Faites des heureux, envoyez votre abonnement à L'ECLAIREUR, C.P. 279, St-Georges de Beauce.

Le Couvoir Coopératif de Vallée-Jonction fait florès

Le printemps dans la vallée de la Chaudière est marqué non seulement par la débâcle de la rivière, par la coulée de la sève exquise, mais aussi par l'arrivée des poussins. A cette époque où les érables sont généreuses, arrêtez-vous au "Syndicat de Vallée-Jonction", situé à quelques arpents de la gare, et vous admirerez une pléiade de "petits pits", très vigoureux, qui, retirés quotidiennement des divers tiroirs des incubateurs, sont placés dans des grandes boîtes trouées pour être livrés aux aviculteurs des quatre coins de la province. Cette agréable constatation, je l'ai faite au début de la saison tant chantée par les poètes, qui, ironie du sort, faisait son apparition avec une bourrasque de neige, en visitant quelques heures avant de prendre le train en retard à destination de la Vieille Capitale, l'entrepries avicole ci-haut mentionnée.

Celui qui s'en occupe est un ancien gérant du Couvoir coopératif de St-Edouard de Frampton, habité jadis par de nombreux Irlandais, et j'ai nommé M. Jos. Longchamp. Il est en charge depuis le 24 août 1953 du "Syndicat Avicole de Vallée-Jonction" dont le président est M. Wilfrid Cliche, cultivateur, de St-Joseph, le vice-président, M. Emile Perreault, cultivateur, de Ste-Marie de Beauce, et les directeurs, MM. Emile Lamontagne, de St-Elzéar, Léonidas Labbé, Jean-Thomas Gagné, de St-Joseph, tous des cultivateurs progressifs. Ce syndicat, fondé en 1928, comprend 52 membres, dont 27 fournissent les oeufs pour l'incubation. Ces membres viennent des paroisses de St-Elzéar, Ste-Marie, Sts-Anges, Vallée-Jonction et St-Joseph.

Ce Couvoir comprend, outre le bureau, l'entrepôt, la salle d'expédition, la chambre d'incubation et le poste de mirage des oeufs.

Depuis sa fondation, ce couvoir dont les incubateurs "Buckeye" ont une capacité de 66,000 oeufs, a marché de progrès en progrès. En 1952, 229,107 oeufs ont été incubés et 175,846 poussins ont éclos, soit un pourcentage d'éclosion de 76%. En 1954, ce fut mieux puisque 287,514 oeufs ont été incubés et 221,338 poussins ont éclos, soit un pourcentage de 76.10%. Pour mousser ce couvoir qu'il gère avec compétence, l'ami de votre humble gratte-papier Longchamp aurait pu se passer puisque la circulaire qu'il a envoyée récemment à un très grand nombre de cultivateurs dénote chez lui un sens aigu de la publicité.

Reproduisons-en ici les passages saillants :

"ATTENTION ! Le Couvoir avicole de Vallée-Jonction (Bce) qui est à votre disposition pour vous servir 12 MOIS PAR ANNEE vous fait part de sa dernière liste de prix et des races qu'il peut offrir. Prix : 1) Poussins issus de coqs R.O.P. : a) Mixtes, 17c; b) poulettes, 30c; 2) Poussins ordinaires : a) mixtes, 15c; b) poulettes, 27c. Coqs de toutes races : prix fournis sur demande.

"RACES — 1) Races pures : P.R.B., Light Sussex, Leghorn, White Rock Blanc; 2) Hybrides ou croisement : N.H. x P.R.B.; L.S. x N.H. Le White Rock Blanc est un sujet sélectionné spécialement pour la chair. Il fait un sujet très apprécié des éleveurs de "Broilers". Savez-vous que l'on en compte quelques-uns dans la Beauce et pas des moindres ? Ainsi, M. Dominique Gagné, de St-Georges, en élève 9,000 par trois mois et M. Wilfrid Cliche, de St-Joseph, en élève 3,000 par 12 semaines."

Dans sa feuille de propagande, M. Joseph Longchamp, gérant du Syndicat de Vallée-Jonction, Bce, qui est père de six beaux enfants, Clément, 7 ans, Desneiges, 6 ans, Lise, 5 ans, Rita, 4 ans, Norma, 3 ans, Charles, 1 an, et a suivi un cours de sélection des poules à l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière et fait chaque printemps le sexage des poussins au moyen de la machine japonaise, écrit encore ce qui suit sous la rubrique "AMELIORATION" : 1) Une sélection très sévère a été faite dans nos troupeaux afin de donner plus de satisfaction et plus de profit à nos clients; 2) Les poules et les coqs reproducteurs ont été posés un par un afin d'être certain de la qualité de nos poussins; 3) Votre commande donnée par malle recevra une attention spéciale; 4) Votre commande donnée à notre bureau sera une garantie de satisfaction . Et comme clou de la fin, ceci : "Nous ne vendons qu'une seule qualité : LA MEILLEURE.

Et voilà. Ce fut pour moi-même, si les autres "tempêtaient" comme la tempête, une chance d'avoir à attendre le Quebec Central, cette journée-là, à Vallée-Jonction ! Ça m'a permis de visiter un couvoir florissant, de jaser avec un gérant débrouillard qui réussit dans cette exploitation avicole avec l'aide de M. Edmond Cloutier. Honneur à ces deux vaillants !

H. LACOURCIERE, b.s.a.

LE TEMPS DES . . .

(suite de la première page)

2e prix de vente moyen : $5.90 le gallon de sirop.

On trouve une différence de $1.12 le gallon, qui est le fruit de la seule personnalité du vendeur.

b) Au détail, peu ou pas de classement :

1er prix de vente moyen : $4.78 le gallon de sirop.

2e prix de vente moyen : $5.35 le gallon de sirop.

On trouve une différence de 57c le gallon, fruit de l'endroit de la vente.

c) A la Société, avec classement :

1er prix de vente moyen : $5.30 le gallon de sirop.

2e prix de vente moyen : $5.38 le gallon de sirop.

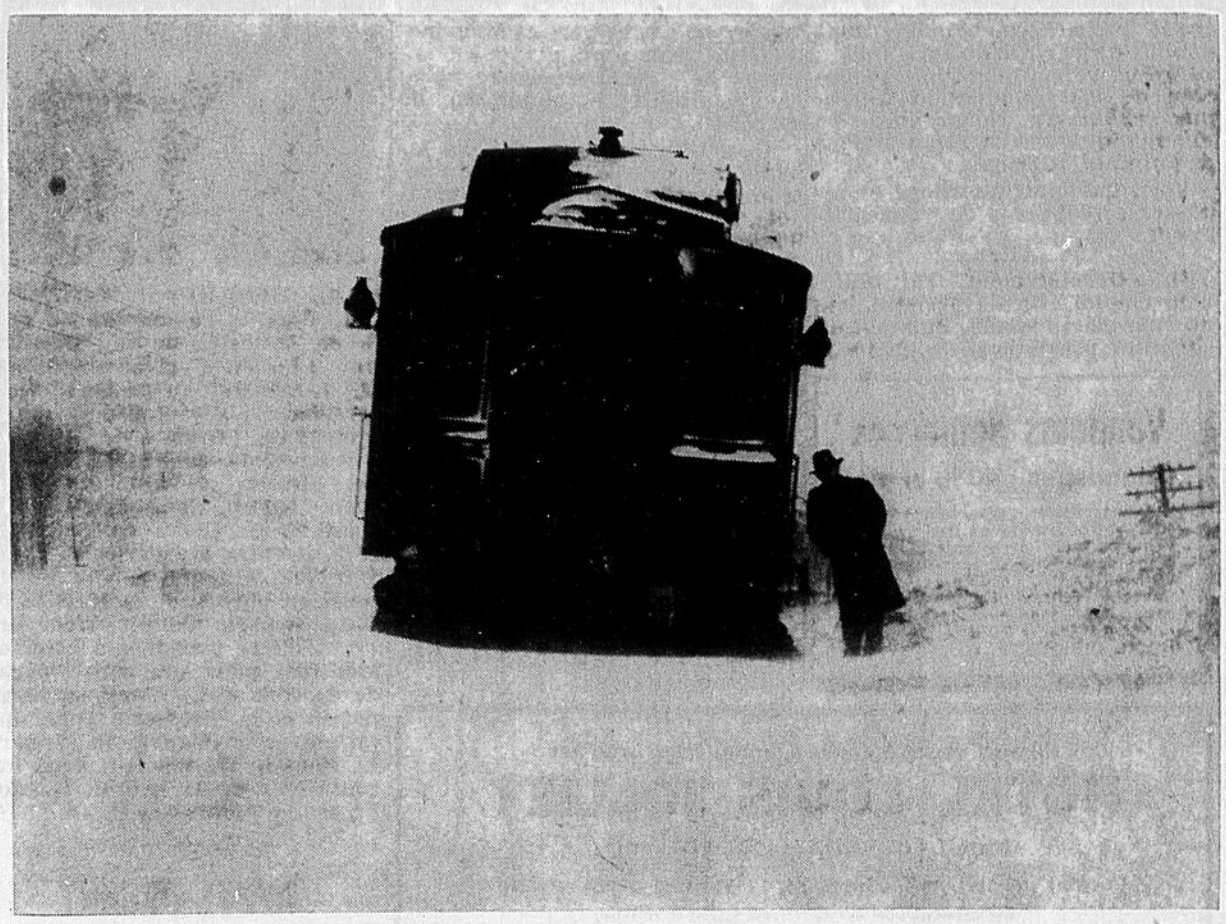
Différence de 8c le gallon, fruit de la qualité seule du produit.

Ces quelques chiffres vous illustrent bien la grande importance d'être bon vendeur. Les différences de prix ne dépendent pas des acheteurs mais des producteurs-vendeurs. A vous de les corriger.

A. DUSSAULT, a.g., i.f.,
Bur. de Renseignements forestiers,
Beauceville-Ouest

Plantation Printanière
La Pépinière DUPUIS Enrg.
Village des Aulnaies, Comté de l'Islet, P.Q.
M. Roger Dupuis sera à l'Hôtel National, St-Georges de Beauce, les 2 et 3 avril prochain. Rendez-vous le rencontrer et choisir sur catalogue en couleurs, arbres d'ornement et fruitiers, arbustes, rosiers, grains de pelouse, etc.
Des listes de prix distribuées sur demande. Ecrivez-nous.

DES EXCURSIONNISTES EN PANNE



• La partie de hockey du 22 mars dernier au Colisée de Québec entre le club Ste-Marie et le Beauceville et qui a valu le championnat de la Beauce à ce dernier, n'a pas été sans causer d'agréables sensations aux amateurs présents. Toutefois, le retour ne fut pas si heureux comme on le sait, puispue ces quelques 1000 excursionnistes ont dû forcément expérimenter l'aventure d'une nuit à bord d'un train resté en panne, au beau milieu d'une tempête de neige, de vent et de grésil. Quelques partisans du club Beauceville encore tout heureux de leur victoire et voulant conserver un souvenir vivant de cette nuit mémorable, ont permis à notre photographe de capter cette photo que nous reproduisons ici pour le bénéfice de nos lecteurs.

LA FÊTE DES SEPT DOULEURS ET LA GARDE D'HONNEUR

Avec le premier vendredi du mois d'avril est célébrée la fête des Sept Douleurs de la Bienheureuse Vierge-Marie, chère à tout fervent catholique.

Pour continuer la diffusion d'un petit livre de prières et de cantiques en l'honneur de Notre-Dame des Sept Douleurs, des exemplaires seront en vente à 15c à la bibliothèque paroissiale durant la journée de vendredi.

La garde d'honneur de la Congrégation pour son septième anniversaire (cérémonies qui auront lieu un peu plus tard, contrairement à l'annonce faite dans ce journal il y a quinze jours) désire de nouveaux adorateurs pour combler les vacances survenues au cours de l'année dernière.

Souhaitons qu'une pêche miraculeuse s'effectue pour ce vendredi du 1er avril de l'année jubilaire.

Avec son septième anniversaire, la garde d'honneur de la Congrégation vivra ou se fusionnera.

Rose DOYON,
Directrice de la G. d'H.

VISITES INTERPROVINCIALES

"Voyage de bonne entente dans l'Ouest Canadien". — 18 jours. — Du 10 au 27 juillet.

Stampede et Exposition de Calgary, Banff, Lac Louise, Glacier Columbia, Vancouver, Victoria, Jasper, Edmonton, Winnipeg.

Partout les voyageurs feront connaissance tantôt de compatriotes de langue française, tantôt de langue anglaise. Guides bilingues.

Prix de Québec :$262, lit bas, transport, coucher sur le train. $251, lit haut et à l'hôtel, excursions.

Pour informations et réservations, adressez-vous à :

Mlle Charlotte CLEMENT
885 est, rue St-Joseph
Québec
Tél.: 3-1885

M. F. Michaud nous parle du chômage saisonnier

Le Comité Consultatif de Placement fondé en janvier dernier a certes accompli du beau travail depuis deux mois. L'organisme avait pour but principal de remédier au chômage saisonnier; il cherche à atteindre cet objectif de deux façons : d'abord, en invitant les citoyens à donner du travail aux chômeurs pendant les mois d'hiver, et ensuite en suggérant aux gouvernements comme aux particuliers différentes initiatives qui sont de nature à améliorer la situation.

L'obligation de trouver un emploi pour les sans-travail retombe sur toutes les bonnes volontés et avec la conjugaison des efforts des organisations patronales, ouvrières, et sociales, il y a lieu de croire que la plaie du chômage disparaîtra dans toute la mesure du possible.

Voilà pourquoi on invite la population à faire exécuter des travaux au cours de cette période de l'année afin de réduire aux plus infimes proportions le nombre de chômeurs.

Evidemment, depuis quelques semaines, la multiplication des bordées de neige a favorisé l'embauchage temporaire, mais ne nous faisons pas d'illusion, cet apport direct de la Providence ne peut durer éternellement... Dès que la température deviendra normale, et ça ne peut tarder, il faudra des travaux de construction, d'amélioration ou autres pour aider la main-d'oeuvre inactive.

Il se peut que le problème du chômage ne vous affecte pas, vous, personnellement, mais votre voisin en ressent peut-être vivement les malaises. Vous n'avez pas le droit de rester indifférent devant son sort qui est celui de milliers d'autres personnes. En lui aidant de façon directe ou indirecte, vous rendez un service social de première importance qui a des répercussions sur toute la collectivité.



Faisons faire nos travaux au cours du mois d'avril.

Fernand MICHAUD, notaire,
Adm. Régie des Loyers et
Président du Club Rotary.

La production de la forêt dépasse celle des mines.

LETTRE ANONYME
Confiez vos expertises en écriture à :
J. MAURICE DÉCHÊNE
Expert sur documents.
10 rue Garneau — QUEBEC, P.Q. — Tél.: 2-0038

Avez-vous une question à poser ?

Concernant l'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser :

Q. — Dernièrement, j'ai quitté mon emploi afin de prendre soin de mon mari malade. Puis-je toucher des prestations de chômage au cours de la maladie de mon mari ?

R. — Non. Pour avoir droit aux prestations, vous devez démontrer que vous êtes capable et désireuse d'accepter un emploi qui vous serait offert. Il ne saurait en être ainsi dans les circonstances actuelles.

Q. — J'ai obtenu une hausse de salaire de sorte que celui-ci excède maintenant $4,800.00 par année. Je suis assuré et je voudrais continuer de l'être. Mon employeur peut-il refuser de verser sa part de contributions ?

R. — Oui, votre employeur peut exiger que vous versiez vous-même les deux parts si vous choisissez de demeurer assuré après avoir atteint le maximum de $4,800.00.

Q. — Une personne qui n'a jamais été assurée en vertu du régime d'assurance-chômage peut-elle se chercher un emploi par l'intermédiaire de votre bureau de placement ?

R. — Oui.

Vendeurs demandés

Commission : 40% et plus

Avons besoin d'un représentant dans votre localité et les environs. Vente de produits de laboratoire pour usage domestique et agricole. Temps plein ou partiel. Maison canadienne-française solidement établie. Belle opportunité pour personne qualifiée Ecrire à CASIER POSTAL 3263, ST-ROCH, QUEBEC, P. Q.

NAISSANCE

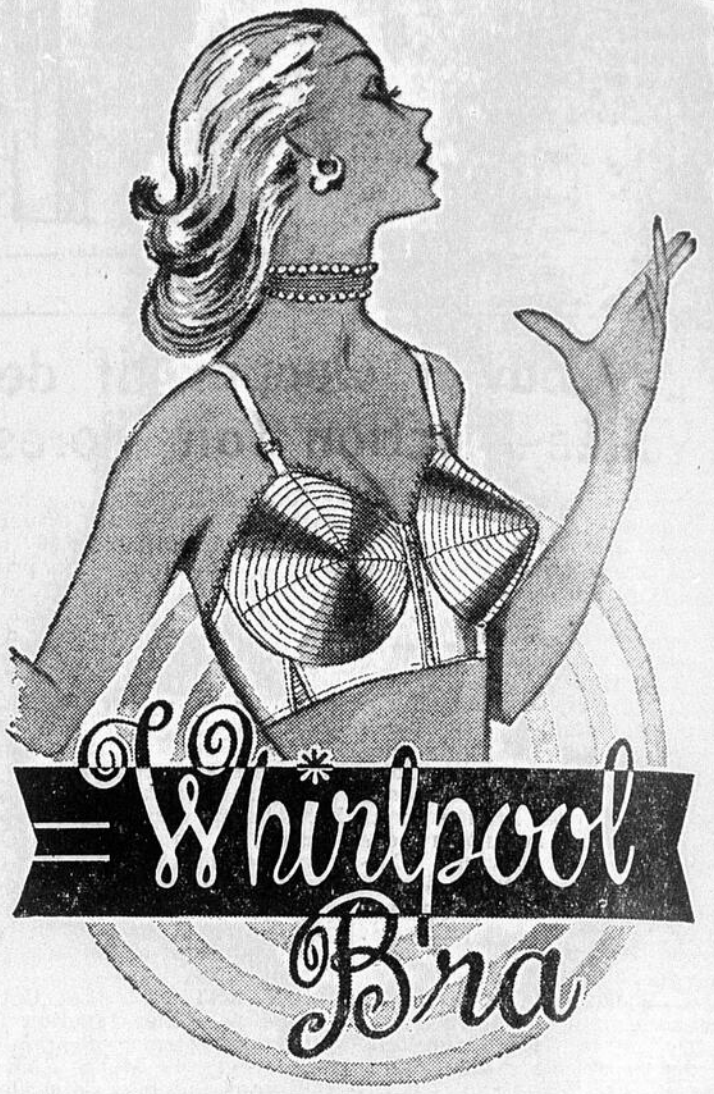
Yvan-Denis, enfant de M. Lionel Veilleux, professeur, et de Mme Veilleux Simone (Poulin), de Beauceville, a le plaisir d'annoncer la naissance d'une petite soeur, née le 5 mars et baptisée le 6, sous les prénoms de Marie, Rachel, Réjeanne, Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie Drouin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Réjeanne Poulin, tante du nouveau-né.

Nos félicitations.

NOMINATION



• M. GEORGES-A. ROUSSIN, C.A., dont la nomination au poste de trésorier de la Brasserie Dow Limitée a été annoncée par M. J.-Armand Desrochers, vice-président et gérant général de la compagnie. Gradué de l'Université Laval de Québec, M. Roussin fut attaché pendant sept ans avec Chartre, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie à Québec. En 1947, il entra au service de Peat, Marwick, Mitchell & Co., et fut posté au bureau de la Havane de cette maison durant trois ans avant d'être transféré à celui de Montréal pour une autre période de trois ans. Avant sa nomination à la Brasserie Dow, qui est entrée en vigueur le 17 mars, M. Roussin fut pendant deux ans contrôleur de la maison Gagnon Frères, à Montréal.



APPEL URGENT

A mes frères canadiens

C'est un prêtre de Jésus qui Vous écrit et qui se fait volontairement mendiant pour une oeuvre qu'il est de toute urgence de réaliser dans la paroisse où il se trouve.

Paroisse fortement sinistrée pendant la guerre. Depuis plus de dix ans il n'y a absolument rien pour les jeunes gens et c'est avec un serrement de coeur que je les vois s'éloigner de Dieu et de l'Eglise parce qu'il n'y a rien pour les retenir, les occuper.

Il faut un Patronage, un vrai centre d'accueil pour ces jeunes et je fais appel à vous, chers amis du Canada.

Dix mille dollars me sont nécessaires. Plus vite je les aurai, plus vite je bâtirai cette salle dédiée à Saint Dominique Savio, patron de la jeunesse. Je suis absolument sûr que mon appel ne sera pas vain et je vous remercie très sincèrement de tout ce que vous ferez pour ces jeunes qui sont comme des brebis sans pasteur.

Adressez vos dons à **M. l'abbé Adrien Bouffard, directeur de "Prêtre et Missions", aumônier du Couvent Jésus-Marie à Lauzon, Cté Lévis, P.Q., Canada.** Ce prêtre éminent me connaît et me fait l'honneur de sa très fidèle amitié. Il me transmettra tous vos dons. Que chacun apporte sa petite part. Parlez-en à vos amis, à tous ceux qui aiment la jeunesse de France. Je vous en remercie à l'avance de tout coeur et que le Seigneur Jésus bénisse votre charité.

E. ARRIBART, prêtre,
8, rue Victorine,
Toulon - Var - France

Si vous venez à Québec, enregistrez-vous à :

HOTEL LOUIS JOLLIET

Mme Ls CLICHE-JOURDAIN, prop.

Cordial accueil aux clients de la Beauce et Dorchester.
50 chambres — Grill et salle à dîner.
Distinction ,confort et service. — Terrasse.
Magnifique vue sur le fleuve.
L'endroit idéal où l'on aime à se reposer.

3½, Des Remparts — Tél. 2-2056 — Québec

Situé dans un décor incomparable au coeur du vieux Québec.

INSTITUT DENYS INSTITUTE

L'Ecole de confiance du Québec

COURS PAR CORRESPONDANCE

Cours de Comptabilité élémentaire et supérieur (6 mois)
Cours de Sténographie bilingue (2 mois)
Cours de Dactylographie (6 mois). Machine fournie
Cours Commercial bilingue (1 an)
Cours d'ANGLAIS (6 mois)

322, rue St-Jean — Québec 4 — Tél. 2-5147

COLLÈGE JEAN DE BRÉBEUF

sous la direction de
La Compagnie de Jésus

Examens d'entrée aux Eléments Latins

Le samedi, à 9h.00
Février le 19, Mars le 19, Avril le 11.
Mai le 21, Juin le 4.

Dernier examen de groupe : le 25 juin.

Demandez le prospectus pour les conditions d'admission au cours classique et à la classe préparatoire.

L'examen d'admission à la classe préparatoire se fait sur rendez-vous.

3200, chemin Ste-Catherine, — S'adresser au Secrétaire-Général,
Montréal 16 - - - Tél. RE 8-1161



Mme Gosselin est l'épouse de M. Edgar Gosselin, le gérant du personnel d'une grande usine de Sorel, et la mère d'une gentille fillette de 6 ans, Danielle.

"Peut-on faire mieux soi-même?..."

demande Mme Claire Gosselin, de Sorel, P.Q.

Il est facile de composer un repas délicieux: il suffit de le faire débuter par l'une des 23 soupes Campbell's . . . et le reste va tout seul! En effet, chacune constitue un plat nourrissant, de qualité vraiment supérieure et d'une saveur incomparable. Cela n'a rien d'étonnant puisque les cuisiniers Campbell's se sont *spécialisés*, depuis nombre d'années, dans l'art de préparer des soupes succulentes.

Pour Mme Gosselin, la soupe aux légumes Campbell's est celle qu'elle choisit lorsqu'elle a des invités à table. "Pensez donc," dit-elle, "un bouillon de boeuf à l'arome si délicat, dans lequel baignent 15 tendres légumes aux couleurs vives"! Et Mme Gosselin apprécie également le fait que les soupes Campbell's se préparent en un instant, et que leur qualité est vraiment à nulle autre comparable.

LA SOUPE AUX LÉGUMES

Campbell's

Les soupes Campbell's se vendent plus au Québec que toutes les autres marques réunies





Généalogies des familles de Beauce, Dorchester, Frontenac

PICARD

Philippe Destroimaisons, dit Picard, fils d'Adrien et d'Antoinette Leroux, de Notre-Dame de Montreuil, diocèse d'Amiens en Picardie, se maria au Château-Richer le 18 novembre 1669, (contrat notaire Becquet, 2 novembre) à Martine Crosnier, fille de Pierre et de Jeanne Neltiau de Fontaine-le-Bourg, archevêché de Rouen. Lundi soir, je parlais à St-Georges des familles qui avaient changé de noms à cause de leur pays d'origine. Destroimaisons est donc devenu Picard, puisque Philippe venait de Picardie où les habitants sont des Picard. En 1928, je passais justement à Amiens et j'ai entendu une dame dire à quelqu'un : il fait frette ce matin ! J'ai failli lui demander si elle ne venait pas de quelque part de la Beauce de Québec !

Le volume IX renferme près de deux cents mariages de Picard recensés en grande partie dans le comté de Dorchester. Voici quelques lignées :

I—RENE PICARD, de Ste-Rose. 1—RENE PICARD, marié à Ste-Rose le 20 août 1942 à Lucienne Baillargeon; 2—WILFRID PICARD, marié à Frampton le 10 juin 1913 à Marie-Angélina St-Hilaire; 3—ALFRED PICARD, marié à St-Léon de Standon le 31 juillet 1888 à Euphrosie Letarte; 4—FRANÇOIS PICARD, marié à Ste-Claire le 14 janvier 1862 à Marie-Cédulie Ruel; 5—J.-BAPTISTE PICARD, marié à St-François de Montmagny le 19 octobre 1830 à Emérence Morin; 6—JEAN-FRANÇOIS PICARD, marié à St-François de Montmagny le 10 janvier 1792 à Louise Bélanger; 7—FRANÇOIS PICARD, marié à St-François de Montmagny le 2 février 1756 à Marie-Françoise Therrien; 8—LOUIS PICARD, qui a passé un contrat de mariage devant le notaire Abel Michon le 28 octobre 1725 avec Anne Proulx; 9—FRANÇOIS PICARD, marié à Montmagny le 3 octobre 1700 à Marie-Françoise Denis dit Lapierre et 10—l'ancêtre, PHILIPPE PICARD.

II—EDOUARD PICARD de St-Léon de Standon. 1—EDOUARD PICARD, marié à St-Léon de Standon le 15 septembre 1945 à Simone Noël; 2—JOSEPH PICARD, marié à St-Léon de Standon le 19 janvier 1909 à Rose-Aimée Lacasse; 3—PIERRE PICARD, marié à St-Malachie le 6 novembre 1877 à Délina Lafontaine; 4—ANTOINE PICARD, marié à Ste-Claire le 20 novembre 1838 à Marie Richard; 5—JACQUES PICARD, marié à St-François de Montmagny le 20 octobre 1789 à Madeleine Blouin; 6—RENE PICARD, marié à Ste-Famille I.O. le 23 juin 1755 à Thècle Pichat; 7—RENE PICARD, qui a passé son contrat de mariage devant le notaire Abel Michon le 7 octobre 1734 avec Marie-Françoise Morin; 8—JACQUES PICARD, marié à St-Pierre de Montmagny le 30 octobre 1710 à Madeleine Pelletier et 9—l'ancêtre, PHILIPPE.

PIGEON

Julien Pigeon, fils de Joseph et de Françoise Cantin, de St-Martin des Biards, diocèse d'Avranches, en Normandie, se maria à St-François-du-Sud le 26 novembre 1753 à Marie-Thérèse Garant, fille de Pierre et de Marie-Madeleine Masson.

I—UNE LIGNEE DE SAINT-PROSPER. 1—MAURICE PIGEON, marié à St-Prosper le 15 août 1946 à Marie-Paule Lantagne; 2—ALBERT PIGEON, marié à St-Prosper le 31 mars 1913 à Délina Larochelle; 3—NAPOLEON PIGEON, marié à Ste-Hénédine le 29 octobre 1889 à Joséphine Audet; 4—ANDRE PIGEON, marié à Ste-Hénédine le 19 novembre 1867 à Agnès Côté; 5—JULIEN PIGEON, marié à St-Charles de Bellechasse le 15 juillet 1817 à Angélique Bisson; 6—JULIEN PIGEON, marié à St-Pierre de Montmagny le 16 novembre 1778 à Geneviève Thibault et 7—l'ancêtre, JULIEN PIGEON.

PILOTE

Léonard Pilote, originaire de St-Nicolas de La Rochelle, était marié à Denise Gauthier. Il débarqua à Québec vers 1662 avec sa femme et ses deux enfants : Marguerite et Jean. Il décéda à Québec le 3 décembre 1665.

Tous les mariages que nous avons recensés ont été relevés soit de Frampton ou de Ste-Marguerite.

PLAMONDON

Pierre Plamondon dit Lafleur, né vers 1641, de Pérousse, diocèse de Clermont, (Puy-de-Dôme) en Auvergne, France, se maria à Laprairie le 23 avril 1680 à Marguerite Clément dit Lapointe, fille de Jean et de Madeleine Surget. Il fut inhumé à Montréal le 15 septembre 1691.

I—UNE FAMILLE DE SAINT-GEORGES. 1—BLANCHE PLAMONDON, mariée à St-Georges le 11 mai 1944 à Roland Grenier; 2—J.-RAYMOND PLAMONDON, marié à St-Georges le 11 octobre 1910 à Marie-Delphine Poulin; 3—THOMAS PLAMONDON, marié à St-Georges le 30 juin 1885 à Lucie Champagne; 4—JOSEPH PLAMONDON, marié à Beauceville le 10 novembre 1846 à Rosalie Toulouse; 5—JOSEPH PLAMONDON, marié à Notre-Dame de Québec le 29 novembre 1821 à Marie Montreuil; 6—JOSEPH PLAMONDON, marié à l'Ancienne-Lorette en 1781 à Marie-Louise Robitaille; 7—IGNACE PLAMONDON, marié à l'Ancienne-Lorette le 7 janvier 1739 à Marie-Thérèse Drolet; 8—PIERRE PLAMONDON, marié à l'Ancienne-Lorette le 2 mai 1709 à Charlotte Hamel et 9—l'ancêtre, PIERRE PLAMONDON.

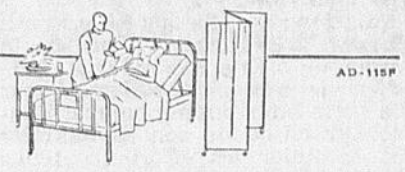
La semaine prochaine, nous parlerons des familles PLANTE.

Toutes les personnes intéressées à se procurer l'un des 11 volumes de la collection n'ont qu'à s'adresser à l'auteur : **Frère Eloi-Gérard, Beauceville-Ouest.** Prix de l'exemplaire : $3.38. Nous répétons qu'à partir du 1er janvier 1956, chaque volume se vendra $5.00 et la collection : $40.00.

SOLUTION
CARDA
Foie, Reins, Digestion, Vessie
Dans toutes les pharmacies



'Ma Banque' est La Première Banque au Canada

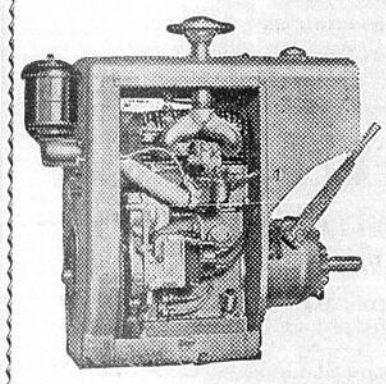


"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS
B de M
BANQUE DE MONTRÉAL
AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Succursale de St-Georges-de-Beauce:
RAYMOND DESMARAIS, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
27 rue St-Jean. Ajustage parfait Québec
LEO VERREAULT, gérant

Quebec Gas & Diesel Engines Ltd



NOUS avons été appointés comme distributeurs pour les moteurs
WISCONSIN
refroidis à l'air de 3 C.V. à 38 C.V.

Nous gardons en magasin une quantité considérable de pièces de rechange et aussi un département de service à la disposition de tous nos nombreux clients, pour faire réparations de ces UNITES.

UN PERSONNEL EXPERIMENTE EST TOUJOURS A VOTRE SERVICE EN TOUT TEMPS

Quebec Gas & Diesel Engines Ltd
145-147, rue Prince-Edouard - QUEBEC
Tél: 3-6562





Le manteau le plus élégant ce printemps!
le RAINMASTER de Lou Ritchie

Coupe superbe . . . merveilleux tissus de Viscose aux riches couleurs . . . le "Rainmaster" est le manteau le plus sensationnel ce printemps! Non seulement il attire les regards . . . mais il est très pratique: il se porte aussi bien au beau temps qu'à la pluie.

Demie, Régulière, Grande et Petite — il existe une grandeur parfaite pour chaque taille. Vous pouvez vous procurer un "Rainmaster" chez votre marchand préféré pour environ $30.00.

RAINMASTER
STYLED BY Lou Ritchie

En marge de la victoire du Beauceville

Par l'éclatant triomphe que l'équipe Beauceville a remporté sur celle de Ste-Marie, elle a prouvé une supériorité hors de tout doute et elle s'est attirée l'admiration de la gent sportive de la Beauce ainsi que celle de la Vieille Capitale.

Après avoir concédé trois parties à son adversaire, elle en a remporté quatre d'affilée pour effectuer un retour comme seules les équipes de grande classe peuvent en faire.

La tenue de l'arrière-garde qui laissait à désirer au début de la série, de même que celle du gardien de but, s'est raffermie par la suite pour donner une brillante exhibition de son savoir-faire et seconder les efforts soutenus de l'offensive qui avait très bien travaillé dès le début de la série.

Au cours de ces parties, les joueurs d'avant ont compté 36 buts pour une moyennne de 4.5 par partie, ce qui prouve bien leur valeur.

La brillante tenue de Roger Hayfield au cours de la dernière rencontre a prouvé aux dirigeants du Beauceville que ces derniers avaient réussi un coup de maître en le mettant sous contrat l'automne dernier.

La victoire du Beaucevile confirme les paroles d'un de ses porte-couleurs qui me disait, après une rencontre, que leur instructeur commençait peut-être à se faire vieux et que ses jambes n'obéissaient plus à son coeur, mais que son savoir les conduirait à la victoire.

Et pour confirmer ces paroles, j'ajouterai celles de Punch Imlach qui disait, un soir, que si Renauld avait encore les jambes comme le coeur, il jouerait encore pour les As de Québec. C'est beaucoup dire sur le compte d'un joueur.

Julian Smith a certes le coeur beaucoup plus gros que le corps, car, à le voir évoluer sur la glace, on jurerait qu'il a la capacité d'un athlète de 200 livres, tellement il y met du coeur au jeu. Il est un second gardien de but et aucun lancer de l'adversaire ne le fait reculer, même au risque d'être blessé.

Dans l'ensemble, ce fut une victoire d'équipe, car tous les joueurs ont largement contribué à ce succès et chacun a fourni le meilleur de lui-même.

Lors de la dernière rencontre, Gilbert Dionne ne semblait pas être dans son assiette, et à deux reprises, alors qu'il avait Dawson à sa merci, il est tombé sur la patinoire au moment où il allait lancer Quand on connaît ce brillant athlète aux muscles d'acier, l'on peut se demander ce qu'il pouvait avoir. La réponse m'a été fournie lors du retour sur le train quand j'ai appris dans quelles conditions il s'était rendu à Québec pour jouer cette dernière partie.

Parti de Beauceville à 3 heures de l'après-midi, il n'était arrivé au Colisée qu'à 8 heures le soir, après avoir essuyé tous les troubles d'un voyage dans Saint-Henri, alors que la tempête faisait rage et qu'il fallait pousser et pelleter pour arriver à se rendre au rond point de Lévis. De plus, il n'avait pas soupé.

Il est certain que joueurs et partisans se souviendront longtemps de cette dernière partie le soir où la province essuyait sa pire tempête de la saison.

Pour ceux qui ont voyagé sur le Quebec Central et qui ne l'avaient pas fait depuis longtemps, ils se sont promis de ne plus goûter à ce moyen de transport qui ne répond plus, ou à peu près pas, aux exigences de notre modernisme.

Il est certains que si l'on avait pris la précaution de s'informer avant le départ si une charrue avait déblayé la voie, nous n'aurions peut-être pas eu à souffrir de ce fâcheux contre-temps.

GRAND RALLIEMENT ...

(suite de la première page)

En réponse aux questions des journalistes, l'organisateur du parti conservateur pour la province releva les propos tout récents de l'hon. Leaster B. Pearson. Un journaliste s'est demandé, dit M. Balcer, si nous avons encore un gouvernement canadien. On peut se demander non moins justement si nous avons encore un parlement canadien, étant donné que les ministres fédéraux font à peu près toutes leurs déclarations importantes en dehors de la Chambre. Le ministre des Affaires Extérieures pour sa part a engagé l'avenir du Canada sans aucune consultation avec le Parlement, quand il a dit devant un club social que nous suivrions automatiquement les Etats-Unis s'ils entraient en guerre. M. Pearson n'a absolument pas le droit de nous engager de la sorte. Nous sommes d'ailleurs pays indépendant et c'est à nous qu'il appartient de décider de nos attitudes, à nous par notre Parlement.

Me Balcer cita un autre cas où un ministre fédéral engagea inconsidérément le Cabinet et le Parlement. Il s'appuie sur un article de la "Winnipeg Free Press", journal libéral, révélant que l'hon. M. Howe aurait promis la garantie gouvernementale aux obligations de la "Trans-Canada Pipeline". Or, il arrive que le Gouvernement a refusé de suivre le ministre dans cette voie, de sorte que la construction de l'oléoduc est retardée d'un an. Pareil engagement ne relevait que du Parlement, précise M. Balcer.

Me Balcer a dit que l'on entendait choisir assez tôt avant les élections de 1957 les candidats conservateurs et que les meilleurs hommes seront désignés pour effectuer la libération que le peuple canadien souhaite si ardemment. L'organisateur conservateur pour la province attend les meilleurs résultats du congrès du 4 juin à Québec, grâce à la collaboration enthousiaste qu'il reçoit d'ores et déjà dans les vingt-sept comtés concernés.

A sa conférence de presse, Me Léon Balcer était accompagné de Me Robert Perron, député de Dorchester, de M. Guillaume Piette, de M. Charles Pouliot, secrétaire de l'organisation conservatrice à Québec, et de M. Jacques Normand, secrétaire de l'organisateur dans la province.

Tableau des compteurs de la finale

	B	A	Total	P
J.-M. Pichette	7	10	17	2
J. Armstrong	8	7	15	14
G.-R. Poulin	8	5	13	10
R. Hayfield	6	7	13	4
G. Lachance	5	8	13	13x
A. Gravel	2	9	11	28xx
R. Cazeau	2	8	10	14xx
R. Dubeau	8	1	9	8
C. Boulet	4	4	8	12xx
B. Chevalier	1	6	7	15x
B. Mentis	7	0	7	4
J.-P. Lachance	3	4	7	4
P. Raymond	3	4	7	0
J. Smith	0	6	6	2
P. Renauld	0	5	5	30xx
R. Roy	1	3	4	10
F. Rancourt	1	3	4	10
R. Pelletier	1	1	2	10
G. Armstrong	0	2	2	4
M. Mercier	1	0	1	0
L. Morin	0	1	1	0
G. Dionne	0	1	1	0

x Punition majeure.
xx Mauvaise conduite.

Ces statistiques sont pour les huit parties.

JEAN-MARC PICHETTE SE DISTINGUE

Au cours de la série de finale entre le Ste-Marie et le Beauceville, le rusé joueur de centre Jean-Marc Pichette s'est emparé des honneurs chez les compteurs des deux équipes en amassant un total de 17 points en buts et assistances. Par contre, J. Armstrong, G.-R. Poulin et R. Dubeau récoltèrent le plus de buts avec un total de 8. Pichette, en plus, se mérite l'honneur d'avoir obtenu le plus d'aides avec 10. Le joueur de défense qui a obtenu le plus haut total est le rapide et solide Bob Chevalier, avec un buts et six aides. Le joueur le plus puni fut l'habile instructeur de L'Eclaireur qui s'est vu imposer un total de 30 minutes de repos forcé. Il eut un bon concurrent en la personne d'André Gravel, qui passa seulement deux minutes de moins que lui au cachot. La ligne Pichette, Mentis et Hayfield a compté 20 des 37 buts du Beauceville, tandis que l'autre trio des frères Lachance et G. Poulin en amassait 16 et Rancourt obtenait l'autre. Les deux équipes ont compté respectivement 37 buts pour le Beauceville et 31 pour le Ste-Marie, au cours des huit parties de la série.

BEAUCEVILLE GAGNE ...

(suite de la page 9)

ger pour compter le but égalisateur à 19.36. La période se termina alors que l'on jouait dans le centre de la patinoire.

Dès le début de la dernière reprise, Bélanger bloqua le premier lancer qui n'était pas dur mais dangereux. A 2.26, Smith fut puni pour avoir fait trébucher. Les deux équipes patinèrent rapidement durant la punition et le Ste-Marie fonça mais Renauld bloqua et partit en contre-attaque pour passer à Pichette au centre de la glace; ce dernier renvoya à Hayfield qui patina rapidement vers la zone du Ste-Marie et à environ vingt pieds en dedans de la ligne bleue, il laissa partir un des plus durs "slap shot" vu cette saison pour déjouer nettement Dawson. Ce point fut accueilli par un tonnerre d'applaudissements de la part des partisans du Beauceville. Plus tard, Beauceville porta la rondelle dans la zone du Sainte-Marie et fit du bon travail et, finalement, G. Poulin hérita de la rondelle à trente pieds des buts de Dawson pour lancer durement et atteindre ce dernier à la tête. Il s'affaissa sur la glace et ses co-équipiers se portèrent à son secours; après quelque temps, il quittait la patinoire pour profiter du dix minutes de repos accordé en pareille circonstance. A la reprise du jeu, les deux cerbères furent appelés à bloquer, et quelques instants plus tard, le Beauceville se montra très dangereux avec un Hayfield en grande forme qui faillit prendre à nouveau Dawson en défaut sur un dur lancer. Les deux équipes attaquèrent à tour de rôle et le jeu fut très excitant. Les deux équipes, redoublant d'effort, l'une pour protéger son avance et l'autre pour tenter d'égaler, fournirent du très beau jeu. A 13.42, Côté fut puni pour avoir retenu. A 16.06, Cazeau fut puni pour avoir fait trébucher et il ne sembla pas priser cette sentence. Ses remarques désobligeantes à l'égard de l'officiel Simard lui valurent un dix minutes de mauvaise conduite. A 16.50, J.-P. Lachance alla le rejoindre pour avoir accroché. Pendant que les deux équipes jouaient à quatre contre quatre, Hayfield se sauva seul avec la rondelle, mais Dubeau la lui fit perdre alors qu'il était à environ quinze pieds des buts, mais il la rattrapa le long de la rampe pour contourner la cage et obliger Dawson à faire un premier arrêt. Se montrant vif comme un poisson à ce moment, il repoussa son propre retour dans le filet. Vingt-deux secondes plus tard, après une mise au jeu dans la zone du Beauceville, G. Lachance reçut la rondelle et la passa à Pichette au centre de la glace et ce dernier fila jusqu'à Dawson à qui il ne donna aucune chance de bloquer son lancer précis. Ce but, même s'il assurait la victoire au Beauceville, ne découragea pas le Ste-Marie qui fonça immédiatement dans la zone, mais le Beauceville fit de l'excellent travail défensivement pour contenir ces derniers assauts et ainsi remporter la victoire. Ce fut un délire dans la foule de partisans des vainqueurs quand la sirène annonça la fin de la rencontre.

Les joueurs du Beauceville se rendirent à la rencontre de Bélanger pour le féliciter, tandis que de nombreux amateurs allèrent donner la main aux vainqueurs. Le Ste-Marie, de son côté, vint aussi féliciter les vainqueurs dans un beau geste sportif.

Première période

Ste-Marie : Dubeau (Raymond et Roy) 9.11
Beauceville : Hayfield . . . 12.36
Punitions : J. Armstrong, Renauld, Gravel, Cazeau.

Deuxième période

Beauceville : Rancourt (Hayfield) 9.43
Ste-Marie : J. Armstrong (Cazeau, G. Armstrong) 19.36
Punition : Hayfield.

Troisième période

Beauceville : Hayfield (Pichette, Renauld) . . . 3.25
Beauceville : Hayfield . . . 17.21
Beauceville : Pichette (G. Lachance) 17.43
Punitions : Smith, Côté, Cazeau (mineure et mauvaise conduite), J.-P. Lachance.
Arbitres : René Simard et René Langevin.

Arrêts

Dawson	9	6	9—24
Bélanger	7	6	10—23

NAISSANCE

Ginette, enfant de M. et Mme Jérôme Legault (Julienne Caron), de Montréal, a le plaisir d'annoncer la naissance d'une petite soeur, née le 16 mars et baptisée le 20, sous les prénoms de Marie, Françoise, Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Maxime Legault, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Françoise Caron, tante du bébé.

Nos félicitations.

EMPLOYE DEMANDE

On demande un jeune homme bilingue, avec expérience dans la vente, pour tenir comptabilité, pour compagnie d'huile majeure, dans la région de la Beauce. Donner qualifications et expérience par écrit à la main. C.P. 400, St-Georges-Ouest, Bce.

(31 mars)

AUX QUILLES

LIGUE COMMERCIALE "MIXTE" — LUNDI SOIR, 7h 30

SEMI-FINALES

Après deux rencontres de trois parties chacune, les deux vainqueurs de la série semi-finale furent la Banque Canadienne et le Restaurant du Coin.

La lutte entre la Boulangerie St-Georges et la Banque Canadienne fut des plus mouvementée, l'une et l'autre équipe prenant les devants à tour de rôle.

Série A : Banque Canadienne Nationale 3450
Boulangerie St-Georges 3422

La Banque Canadienne Nationale gagne donc cette rencontre avec 28 quilles et devra, la semaine prochaine, rencontrer le vainqueur de la série B, soit le Restaurant du Coin.

Série B : Restaurant du Coin 3378
CKRB 3197

Plus haut simple chez les dames : Paulyne Morissette 182
Plus haut simple chez les hommes : Georges Carignan 196
Plus haut triple chez les dames : Paulyne Morissette 446
Plus haut triple chez les hommes : Réal Carrier 462

Le dollar offert par la Boulangerie St-Georges pour le plus haut simple chez les dames de son équipe a été gagné par Yolande Rodrigue.

LIGUE DES AFFAIRES "MIXTE" — MARDI SOIR, 7h 30

	PJ	PG	PP	Total	Pts
Dionne Spinning	57	44	13	29787	59
Placement	57	29	28	27013	41
Marc Mon Tailleur	54	23	31	26468	29
Coke	54	14	40	24038	19

Plus haut simple chez les dames : Mme Fernand Fecteau . . . 163
Plus haut simple chez les hommes : Myriel Lessard 146
Plus haut triple chez les dames : Mme Fernand Fecteau . . . 420
Plus haut triple chez les hommes : Myriel Lessard 401

LIGUE LES LOUTRES "MIXTE" — MARDI SOIR, 9 h.

	PJ	PG	PP	Total	Pts
S & F Clothing	54	28	26	25037	38
St. George Shoe	54	26	28	24990	34

Plus haut simple chez les dames : Lauriane Drouin 110
Plus haut simple chez les hommes : Bertrand Drouin 138
Plus haut triple chez les dames : Lauriane Drouin 297
Plus haut triple chez les hommes : Raymond Rancourt 376

LIGUE "BERNARD" MIXTE — VENDREDI SOIR, 7h 30

	PJ	PG	PP
Paiement	6	5	1
Placement	6	4	2
Assurance	6	2	4
Administration	6	1	5

Plus haut simple chez les dames : Gisèle Lafontaine 135
Plus haut simple chez les hommes : Claude Maheux 171
Plus haut triple chez les dames : Gisèle Lafontaine 288
Plus haut triple chez les hommes : Claude Maheux 466

Joyeuses Pâques !

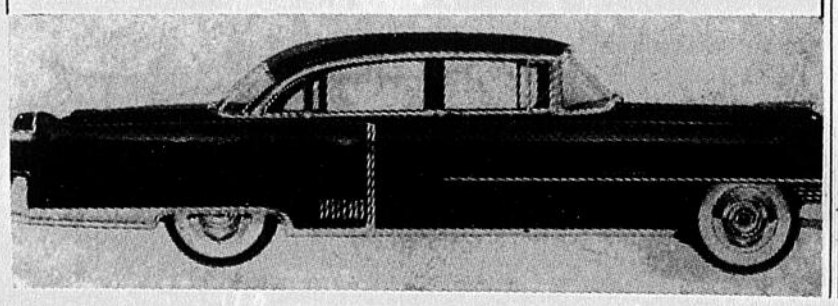


Une luxueuse Cadillac sera mise à votre disposition gratuitement pour mariages, fêtes ou réceptions diverses à :

L'AUBERGE du MOULIN

STE-AURELIE, DORCHESTER

Faites vos réservations au moins 2 semaines à l'avance.





SPORTS  SPORTS



par ELOI POULIN

Beauceville remporte la première

Les joueurs d'arrière-garde et le gardien de buts prennent la vedette dans ce triomphe. — Le trio Lachance Poulin et Lachance récolte les trois buts. — Le Victoriaville possède une équipe très puissante. — Les avants du Beauceville ont pratiqué un jeu défensif de première force pour contenir les attaques des vaincus.

Au cours de la première rencontre de la semi-finale provinciale pour le championnat Intermédiaire A, le Beauceville a donné une magnifique exhibition de jeu défensif pour remporter une brillante victoire par blanchissage au compte de 3 à 0. Le pointage n'indique pas ce qu'a été la partie, mais les lancers donnent un meilleur aperçu de la réalité.

Dès la mise au jeu, le Victoriaville fonça et Bélanger dut bloquer; par la suite, le jeu se déroula au centre la patinoire. Dans les minutes qui suivirent, les deux équipes manquèrent de belles chances quand l'arrière-garde se montra solide. Belisle attrapa la première punition à 5.47 et durant sa sentence, Hayfield rata une belle chance de compter alors qu'il avait Hamel à sa merci. Avec les deux équipes au complet, le Victoriaville vint près de compter, mais Bélanger fut solide. Après une attaque en masse du Victoriaville, J.-P. Lachance se sauva et passa à son frère qui relaya à G. Poulin à l'avant de la cage; ce dernier ne fit pas d'erreur pour prendre Hamel un peu par surprise. Renauld fut puni pour bâton haut et Bélanger fut merveilleux durant son absence. Belisle fut puni une deuxième fois pour avoir mis rudement en échec G. Poulin sur la rampe. Profitant de cet avantage numérique, le Beauceville attaqua et J.-P. Lachance passa à son frère, Gérard, qui s'avança vers Hamel pour le déjouer sur un rapide lancer dans le coin gauche alors qu'il était à quinze pieds. Le Victoriaville tenta de reprendre le terrain perdu, mais la défensive fut très étanche jusqu'à la fin de la période.

Le deuxième engagement donna lieu à une véritable démonstration de jeu de puissance de la part du Victoriaville, et après cinq minutes de jeu, Hamel n'avait reçu aucun lancer pendant que Bélanger devait faire de ses mains et de ses pieds pour empêcher les vaincus de compter. L'attaque continua et le Beauceville eut beaucoup de misère à contenir les dangereux assauts de ses adversaires et seule la belle tenue de Bélanger l'empêcha de compter à deux ou trois reprises. A 9.14, Bélanger fut blessé légèrement, et après être allé au banc des joueurs, il revint prendre sa place. Après la mise au jeu, le Beauceville eut quelques moments de répit. Renauld brisa une attaque du Victoriaville et passa à J.-P. Lachance qui se dirigea vers la ligne bleue adverse pour éviter le seul joueur de défense en faisant une passe à son frère, Gérard. Ce dernier lui redonna la rondelle dans la zone et après avoir fait déplacer Hamel, il passa à nouveau à Gerry, qui lança dans un filet ouvert. Ce but sembla rafraîchir l'enthousiasme de l'assistance et l'on entendait des réflexions comme celle-ci: "Notre équipe est meilleure, mais ces joueurs ont plus d'expérience". Le Victoriaville continua à attaquer, mais le Beauceville se défendait toujours très bien. Smith fut puni à 19.22, mais les perdants ne purent tirer profit de cette sentence. Alors que le Victoriaville avait l'avantage numérique au début de la dernière reprise, Pichette se sauva et força Hamel à faire un bel arrêt. Après le retour de Smith, le Beauceville sembla pouvoir contenir l'adversaire, mais ce fut de courte durée et les perdants attaquèrent de nouveau et Bélanger dut travailler ferme pour protéger sa cage. A 6.10, J.-P. Lachance fut puni pour s'être couché sur la rondelle le long de la rampe dans la zone du Beauceville. Avec Smith, Renauld, Hayfield et Pichette, le Beauceville se défendit très bien. Bélanger fut une autre fois merveilleux vers la dixième minute de jeu. A 12.10, Loiseau fut puni pour "crosscheck" et le Beauceville eut un moment de répit. Après la fin de cette punition, le Beauceville lança plusieurs fois la rondelle à l'autre bout de la patinoire et les officiels durent siffler plusieurs déblaiements interdits. Le Victoriaville continua à forcer le jeu dans la zone du Beauceville, mais toute l'équipe se replia pour couvrir chacun son homme. Hamel fut appelé à bloquer quelques lancers de la ligne bleue alors qu'un joueur réussissait à se sauver.

La partie se termina avec le Victoriaville à l'attaque et les lancers pleuvaient de toute part mais aucun ne put pénétrer dans la cage de Bélanger en grande forme.

Après le son de la cloche, tous les joueurs se dirigèrent vers ce dernier pour le féliciter chaleureusement de la brillante exhibition qu'il venait de donner. Il est malheureux que les amateurs qui l'avaient vu à l'oeuvre lors des premières parties de la finale entre le Ste-Marie et le Beauceville n'eussent pas été là pour le voir de nouveau à l'oeuvre; ils n'auraient jamais cru que c'était le même gardien de but, tellement il était efficace.

Première période

Beauceville : G. Poulin (J.-P. et G. Lachance) 10.12
Beauceville : G. Lachance (J.-P. Lachance) 17.40
Punitions : Belisle, Renauld.

Deuxième période

Beauceville : G. Lachance (J.-P. Lachance, Renauld) 12.55
Punition : Smith.

Troisième période

Aucun point.
Punitions : J.-P. Lachance, Loiseau.
Arbitres : Ken Mullins et Russ Dutton.

Arrêts

			Total
Bélanger	14	18	15 — 47
Hamel	9	4	7 — 20

EN QUELQUES LIGNES

Chaque année la Croix-Rouge canadienne enseigne à des milliers d'hommes et de femmes les mesures à prendre pour protéger leur famille et leurs voisins en cas d'urgence.

HAYFIELD COMPTE LE BUT GAGNANT



• Vous reconnaissez sur cette photo les joueurs du Beauceville, félicitant leur coéquipier Hayfield pour son deuxième but qui devait assurer la victoire des locaux. Le numéro 16 est entouré de Smith, G. Lachance et du coach Phil Renauld. A l'arrière-plan, on voit les officiels Simard et Langevin.

BEAUCEVILLE GAGNE LA FINALE

Le Beauceville a réussi un tour de force comme on en voit rarement en disposant du Ste-Marie dans cette série finale, après avoir concédé trois parties. Ce n'est que grâce à sa détermination de vaincre qu'il a réussi à remonter la pente pour parvenir à un succès qui restera marqué longtemps dans l'esprit des amateurs de hockey. Cette victoire prouve, hors de tout doute, que le Beauceville possédait la meilleure des deux équipes et que seul le manque de condition physique au début de la série avait permis à leurs adversaires de prendre une aussi forte avance dans les premières parties.

La dernière rencontre a donné lieu à du jeu très enlevant et dès les premières minutes, les deux gardiens de buts furent appelés à bloquer plusieurs lancers plutôt dangereux. Jack Armstrong, qui fut le joueur le plus dangereux des perdants, donna beaucoup de trouble à Bélanger sur un coup de près, quelque temps avant de se voir infliger la première punition de la rencontre. Beauceville força à nouveau Dawson à faire du bon travail avant que Roland Dubeau compte le premier point à 9:11. Après ce but, le Ste-Marie continua à attaquer et le Beauceville eut à faire un excellent travail pour l'empêcher de compter à nouveau. Renauld se fit punir pour avoir accroché J. Armstrong à 11.36 et à la mise au jeu, un commencement de bataille éclata entre Pichette et Dubeau. Profitant d'un avantage numérique, le Ste-Marie envahit la zone du Beauceville pour tenter d'augmenter son avance, mais Hayfield se sauva avec la rondelle qui roulait et après avoir franchi la ligne bleue, il laissa partir un dur "slap shot" que Dawson ne put retenir.

Sur la fin de cet engagement, les deux équipes attaquèrent à tour de rôle, mais le Beauceville joua très prudemment. A 19.59, Cazeau fut puni pour avoir fait trébucher. Le Ste-Marie eut l'avantage sur les lancers, bien que le jeu fut assez partagé.

Profitant d'un avantage numérique, le Beauceville attaqua dès le début de la deuxième période, mais Dawson et l'arrière-garde du Ste-Marie furent solides. Au retour de Cazeau, le Ste-Marie porta la rondelle dans le territoire adversaire et ce dernier fut blessé quand il fut mis en échec alors qu'il recevait une passe à l'avant des filets. Il resta étendu sur la glace durant quelque temps mais, avec l'aide de co-équipiers, il quitta la patinoire. Mentis fit une belle montée et passa à Dionne qui ne put lancer alors qu'il avait Dawson à sa merci. A 4.02, Hayfield se fit punir pour avoir retenu et pendant la punition, Beauceville se sauva et vint bien près de compter. Avant le retour de Hayfield, le Ste-Marie ne fut pas trop menaçant mais à 7.27 un lancer dévia sur la jambe d'un joueur et pénétra dans le filet de Bélanger. Heureusement pour le Beauceville, le sifflet de l'arbitre s'était fait entendre une fraction de seconde avant, pour un hors-jeu à la ligne bleue.

Par la suite, le Beauceville attaqua dangereusement mais le Ste-Marie répliqua aussitôt en portant le disque dans la zone adverse. Le jeu se déroula d'un bout à l'autre de la patinoire et après une attaque du Beauceville, une mise au jeu se fit dans la zone et Rancourt recevant la rondelle de Hayfield, lança durement au moment où Dawson avait la vue obstruée, pour le prendre en défaut. A 15.45, Boulet se blessa à un poignet en venant en collision avec un poteau des filets de Bélanger. Il dut se retirer. A 17.10, Rancourt fit faire le grand écart à Dawson sur un dur lancer bas. Le Ste-Marie se montra dangereux pendant que le Beauceville jouait plutôt défensivement. Jack Armstrong manqua une belle opportunité dans la dernière minute et quelques instants plus tard, il profitait d'une mêlée devant Bélan-

(suite à la page 8)



Watson's
372
Caleçons
à Support Athlétique

Une Exclusivité Watson's! Tous les hommes actifs apprécient vraiment la poche support athlétique et le triple support abdominal des Watson's. Ceinture élastique—confort sans égal pour les hommes. Exécution soignée. Se lavent facilement—pas de repassage. Très durables. Jerseys assortis.

W11-54F



"EXPORT"
LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

EXIGEZ
Délices
LE MEILLEUR
Beurre empaqueté automatiquement
évitant tout contact avec les mains.
SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE
St-Georges de Beauce - Tél. 204
Moulées balancées, engrais chimiques.
Expédition d'animaux.



Pour tous genres de
SOUDURES
consultez un EXPERT SOUDEUR
Laurent Veilleux
rue St-Aubert Téls : Bout. 564 Rés. 669
VILLE ST-GEORGES-OUEST

SAINT-LUDGER

FUNERAILLES DE M. A. MORIN :

St-Ludger, (DNC) — Jeudi, le 10 mars, ont eu lieu en l'église de St-Ludger, les funérailles de M. Armand Morin, décédé lundi, le 7 mars dernier, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec.

M. Armand Morin était l'époux de Dame Jeanne d'Arc Gosselin et il était âgé de 31 ans et 3 mois.

Il faisait partie de l'Union de prières, du Chemin de la Croix, de la Ligue du Sacré-Coeur, ainsi que du Cercle Lacordaire.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, cinq enfants en bas âge : André, Gérard, Jean-Paul, Bernard et Julien; ses parents : M. et Mme Pierre Morin, de St-Ludger; ses beaux-parents, M. et Mme Alfred Gosselin, de St-Ludger également; ses frères et soeurs : M. Arthur Morin, de Lac Mégantic; Etienne, de St-Ludger; Henri, de St-Ludger; Welly, de Lac Mégantic; Paul-Emile, de St-Samuel; Fernand, de Mégantic; ses soeurs : Mmes Aurèle Beaudoin, de Sherbrooke, et Hervé Fillion, de St-Ludger; Mlle Fabiola Morin, de Montréal; ses belles-soeurs et beaux-frères: la Rév. Sr Marie-Alfred, des RR. SS. de la Charité de St-Louis, du couvent de St-Adrien d'Irlande; M. et Mme Joseph Gosselin, de Lawrence, Mass., M. et Mme Davila Beaudoin, de Lac Mégantic; Mmes Arthur Morin, de Lac Mégantic; Etienne Morin, de St-Ludger; Henri Morin, de St-Ludger; Mme Welly Morin, de Lac Mégantic; Mme P.-Emile Morin, de St-Samuel, et Mme Fernand Morin, de Lac Mégantic; ses oncles et tantes : M. et Mme Jean Morin, de Spaulding; M. Joseph Morin, de St-Ludger; M. et Mme Amédée Rouillard, de Sherbrooke; M. et Mme Albert Bellegarde, de St-Ludger; M. et Mme Albert Gagnon, de St-Ludger; M. et Mme Johnny Rodrigue, de l'Abitibi; ses neveux et nièces : Louisette, Pierrette, Marcel, Yvan, Jean-Yves, Gaétan, Ginette, Denise, Suzanne et Richard Morin, enfants de M. et Mme Etienne Morin; Laurette, Thérèse, Réjean, Clément, Gilles, Gaétan et Renelle Morin, enfants de M. et Mme Henri Morin; Bruno, Lucie, Jacinthe et Claude Morin, enfants de M. et Mme Welly Morin, de Lac Mégantic; Jacques, Lise, Serge et Michel, enfants de M. et Mme Paul-Emile Morin, de St-Samuel; Jeannine, Jean-Marie et Normand, de Sherbrooke, enfants de M. et Mme Aurèle Beaudoin; Doris, Patrice, Claudette, Raymond, Gaston, Henri-Paul, Laurier et Jean-Pierre, enfants de M. et Mme Hervé Fillion, de St-Ludger; Mme J. McKay, de Lawrence, Mass., M. et Mme Gilles Gosselin, MM. André, Maurice Gosselin, de Lawrence; M. et Mme Armand Gosselin, de Lawrence; M. et Mme Louis Morissette, de Drummondville; M. et Mme Julien Bousquet, de Drummondville; M. et Mme Patrick Beaudoin; Claude, Julien et Bernard Beaudoin, de Sherbrooke; Johanne et Jocelyne Morin, enfants de M. et Mme Arthur Morin, de Lac Mégantic.

Outre les parents ci-haut nommés, se sont rendus de l'extérieur : M. et Mme Achille Fillion, de St-Hubert Spaulding; M. et Mme Alfred Godbout, de St-Samuel; M. et Mme J. Caouette, de St-Samuel; M. et Mme J. Therrien, de St-Samuel; M. et Mme Armand Jacques, M. et Mme Jean-Auguste Morin, de St-Evariste; M. et Mme Edouard Morin, de St-Evariste; M. et Mme Joseph Beaudoin, de St-Samuel, M. et Mme Omer Beaudoin, de St-Samuel.

Portaient la croix : M. Henri Bilodeau, accompagné de M Aimé Morin. Les porteurs du cercueil étaient : MM. Laurent Gilbert, Victor Bilodeau, Maurice Gilbert, Jos. Fluet, Clément Dallaire et Réjean Létourneau.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère de St-Georges de Beauce.

A la famille si cruellement éprouvée, notre journal réitère l'expression de ses plus vives condoléances.

ACTIVITES DES FERMIERES A LEUR DERNIERE REUNION :

Les Fermières ont mis à point un très intéressant programme d'activités pour l'année 1955, dont nous donnons les grandes lignes ci-après :

La patronne du cercle est Notre-Dame du Rosaire.

Mot d'ordre : S'aimer, s'unir, s'aider.

Devise : Dévouons-nous sans nous lasser.

Tradition à conserver : La prière en famille.

Voici le bureau de direction élu à l'occasion de cette réunion : Présidente : Mme Léo Fecteau; vice-présidente : Mme Josaphat Faucher; secrétaire, Mme Henri-Louis Dallaire; bibliothécaire : Mme Gaudias Roy; conseillères: Mmes Albert Gagnon, Joseph Fillion, Etienne Morin; aumônier : M. l'abbé Conrad Gagnon, vicaire.

Programme de l'année

Janvier : Bénédiction par M. l'aumônier. Souhaits par la présidente. Exposition et concours de bonbons et gâteaux. Pain de ménage et de fantaisie.

Février : Appel Répondre à la question : Pourquoi êtes-vous Fermière? Conférence par M. l'agronome. Exposition et concours de tabliers de fantaisie, bourses au crochet. Recette : Pain de fantaisie par Mme Albert Gagnon; démonstration de tricot. Partie récréative.

Mars : Conférence par Garde Thibault. Exposition et concours. Manteau de bébé; faux-draps et taies d'oreillers pour lit de bébé. Recette de gâteau à l'érable par Mme J. Faucher.

Avril : Comment faire tourner les oignons. Concours : habit de garçon de 2 à 6 ans. Recette : Pouding au chômeur.

Mai : Répondre à la question : Quel est le meilleur souvenir à conserver de notre maman? Conférence par M. l'aumônier. N'oublions pas nos mamans. Concours de pièces murales. Démonstration : Comment poser un appliqué par Mlle N. Roy. Recette de biscuits par Mme O. Bizier.

Juin : Conférence par M. l'aumônier : Comment préparer les vacances de nos enfants? Concours : mouchoir brodé.

Août : Concours : Ensemble de bébé. Pyjama d'homme par Mme O. Baillargeon. Recette de conserves de rhubarbe par Mlle Gratia Blais.

Octobre : Démonstration: Comment poser une poche de manteau? Boutonnière à la main par Mlle Gisèle Gagnon.

Novembre : Chapelet à l'église pour les âmes. Concours de bas d'homme et boutonnières. Démonstration : Comment préparer une dinde. Galantine avec restes de volaille par Mme G. Dallaire. Recette : Tire Ste-Catherine et Fudge par Mme A. Roy.

Décembre : Recette : Bûche de Noël par Mme G. Roy. Tourtière par Mme J. Faucher. Confection des couronnes de Noël. Concours : Décoration de tables de Noël.

VA-ET-VIENT :

—M. et Mme Sylvio Bolduc, de St-Tite des Caps, à St-Ludger ces jours-ci, où ils visitaient Mme Georges Bolduc.

—M. et Mme Davila Beaudoin, de Lac Mégantic, chez leurs parents, à St-Ludger dernièrement.

—M. et Mme Aurèle Beaudoin, de Sherbrooke, à St-Ludger récemment, chez leurs parents.

—Mlle Fabiola Morin, de Montréal, chez Mme Armand Morin ces jours derniers.

Nouveauté . . . Qualité
Quel que soit votre âge,
de 10 ans à 100 ans.

Nous avons en magasin, tous vos vêtements.
A. Sévigny
Vêtements de qualité pour garçons et messieurs.
SPECIALISTE EN VETEMENTS SUR MESURES
282-286 — 2e Ave
Ville St-Georges
TÉL. 75

Seules deux bières possèdent cette garantie d'excellence


DOW BREWERY LIMITED Montréal • Québec • Kitchener


Si vous aviez un accident d'automobile, qui s'occupera de votre cas ?
Avec une assurance automobile, vous pouvez éviter beaucoup de trouble
Informez-vous des avantages de cette protection
CREPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES — VICTOR RODRIGUE, Prop.
Tél. 49 - Ville St-Georges-Est

Chronique de l'Ecole Normale

La chronique de cette semaine a pour but de vous donner une idée de l'objectif proposé par le nouveau programme, dans ce qui a trait à l'enseignement pratique à l'Ecole Normale...

PRATIQUE DE L'ENSEIGNEMENT

La formation professionnelle comporte toujours, en plus des études théoriques, un entraînement pratique. C'est pourquoi l'école d'application est aussi indispensable à l'Ecole Normale que l'atelier à l'école technique, le laboratoire à la faculté des sciences, la clinique à la médecine, etc.

Cet entraînement à la pratique de la profession doit être gradué. Les trois étapes suivantes s'imposent d'elles-mêmes et permettent un entraînement progressif :

I — Initiation

Une première étape, que l'on pourrait appeler initiation à l'enseignement, comporte l'observation et l'**appréciation** de leçons modèles données par des professeurs de l'Ecole Normale, des titulaires de l'école d'application. L'appréciation doit permettre aux élèves de dégager les principes de pédagogie dont les leçons modèles doivent être des applications.

II — A l'Ecole d'application (30 heures)

Chacune des années de formation professionnelle comporte 30 heures d'enseignement à l'école d'application, sous la surveillance d'un titulaire de l'Ecole Normale. Lorsqu'il sera impossible de faire enseigner chaque élève durant les 30 heures prescrites, on pourra compter jusqu'à 20 heures d'observation de leçons modèles telles que décrites ci-haut pour 10 des 30 heures demandées par le programme.

Ces trente heures annuelles peuvent être réparties comme suit :

1 heure par semaine durant 30 semaines;
2 heures par semaine durant 15 semaines;
1 heure par jour durant 30 jours, consécutifs ou non;
½ journée par jour durant 2 semaines, consécutives ou non.

La direction de l'Ecole Normale doit prévoir un système de rotation qui permettra à chaque élève de prendre contact avec **deux ou trois degrés différents** et d'enseigner au moins deux ou trois matières.

Ainsi, autant que possible, on fera enseigner chaque élève en 1ère, 2e ou 3e années; en 4e ou 5e; puis en 6e ou 7e. De même, il serait souhaitable de faire donner par chaque élève quelques leçons en religion, en français et en arithmétique ainsi que dans l'une des autres matières.

Les écoles normales dont les diplômés (ées) vont enseigner surtout dans des classes à divisions multiples doivent prendre des mesures qui permettent aux élèves de faire au moins une partie de leur stage dans ces classes.

APPRECIATION

A la fin de la première moitié de ce stage à l'école d'application, trois juges compétents, désignés par le Principal, et qui ont pu suivre de près le travail de l'élève, doivent s'entendre pour lui attribuer une note sur un maximum de 40 points, et à la fin de la seconde moitié, une note sur un maximum de 60 points, selon le bulletin officiel d'enseignement pratique.

L'élève qui n'a pas obtenu un maximum de 60% pour la deuxième moitié du stage est autorisé à faire un stage de reprise d'un minimum de 10 heures. Si ce stage est satisfaisant, on accordera à l'élève exactement 60% des points, soit 36 sur 60. Si, à la suite de ce stage de reprise, il n'a pas obtenu la minimum de 60%, il est définitivement éliminé et n'a pas droit au brevet d'enseignement.

C'est ce à quoi nous tendrons durant la période d'initiation qui aura lieu dans la semaine du 10 avril et dont il sera question dans une prochaine chronique.

Les pâtes et papiers, entreprise mondiale majeure, forment la plus importante industrie canadienne.



"MÊME UNE DÉBUTANTE PEUT FAIRE DU PAIN!"

Il est si savoureux ... si facile à faire avec

LA FARINE TOUT-USAGE

FIVE ROSES

ÉPROUVÉE AU FOUR

Oui, de nos jours même la plus petite cuisine est embaumée par la bonne odeur du pain qui sort du four. Grâce à la célèbre farine tout-usage Five Roses — la préparation du pain est beaucoup plus facile que vous ne le pensiez — le résultat beaucoup plus parfait que vous ne l'auriez espéré! Exigez toujours la farine enrichie Five Roses.

VALLEE-JONCTION

VA-ET-VIENT :

Mme Dominique Veilleux, de Ste-Rose, et sa jeune fille, Céline, en visite chez son père, M. Joseph Latulippe.

—Mlle Annie Duval, à Jackman dernièrement, au service de son frère, M. Auguste Duval.

—Mlle Jeanne d'Arc Latulippe, MM. Hector, Nelson et Frédéric Latulippe, de Vallée-Jonction, assistaient aux funérailles de leur oncle, M. Auguste Duval, de Jackman, la semaine dernière.



VENEZ NOUS VOIR

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats :

Bagues de fiançailles	50%
Chapelets	50%
Montres	40%
Bijoux, etc.	40 et 50%

LA BIJOUTERIE
René Marcoux
Tél. 4-8728
Edifice Guillemette
2ème étage Ch. 215
37, de la Couronne, Québec

LES TROIS PHARMACIES Soucy DE QUEBEC

sont toujours à la disposition de tous leurs clients de la ville et des comtés environnants.

VENEZ à nos trois pharmacies choisir vos cadeaux de Pâques.
Beau choix de chocolat, parfums, articles de toilette, dans les marques les plus reconnues, Plumes-réservoir, articles divers pour tous les membres de votre famille.
Beau choix de cartes pour toutes occasions.
Nos départements de prescriptions sont sous la surveillance de 4 pharmaciens licenciés-diplômés.

Nos comptoirs-lunchs sont toujours à la disposition de notre distinguée clientèle.

De passage à Québec, visitez une de nos pharmacies, ou mallez-nous le coupon ci-dessous.

Commandes postales
Description . . . . . .
Quant. . . . . Prix . . .
Nom . . . . . .
Adresse . . . . . .

LES PHARMACIES Soucy 85, AVE CARTIER TÉL. 2-1235
CHATEAU FRONTENAC TEL. 5-6565
90, RUE DE LA COURONNE TEL. 2-1237

Nous payons les frais de poste sur les commandes de $2.00 et plus.

POILS FOLLETS



DETRUITS
RADICALEMENT
Efficace — sans douleur
au moyen de la Cire Vrett
complet 1.50 Plus frais postaux .10
LABORATOIRE VRETT
Casier Postal 726, Haute Ville
Québec

Mandat-Poste attaché à la comande. Ecrire lisiblement, s.v.p.
Nom . . . . . .
Adresse . . . . . .
Province . . . . . .



VOYEZ LA "ROYALE"
au sujet d'un
prêt pour l'amélioration de votre maison

Selon la Loi nationale sur l'habitation, vous pouvez emprunter pour défrayer le coût de: modifications, rajouts, réparations; installation ou amélioration de systèmes de chauffage, plomberie, climatisation ou éclairage; décoration intérieure et extérieure; ou toute autre amélioration susceptible d'augmenter la valeur, le confort et l'apparence de votre maison.

Renseignez-vous à la plus proche succursale de la Banque Royale. Brochure sur demande.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Succursale de St-Georges-Est
C.-R. DUCHESNE, gérant
Succursale de Thetford Mines
J.-J.-L. LAVOIE, gérant

L'OEUVRE DE LA CROIX-ROUGE

On parle souvent de la Croix-Rouge comme de la "grande dame de la merci". C'est que cette organisation, aux activités multiples, apparaît toujours aux premiers rangs quand il s'agit de déjouer la mort et de soulager la souffrance et la misère.

La Croix-Rouge, partout où elle apparaît, que ce soit au centre de l'une de nos grandes villes, à la porte de la salle paroissiale d'un village ou dans un local improvisé, au milieu d'une petite colonie, transmet un message d'espérance et de réconfort.

La Croix-Rouge, c'est le parfait symbole de la charité : une charité qui se prodigue en toute hâte dans les moments d'urgence et qui ne cesse de se manifester, de façon méthodique et régulière, dans le cours habituel de notre vie quotidienne.

Elle déjoue la mort

La Croix-Rouge déjoue la mort. Sans le service de transfusion de sang, nombre de gens auraient perdu la vie. Mais grâce au sang recueilli par la Croix-Rouge et qui leur a été donné gratuitement — comme cela se fait dans une centaine l'hôpitaux de la province de Québec — ils ont survécu à la maladie ou aux blessures et se sont rétablis.

Il y a quelques années, dans notre province comme ailleurs, on déplorait le trop grand nombre de pertes de vie attribuables aux noyades. L'opinion publique réclamait que l'on fasse quelque chose pour parer à ces tragédies de l'onde. Aujourd'hui, la Croix-Rouge forme chaque année des instructeurs d'une haute compétence qui, à leur tour, enseignent à des milliers d'enfants et d'adultes comment l'on doit nager prudemment et comment l'on peut porter secours à une personne en péril. Les résultats sont inappréciables.

Toutes les misères

La Croix-Rouge soulage les souffrances et la misère. Quand il survient un sinistre quelque part, on tourne toujours les yeux vers elle pour qu'elle procure aux victimes des abris, de la nourriture, des vêtements. Et jamais la Croix-Rouge ne manque à l'appel.

Les cliniques ambulantes médicales et dentaires, de même que les avant-postes infirmiers, permettent de prodiguer des soins à des milliers de personnes, hommes, femmes, enfants qui, autrement, continueraient de souffrir et peut-être même finiraient par succomber.

Que de malades louent la Croix-Rouge qui prête gratuitement des accessoires tels que lits d'hôpitaux, chaises roulantes, béquilles, etc. Que de malades, également, sont redevables à la Croix-Rouge des soins efficaces que leur procurent des dames ayant auparavant subi un entraînement particulier sur la façon de soigner les malades à domicile, et cela grâce à l'initiative de la "grande dame de la merci".

Les services de bien-être aux anciens combattants, d'enquête de transport des paraplégiques et des dizaines d'autres contribuent tous à alléger les souffrances et les misères.

Faisons notre part

La Croix-Rouge ne demande jamais d'argent à ceux qu'elle aide et 97 pour cent de son personnel travaille entièrement gratuitement à cette grande oeuvre de charité.

Nous n'avons pas tous les loisirs d'imiter les auxiliaires bénévoles mais, dans la mesure de nos moyens, nous pouvons et devons apporter notre collaboration à la Croix-Rouge en souscrivant généreusement à sa campagne annuelle.

La province de Québec doit énormément à la Croix-Rouge et, sans elle, il en coûterait chaque année des dizaines de millions de dollars de plus aux administrations publiques et à la population en général. La Croix-Rouge ne nous demande que $1,096,100. C'est l'objectif que nous devons à tout prix atteindre et même dépasser. Que chacun fasse sa part, si modeste soit-elle, et que l'on n'attende pas d'être sollicité. Sans tarder, souscrivons à la Croix-Rouge.

Proverbes et maximes

A la force manque parfois l'adresse.

A force de forger, on devient forgeron.

A gens de bien tout vient à bien.

A jeune sauvageon greffe de vieil arbre.

A fréquenter gens de bien on ne perd rien.

LA CAMPAGNE A . . .

(suite de la première page)

succès de la prochaine campagne de dépistage.

Pour terminer, veuillez lire ci-après le complément de la liste déjà publiée des souscripteurs qui ont remis $3.00 et plus.

Encore une fois, merci, et au revoir à l'an prochain !

Votre Comité du Timbre de Noël

Liste des souscripteurs

Corporation municipale de St-Aubert, $10.00; Rév. Myles O'Farrell, St-Odilon, $10.00; ont souscrit $5.00 : Conseil municipal de Beauceville-Est; Paul-Henri Giguère, St-Joseph; J.-A. Lacasse, Ste-Hénédine; J.-Charles Laurendeau, St-Jean-Port-Joli; J.-A. Vachon & Fils, St-Georges; Caron & Frères, Enr., St-Pamphile; le Dr L.-P. Leclerc, L'Islet; le Dr Maurice Vigneault, Lac Etchemin; Stanislas Morin, Saint-Prosper; ont souscrit $3.00 : Rév. René Baillargeon, Séminaire St-Victor; Jean-Paul Veilleux, Ste-Aurélie; J.-Adélard Maheux, Lac Etchemin; Lionel Breton, St-Bernard; Mme Adélard Bizier, Ste-Sabine; le Dr J.-E. Dionne, Ste-Marie; Paul-Emile Habel, Parisville; Joseph Lacasse, Ste-Marguerite; Wellie Chochard, Saint-Joseph; Marcel Sévigny, Ste-Marie; Trefflé Goulet, Saint-Joseph; Lauréat Thibault, Lamartine; Imprimerie Etchemin, Lac Etchemin; Me Alzire Tardif, St-Prosper; Caron & Morin, Enr., L'Islet; le Dr Wilfrid Morin, St-Camille; Edmond Comeau, Saint-Malachie; Roch Gagnon, Saint-Pamphile; Joseph Baillargeon, Ste-Rose; Thomas Audet, Sainte-Agathe; Napoléon Goupil, Ste-Claire; Odilon Dubé, St-Pamphile; Wilfrid Brunelle, St-Pamphile; Thomas Humphrey, St-Malachie; Jean-Louis Pelletier, Saint-Roch; Louis Thibault, L'Islet Station; J.-H. Brochu, L'Islet Station; Jacques Desjardins, St-Pamphile.

SAVIEZ-VOUS QUE ?

LE PORC BRAISE est merveilleux pour un dîner de famille ou d'amis. Brunir 3 tranches d'épaule de porc frais, d'un pouce d'épais, sur les deux côtés dans très peu de graisse. Assaisonner de 2 c. à thé de sel et ¼ c. à thé de poivre. Mettre dans un plat au four peu profond. Couvrir une des tranches de porc de 3 pommes de terre moyennes hachées à ¾", une autre tranche de 3 pommes ordinaires non tranchées mais coupées en deux, et la dernière de 3 oignons moyens en tranches de ½ pouce. Assaisonner les pommes de terre et les oignons. Ajouter ½ tasse d'eau. Couvrir et mettre au four moyen (350°F.) pour une heure. Découvrir et continuer à cuire pendant 10 à 25 minutes. Recette pour 6 personnes.

ST-EVARISTE

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Normand Poulin de passage chez leurs parents, M. et Mme Onésime Lachance.

—M. Clément Lachance, de passage dans sa famille, pour un court séjour.

—M. Léopold Martin, chez M. et Mme Eucharist Martin.

—Mlle Thérèse Nadeau, de passage dans sa famille.

—M. et Mme Lucien Blais, de Québec, en visite chez des parents.

—Prompt retour à la santé à M. Aurélien Lachance, de Saint-Evariste, actuellement hospitalisé.

RETRAITES FERMÉES

A la Maison N.-D. du Rosaire, Ste-Marie de Beauce

28 au 31 mars : Dames
R. P. Antonio Poulin, s.j.

1 au 3 avril : Jeunes filles
R. P. Lucien Roy, s.j.

6 au 9 avril : Jeunes filles
M. l'abbé Louis O'Neill

18 au 21 avril : Dames
R. P. J.-E. Gaudreau, Mariste

29 au 2 mai : Fiancées
R. P. Paul Chamard, o.m.i.

Ces retraites commencent le soir du premier jour et se terminent dans l'après-midi du deuxième ou troisième jour, selon les dates mentionnées.

Prière de s'inscrire d'avance.

A VENDRE

THEATRE

Situé dans comté de Beauce. Capacité 250 sièges. Immeuble comprenant théâtre et gros restaurant. Capacité de 45 personnes assises. Très bien meublé. Logement pour propriétaire. — Gros profits. Conditions d'achat.

PLAN D'EMBOUTEILLAGE

Manufacture d'eaux gazeuses située à Québec. Franchises marques populaires. Distribution au delà 100,000 caisses. Commerce établi depuis nombre d'années et en pleine opération. 6 camions. Outillage moderne et complet. Très bonne proposition.

HOTEL

Licence complète. 20 chambres. Centre industriel de Beauce. — GRILL — TAVERNE. Construction brique de première classe. Grosse clientèle de voyageurs de commerce. Grand terrain. — Comptant : $15,000.00. Balance conditions faciles.

GARAGE

Comté de Beauce. Ville industrielle. Réparations générales. Outillage complet. Camion et remorqueuse. Grand terrain. Gros chiffre d'affaires. Comptant environ $20,000.00. Balance conditions avantageuses.

MAISON DE CHAMBRES

QUEBEC. Haute-Ville. Maison de 27 pièces meublées, très bien située. Revenu annuel $8,268.00. Comtpant requis: $8,000.00 à $10,000.00. Balance, conditions faciles.

TERRES et FERMES

Avons plusieurs fermes à offrir avec bâtisses et roulant. PRIX variant de $1,500.00 à $20,000.00 Aussi terres à bois. Conditions d'achat avantageuses. Voyez-nous. Nous avons les acheteurs.

Pour toute information, consultez toujours

FELICIEN VEILLEUX

Beauceville-Est — Tél. 340-J

Représentant

RAYMOND DE ROSA INC.

COURTIER EN IMMEUBLES

130 rue St-Jean, Québec

PENSEZ A VOTRE AVENIR ! Etablissez votre propre commerce avec capital minime. Possibilités exceptionnelles. Pour détails et catalogue gratis, écrivez à : **FAMILEX, 1600 Delorimier, Dépt. W. Montréal 24.**

PERSONNEL

HOMMES, FEMMES MAIGRES— Engraissez de 5, 10, 15 livres et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. — Double effet; chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. — Toutes pharmacies.

ATTENTION



J'ai toujours en main un bon choix de chevaux de première qualité. Pesanteur 1200 à 1800 lbs à vendre ou à échanger. Garantie. Une visite vous convaincra. Pour plus de détails, s'adresser à **Odilon Poulin, Commerçant de chevaux, St-Honoré Shenley, Beauce. Tél. 6-s-4.**

(10 fs P. 31 mars)

BAGUES A DIAMANTS AU PRIX DU GROS

50% d'escompte

Bijouterie Beauceville Enr.

Avenue de la Chaudière, Beauceville-Est, P.Q.



ANNONCES CLASSIFIEES





Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

A VENDRE

FERME de 110 acres le culture, située à 5½ milles de **Sherbrooke**, sur la route no. 22 de Coaticook. Chemin pavé et ouvert à l'année. Lait expédié à une laiterie (Sherbrooke Dairy). 25 vaches seraient aussi vendues. S'adresser à **Léandre Pépin, R.R. no. 2, Lennoxville.**

(28 mars)

Prix spéciaux de mai, juin et juillet pour les poulets approuvés Canadian Arbor Acres, White Rock, Sussex x Red. Red x Sussex, Sussex x Hamp, Red x Rock poulettes 95% garanti. $18.00 du cent. Poulets mélangés, $14.50 du cent, jeunes coqs, $9.00 du cent. Catalogue sur demande.

MONKTON POULTRY FARMS
Monkton, Ontario

Voulez-vous des revenus supplémentaires?

Demandez des informations sur notre vente spéciale d'abonnements à **L'ECLAIREUR.** Cette offre est pour un temps limité. **Ecrivez dès aujourd'hui à L'ECLAIREUR, C.P. 279, St-Georges de Beauce.**

I LNOUS FAUT DES REPRESENTANTS PARTOUT.

GAGNEZ BEAUCOUP PLUS

17 affaires indépendantes à votre choix sont exposées dans le numéro spécial "Pour faire de l'argent sur le côté", qui vous sera envoyé contre 0.10 en timbres. Ecrire aujourd'hui même : **Business, 60-B, Ave des Ormes, Québec 3, P. Q.**

LOGEMENT à louer à St-Georges. Pour deux ou trois personnes. — Chauffé et courant électrique 220 volts. Réservoir électrique pour eau chaude. Chambre de bain. Tél. 581. (J.N.O.)

PROPRIETE A VENDRE

SITUEE sur la 1ère avenue à St-Georges, au No. 527. Epicerie licenciée, avec poste d'essence, établie depuis trente ans. Bon poste et bonne clientèle. Grande bâtisse de 38 x 58, 2 loyers sont occupés, un troisième libre à l'acheteur. Bon revenu. Bonnes conditions pour acheteur sérieux. A vendre pour cause de maladie. S'adresser au **No. 527, 1ère avenue, St-Georges.** A la même adresse, à vendre: machinerie à bois, tels que planeur, carroyeur, scie à ruban, chapeur, mortaiseuse, quatre moteurs, tour à fer et à bois, etc.

(j.n.o.)

A VENDRE

CAFE A VENDRE à Manseau, en face du théâtre et de la patinoire. C'est le rendez-vous des jeunes gens et des paroisses environnantes. Patates frites, hot-dog, sandwiches. Aucune offre raisonnable ne sera refusé. Cause de vente : santé. S'adresser à : **Prop. Café RIALTO, Manseau, Nicolet.**

(2 fs 24 mars)

A VENDRE

TOUR DE TELEVISION, modèle télescopique, 90 pieds de hauteur. A sacrifier à bonnes conditions. S'adresser à **M. Gustave Bourque, grand-chevalier du Conseil de Bce, St-Georges-Ouest.**

A VENDRE

BARILS d'acier, capacité de 45 gallons, $4.00 le baril. Barils d'acier également, capacité de 10 gallons, $0.75 le baril, quantité limitée. S'adresser à **Beauceville Auto, Tél. 330, Ave de la Chaudière, Beauceville-Est.**

Jeune homme, jeune fille, possédant les qualifications voulues pour sollicitation et désirant se réaliser un revenu supplémentaire enviable. Catalogue d'échantillons et publicité fournis gratuitement. Ecrivez à **C.P. 267, Ville St-Georges, Beauce.** (31 mars-4 fs)

A VENDRE

PICK-UP, ½ tonne, International. Modèle 1952. En excellentes conditions. Vente directe du propriétaire. S'adresser à **C.P. 586, St-Georges-Est, Beauce.** (31 mars)

RECETTES POUR DESSERTS

ECONOMISEZ : faites chez vous un sirop à saveur d'érable. Direction facile accompagne. Demandez aux épiciers. Essence Suprême Erable (marque Suprême).

(10 mars)

COUPES DE BOIS A VENDRE

A SAINT-COME, bois de commerce, coupes de 30 ans, grosses et petites. S'adresser à : **Joseph Paquet, St-Côme.** (7 mars 4 fs)

A VENDRE OU A LOUER

PLAIN-PIED à vendre, comprenant cinq pièces avec chambre de bain. Construction neuve et très moderne, située sur la rue St-Jean à Beauceville-Ouest. Pour plus amples informations, s'adresser par **téléphone au No 212-J** (J.N.O.)

FEMME DEMANDEE

FEMME, comme gérante et organisatrice, pour la Beauce, dans la vente de haute lingerie, corsets, brassières, slips, etc. Devra être active, travaillante; gros revenus. Ecrire pour détails à: **J. E. Carrier, gérant, 335 St-Joseph, Québec.**

(10 fs-8 fév.)

CARROSSE A VENDRE

ETAT DE NEUF, à prix modique. S'adresser à **Tél. 98, St-Georges de Beauce** (21 mars-2 fois)

MAISON A VENDRE

SUR la rue St-Aubert, voisin de la beurrerie, à St-Georges-Ouest. Deux logements. Pour renseignements, s'adresser à la **Société Coopérative Agricole, St-Georges-Ouest, Beauce.** (j.n.o.)

A VENDRE

RESTAURANT très bien situé, dans le centre du village de Saint-Côme, bon chiffre d'affaires. A vendre avec tout l'ameublement. Propositions intéressantes. Obligation de vendre pour cause de maladie. Pour plus d'information, s'adresser à **M. Laurent Létourneau, St-Côme, Beauce.** (2 fs 24 mars)

INFORMATION GRATUITE pour ouvrage au Canada, Etats-Unis et autres pays, des places payant les plus haut salaires. Ecrivez immédiatement : **Dépt. Dr. J. National Employment Infs Serv. 1020, Broad NEWARK, N. J. U. S. A.**

(3 fs 17 mars)

A vendre ou à louer

MAGASIN établi lepuis 25 ans à Ste-Justine, situé en face de l'église et à proximité du théâtre, construction en brique, mesurant 45 x 60 pieds, comprenant 4 logements avec emplacement de 100 x 75 pieds. Pour plus amples informations, veuillez vous adresser à : **Boîte Postale 24, ou Tél. 7-2741.**

(3 fs 17 mars)

POILS SUPERFLUS

POILS superflus enlevés pour toujours avec machine électrolyse. **Fernande Bilodeau, Diplômée de New-York, Tél. 41, rés. 180, rue Notre-Dame, Ste-Marie de Beauce.**

(10 mars 4 fs)

A VENDRE

MOULIN à scie à vendre, avec terrain, machineries, etc. S'adresser à : **Rosaire Grondin, St-Martin.**

(2 déc.-j.n.o.)

POUSSINS CERTIFIES

Achetez vos poussins d'un couvoir de réputation reconnue. Offrons des sujets de haute qualité: d'un jour ou plus âgés.

Race pure: Rhode-Island, Light-Sussex, Rock-Barré. Race croisée: New-Hampshire, Light-Sussex, Rock-Barré, Rhode-Island. Prix sur demande.

COUVOIR COOPERATIF CERTIFIE

St-Augustin, Cté Portneuf

1,000 médecins par jour dans nos hôpitaux

Quand on est malade, on va à l'hôpital !... Voilà ce que tout le monde dit. Et que l'on fait, tout au moins, en partie.

Mais, a-t-on jamais réfléchi au nombre d'hôpitaux, grands et petits, qu'il y a à Montréal ? A leur histoire ? A l'ensemble d'efforts déployés pendant des années et des années, qui ont valu à notre pays un lustre scientfique de caractère mondial ? Et, d'abord, sait-on comment fonctionne un hôpital ? A qui les hôpitaux appartiennent ?

A qui appartient un hôpital ?

Et, d'abord, à qui appartient un hôpital ?

Il y a deux façons de procéder. Avec une administration laïque, l'hôpital appartient à une corporation qui le gère et l'administre.

Avec une communauté religieuse, qui en est la propriétaire.

Dans un cas comme dans l'autre, comme dans celui des petits hôpitaux privés, le gouvernement supervise les hôpitaux par l'intermédiaire du Ministre de la Santé et de l'Assistance publique.

En tenant compte des grands et petits hôpitaux, nous en avons en tout à Montréal environ une cinquantaine. Et chaque jour autour des lits de ces hôpitaux plus de mille médecins apportent leurs soins aux malades.

Le grand-père, l'ancêtre de nos hôpitaux est l'Hôtel-Dieu, fondé en 1642, il y a exactement 313 ans, par Jérôme Le Foyer de La Dauversière qui voulait que cet hôpital eut la double fonction : soigner les malades français ou sauvages, hâter l'épanouissement de la vraie foi.

Une docte plaquette, clairement rédigée par Soeur Mondoux, des Soeurs St-Joseph propriétaires de l'hôpital, retrace toutes les péripéties subies par cette institution au cours des siècles. On y trouve par exemple le récit de l'arrivée de France de Jeanne-Mance, qui s'adonna corps et âme à l'hôpital qui avait alors trois lits et en compte aujourd'hui sept cents !

Les autres hôpitaux canadiens

Les autres hôpitaux canadiens-français furent tous fondés au cours du dix-neuvième siècle, sauf quelques-uns qui le furent plus tard. Citons, entre autres, Notre-Dame, St-Luc, Ste-Jeanne-D'Arc, Ste-Justine, la Miséricorde, Verdun, Lachine, le Sacré-Coeur...

Mais il n'en faut pas oublier le plus grand, celui qui soigne les maladies mentales, St-Jean-de-Dieu, qui hospitalise 7,000 malades, au point que l'hôpital est lui-même comme une ville, et possède même son bureau de postes.

Il serait évidemment trop long de retracer l'histoire de chacun de ces hôpitaux. Mais voici, par exemple, comment a été créé le plus populaire d'entre eux, celui de St-Luc.

Ce fut en 1908 qu'un groupe de médecins obtint une charte très large leur permettant de donner même des diplômes. On y adjoignit une clinique pour lunettes d'enfants en 1912-14 pour faire face à la situation on ouvrit un dispensaire pour les maladies vénériennes. En 1926 enfin, ce fut un hôpital avec 100 lits, devenus aujourd'hui, 500, et qui dans deux ans, avec les agrandissements en cours, seront mille. A ces malades, il faut ajouter ceux de l'hôpital Pasteur, dirigé et administré par St-Luc, bien qu'ils appartiennent à la Ville qui par la loi fut obligée d'ouvrir un hôpital pour les maladies vénériennes... Au Pasteur, il y a 339 autres lits qui font donc partie de St-Luc.

Les Anglais et les autres

Les Anglais ont plusieurs beaux grands hôpitaux. Le Royal Victoria, le General, le Children Hospital, le St. Mary, le Queen Elizabeth, le Memorial, pour ne citer que les plus importants.

Seulement au Victoria, fondé en 1887, où l'on aura bientôt 800 lits, on emploie déjà 245 médecins tandis qu'environ 200 travaillent au General.

Le Victoria est dirigé par le Dr Walter De Scriver, qui avait comme assistant un Canadien français, le Dr Gérald LaSalle, passé actuellement à la présidence de la Commission de l'Hospitalisation. Un autre Canadien français attaché au Victoria est le Dr Jean Bouchard, président de l'Institut National Canadien du cancer.

Une des gloires du Victoria ce sont les accouchements ! On en pratique en moyenne 3,200 par an, et sur 12,000 accouchements, il y eut un seul décès !

Dans la catégorie des grands hôpitaux il faut encore citer :

L'Hôpital de Maisonneuve, dont la section de cardiologie fait merveille.

L'Hôpital Juif de la Côte des Neiges, fondé en 1934, ayant comme président M. Alan Bronfman. Il possède 226 lits et 175 médecins. Et aussi, une école unique de perfectionnement des gardes-malades avec 125 élèves, ouvert à toute jeune fille, canadienne française ou anglaise, âgée de 18 à 35 ans.

Les hôpitaux privés

Vient ensuite une longue liste d'hôpitaux privés. Du point de vue exotique citons l'Hôpital Chinois, fondé en 1920, par le Dr Louis Edouard Fortier, sous la présidence de M. Wong, lui a succédé. Le directeur de la médecine est aujourd'hui le Dr Henri Fortier et le chirurgien le Dr Paul-Marie Ricard. L'hôpital, qui a son siège au 112, de la rue Lagauchetière ouest, est dirigé par les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception.

Citons encore :

L'Hôpital du Dr Rabinovich, qui existe depuis vingt ans, et fait exclusivement de la chirurgie.

Le Doctors Hospital, très moderne, avec 45 lits et 3 médecins, dirigé par le Dr H. Rosenfeld.

L'Hôpital Bellevue, fondé en 1938, 10 lits, dirigé par Garde Dagenais.

L'Hôpital Belevedère, fondé en 1939, 5 lits, dirigé par Mme Lucie Descheneaux.

L'Hôpital de l'Immaculée-Conception (Maternité), fondé depuis trois ans, 14 lits. Directrice, Thérèse McLaughlin.

L'Hôpital Beaulac, fondé en 1923 par les quatre soeurs Beaulac, Blanche Beaulac, à été la créatrice, Hélène s'occupe de l'organisation en général, Jeannette de la maternité, Denise a la charge des infirmières.

L'Hôpital du Très St-Sacrement fondé en 1946. 13 lits, laïque. Est dirigé par Mme L. Lapierre, infirmière licenciée. Maternité privée.

L'Hôpital Flery, fondé en octobre 1954 par M. Albert Gauthier, contracteur, avec la collaboration du Dr Claude Terron. On y pratique la médecine générale, la chirurgie, maternité, etc. Il comprend 30 lits. Dirigé par garde Sarrazin. Le personnel spécialisé comprend 11 infirmières.

L'Hôpital de la Pointe aux Trembles, fondé en 1948, 16 lits. Hôpital privé, dirigé par Mlle Françoise Latour. La salle d'opérations est sous la direction du Dr J.-M. Bourque, de l'Hôpital de Verdun et du Dr Jean Vigneault (American Fellow), également de l'Hôpital de Verdun.

L'Hôpital Guérette, à Longueil. Maternité privée, 8 lits. Surintendant, le Dr Max Comtois. Dirigé par gardes Lapointe et Côté. Les statistiques de 1954 ont enregistré 464 admissions.

L'on pourrait continuer encore longtemps ; mais les informations succintes que nous avons données suffisent à donner une idée de l'immense effort qui se fait à Montréal, en vue de soigner les malades.

Un million de soins gratuits

Plus de mille médecins travaillent chaque jour dans nos hôpitaux.

(suite de la page 10)

Aucun d'entre eux, sauf bien entendu, ceux qui soignent leurs clients, ne reçoit un salaire quelconque pour le travail d'hôpital.

Leur oeuvre est complètement gratuite.

Les statistiques officielles établissent qu'en 1953, ces mille médecins ont fourni environ 2 millions de journées d'hospitalisation et qu'en 1954, ils ont prêté leur oeuvre gratuitement dans un million de cas dans les dispensaires et dans les oeuvres de l'Assistance publique.

Mais nous verrons dans nos prochains numéros, plusieurs autres aspects du problème hospitalier de Montréal.

Reproduit du Samedi-Dimanche (envoi du Dr E. Boucher)

NAISSANCE

M. et Mme Robert Loubier, de Beauceville, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 23 mars et baptisé le 28, sous les prénoms de Joseph, Gabriel, Helmut, Paul. Parrain et marraine, M. et Mme Helmut Zimmer, de Montréal, oncle et tante de l'enfant, représentés au baptême par M. et Mme Raymond Loubier, de Beauceville, également oncle et tante du nouveau-né. Porteuse, Mme Théodore Poulin, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations.

QUATRE GÉNÉRATIONS



• **La famille de Mme Napoléon Gagnon de St-Prosper, compte maintenant quatre générations. Sur la photo ci-haut, nous pouvons reconnaître Mme Napoléon Gagnon (66 ans) de St-Prosper, sa fille : Mme Donat Binet (Marie-Ange Gagnon, 44 ans) ; sa petite-fille : Mme Armand Boulet (Yolande Binet, 23 ans) ; son arrière-petit-fils : Serge, un an. Nos meilleurs voeux de longévité.**

IL FAUT ÊTRE PRUDENT AVEC L'ÉLECTRICITÉ

Environ 17 incendies éclatent chaque jour, au Canada, par suite d'imprudences dans l'emploi de l'électricité, selon un porte-parole de All Canada Insurance Federation, qui représente plus de 200 compagnies d'assurance contre l'incendie, les accidents d'automobile et les risques en général.

D'autre part, la filerie inadéquate des maisons et les emplois inappropriés des accessoires électriques causent 10 pour cent de tous les incendies, au coût annuel de $8,000,000. Aussi recommande-t-on les précautions suivantes :

1. Ne faites poser ou vérifier les fils et installations électriques que par des techniciens qualifiés.
2. Avant d'acheter un puissant accessoire électrique, assurez-vous que vos fils sont de capacité suffisante.
3. N'employez pas de fusibles de trop fort calibre : la surcharge d'un circuit pose un risque d'incendie.
4. Quand un fusible brûle, débranchez lampes et accessoires et ne remplacez le fusible que par un autre de calibre approprié — jamais par du papier de plomb ou un sou.
5. N'employez que des fils d'extension portant un sceau d'approbation et d'un calibre approprié au débit.
6. Ne pendez pas un fil à un clou; ne le faites pas courir sous un tapis, car il s'usera vite et deviendra un danger.
7. Quand vous quittez la maison, débranchez les chaufferettes, le fer et les autres accessoires électriques.
8. Ne pendez jamais de vêtements ou d'autres objets à un fil électrique.

NAISSANCE

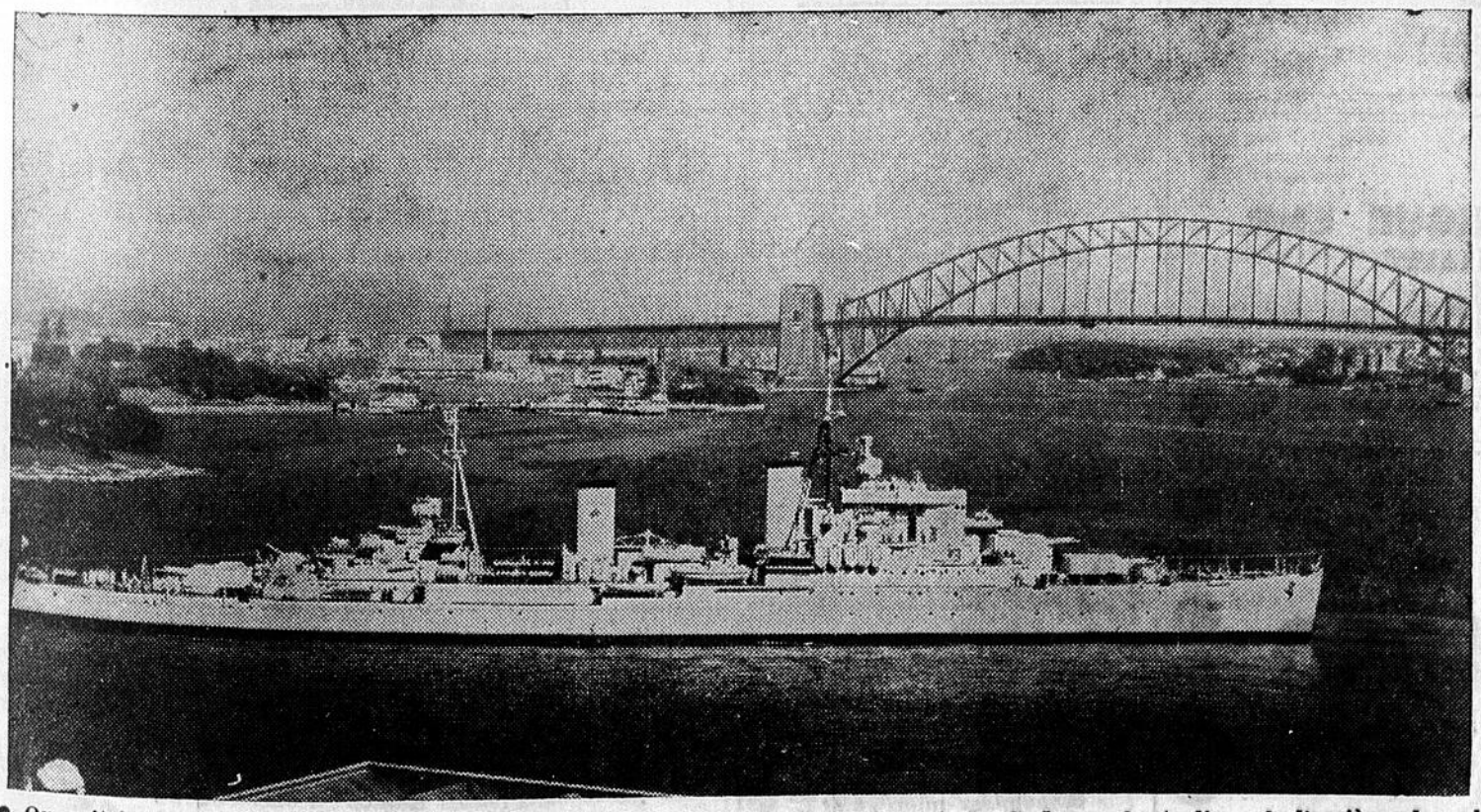
Marc et Jacques Michaud ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un petit frère, Louis-Paul, enfant de M. et Mme Albert Michaud (Réjeanne Poulin), né à l'hôpital de Beauceville le 5 mars et baptisé le 10. Parrain et marraine, M. et Mme Ls-Philippe Michaud, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Georges Bolduc, de Vallée-Jonction, également tante du nouveau-né.

Nos félicitations.

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos

Beaucoup de gens semblent ne jamais avoir une bonne nuit de repos. Ils se tournent et se retournent—blâment leurs 'nerfs'—quand il devraient peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité, sinon les impuretés restent dans l'organisme—et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles améliorent l'état des reins, de sorte que vous vous reposez mieux et vous sentez mieux. 136-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS



• **On voit ici le croiseur canadian ONTARIO qui pénètre dans le fameux port de Sydney, Australie. A l'arrière-plan, le pont de Sydney. L'ONTARIO a visité cette ville au cours de sa croisière dans le sud du Pacifique.**
(Photo de la Défense Nationale) (Courtoisie des Maritime Studios, Sydney)

BRASSO
POUR LAITON • CUIVRE • CHROME

SUPER Kem-Tone
MARQUE DÉPOSÉE
UNE PEINTURE MURALE SUPÉRIEURE, À BASE DE LATEX

Rôle des "liberal arts colleges" dans notre monde contemporain

(suite)

Un effort de renouvellement au sein de cette tradition

Si les observateurs auxquels nous nous référons voient juste, il faut tenir que nos collèges ont plus que jamais un rôle important à jouer dans notre milieu.

Il faut également conclure, d'autre part, que nos collèges ne joueront vraiment leur rôle que s'ils renouvellent leur vitalité selon le sens même de la tradition culturelle dont ils sont issus. Tous en sont, d'ailleurs, soucieux et c'est l'explication de l'intérêt grandissant porté à tout ce qui se rapporte à l'enseignement collégial.

Le collège Jean-de-Brébeuf, pour sa part, a entrepris un tel effort de renouvellement. Une période d'enquêtes et d'échanges de vues, commencée il y a deux ans, a permis d'élaborer un plan général de recherches méthodiques, qui seront confiées, pendant quelques années, à des responsables dégagés de toute autre tâche.

Il s'agit surtout, pour le moment, de trois points :

1—Etablir dans quelle mesure l'introduction constante de nouvelles matières d'enseignement a pu entamer le sens de la formation poursuivie;

2—Mesurer les conséquences de la multiplication des professeurs de spécialités, à côté des professeurs titulaires;

3—Rechercher les moyens de mieux permettre aux élèves de s'intéresser davantage aux disciplines pour lesquelles ils sont mieux doués, sans recourir à la multiplication des curriculums dans le même milieu, ce qui tendrait à donner aux programmes une primauté sur l'influence personnelle du maître et orienterait insensiblement vers la spécialisation.

Le collège Jean-de-Brébeuf croit que de telles recherches méthodiques, nécessaires à tout foyer de culture, s'imposent particulièrement en ce moment, comme contribution au renouvellement de vitalité recherché actuellement par tous nos collèges.

FRÈRES TECHNICIENS CHEZ LES PÈRES BLANCS

A côté des prêtres en pays de mission, il y a les Frères, qui collaborent à l'action missionnaire par les travaux manuels, par la prière et les bonnes oeuvres. Le succès de l'Oeuvre de la Propagation de la Foi dépend dans une large mesure de leur assistance et de leur coopération. Aussi est-il bien à regretter que le nombre des Frères Techniciens ne soit pas plus considérable.

Des jeunes gens qui ne peuvent aspirer au sacerdoce en raison de leur âge, du manque de goût ou d'aptitudes pour les études, ou pour toute autre cause, et qui cependant désirent se dévouer à l'oeuvre des missions, peuvent le faire en devenant Frères missionnaires.

Rôle du Frère Technicien

Le rôle du Frère est de suppléer le prêtre pour les travaux matériels et de permettre ainsi aux Pères d'être tout entiers à leur ministère auprès des âmes.

Le Père prend à sa charge tous les travaux missionnaires qui n'exigent pas l'Ordination Sacerdotale, en autant que ses forces et ses talents le permettent. Il est le bras droit de la Mission, pour ainsi dire.

Son but est d'édifier les Indigènes par sa piété et ses vertus; de donner aux Pères toute la liberté possible de diffuser la religion; de contribuer le plus efficacement possible au relèvement des païens, tant moral que matériel.

Ses travaux en Mission

Le travail du Frère est en premier lieu de s'occuper de tout ce qui concerne l'installation des Missions nouvelles, constructions, aménagements, jardins, etc.

Puis une fois installée, il doit essayer de former des aides sérieux capables de remplir les mêmes services qu'il rend lui-même à la Mission. Ainsi il entraîne les Indigènes aux travaux de maçonnerie, de forge, d'électricité, de menuiserie, de jardinage, etc. Il s'occupe également d'imprimerie, de reliure, de tenue des livres; à l'occasion il fait de l'architecture, de la peinture et de la sculpture.

De plus en plus les missions essaient de trouver sur place de quoi soutenir les missionnaires et les oeuvres. De grandes fermes, des plantations d'arbres, l'élevage de troupeaux peuvent donner des revenus précieux. Ce sont les Frères qui ont la haute charge des travaux.

Quel immense champ d'action il y a là pour les Frères missionnaires, Pères Blancs !

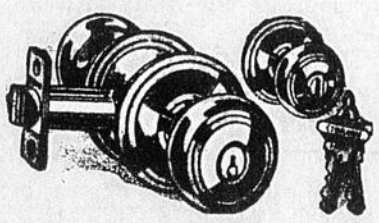
•

Un Frère missionnaire, qui est fidèle et consciencieux dans l'accomplissement de ses devoirs connaît un sort qui est vraiment bien enviable. Le sacerdoce impose à celui qui en est revêtu de grandes responsabilités et souvent aussi de bien graves soucis, tandis que la vie du Frère est généralement calme et paisible. Ses travaux et ses sacrifices sont comme une prière continue et les consolations spirituelles lui viennent constamment et en abondance. Quand il songe à la dignité de sa vocation et à la récompense éternelle qu'elle lui assure, il est rempli de joie et de gratitude. La volonté de Dieu lui est révélée à chaque instant par ses supérieurs religieux, de sorte qu'il est toujours sûr de marcher dans la voie qui doit le conduire dans la céleste patrie. En vérité, une vocation aussi heureuse est elle aussi une grande grâce de Dieu. Et il en est un grand nombre qui ont trouvé là le bonheur vrai et durable de toute une vie.

L'aspirant missionnaire doit avoir au moins dix-sept ans et pas plus de trente-trois ans, en plus d'une santé ordinaire, d'une grande bonne volonté, d'un zèle sincère pour la conversion des âmes et enfin d'une générosité à toute épreuve.

Pour tout renseignement, s'adresser au **Postulat des Frères (Pères Blancs), Pont de Québec, P.Q.** ou au **R. Père Dupuis, P.B., 1640 rue St-Hubert, Montréal 24.**

LA FAMEUSE SERRURE
"SCHLACE"
clef dans la poignée



Distributeurs exclusifs pour Québec.

O'NEILL & RICHARD
LTEE
134 rue du Pont — Tél. 2-1594
QUEBEC

CHABOT, FORTIER & CIE
Comptables Agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT, L.S.C. C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
215, Boulevard Charest, Suite 306, QUEBEC, Tél. 5-5349
Cap-de-la-Madeleine
210, Toupin

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.
AVOCAT et PROCUREUR
Licencié en droit
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 — Rés. 345

Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance, Agréé
BUREAU : 1ère AVE
Téléphone : 49
Résidence : 279
CREPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES
C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

Chez les hommes, cette fatigue décourageante qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut être enrayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.
PILULES MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
65¢ la boîte, 3 pour $1.80
2-54

Nouveau... Amélioré...
IL EST FAIT
pour durer...
et durer...
et durer...
INDÉFINIMENT!



ADOPTEZ LE POLI
SUPER dur
GLO-COAT
de JOHNSON
Économisez en achetant le bidon de 40 ou 80 onces.

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr L.-P. GAGNON,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. : 273 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Dr P.-E. Thibaudeau
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert, 8½ à 12, 1h.½ à 4h. p.m.
Fermé tous les soirs et samedi après-midi.
295, 1ère Ave - Tél. 226
St-Georges-Est

Dr Victor CLOUTIER
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur - Poumons - Estomac - Foie Intestins - Pression artérielle
Bureau : 10h. à 12h. a.m. — 1½h. à 4h. p.m.

THERESE LeMAY-LAVOIE
AVOCATE
Bureau : 3h. à 6h. p.m.
Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 — 1ère Ave Est, St-Georges

Heures : 2 à 5 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

Tél. 90
Dr André LaRoche
Chirurgien Dentiste
Tous les jours de 9 hres a.m. à 9 hres p.m.
St-Joseph, - Cté Beauce

JULES DeBLOIS
ARPENTEUR - GEOMETRE
INGENIEUR - FORESTIER
St-Georges de Beauce
Bureau, 104, 22ième Rue Est
TEL. 297

Paul E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 — Tél. Rés. 289
St-Georges, Beauce, Qué.

Tél. 686-w
Dr H.-P. BLANCHET
Médecin-Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Rue St-Henri, St-Georges-Ouest

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
Edifice POULIN & GRONDIN,
Tél. 761
Saint-Georges de Beauce
Heures de bureau : de 9h. à midi et de 1h. à 6h.

GEORGES-E. THIBAUDEAU
M. R. A. I. C.
Tél. : 508 — 1ère Avenue — St-Georges, Beauce
ARCHITECTE

HUBERT GENDREAU, O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
— Verres ajustés —
Bureau : 9 à 12 a.m.—1.30 à 5 p.m.—Le soir sur appointement
EDIFICE JEAN GOSSELIN, 2ème PLANCHER
312 — 1ère Avenue — Tél. 320 — Ville de St-Georges

RUEL, MOREAU & MYRAND
COMPTABLES AGREES — SYNDIC LICENCIE
LOUIS-ROBERT RUEL, L. S. C. C.A.
REJEAN MOREAU, M. S. C., R. I. A., C.A.
MAURICE MYRAND, M. S. C., C.A.
186, rue Notre-Dame, STE-MARIE, Bce, Tél. 335
339, 1ère Ave, VILLE ST-GEORGES, Tél. 559

JACQUES HEBERT B. A., L., Sc., O. D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue.
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — EDIFICE CENTRAL
Tél. 548 — 1ère Avenue — ST-GEORGES-EST

Docteur Rodolphe Maheux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE,
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES.
Ville St-Georges-Est — Près du pont — Tél. 61

GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE, ST-GEORGES-EST - TEL. 353

D. RODRIGUE, D. C. CHIROPRATICIEN
De 9.00 hres à 11.30 hres a.m. — De 2.00 hres à 5.00 hres p.m.
AJUSTEMENT COMPLET DE LA COLONNE VERTEBRALE
Bureau : du LUNDI au SAMEDI
Soirée: Lundi, Mercredi, Vendredi, de 7 à 9 heures.
Local: Edifice Nicolas Tawell
322, 1ère Avenue — Tél. 805 — Ville de St-Georges-Est, Bce

SAINT-PROSPER

NAISSANCES :

M. et Mme Daniel Morin font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Marie, Constance, Linda. Parrain et marraine, M. et Mme Richard Giroux. Porteuse, Mlle Marthe Rodrigue.

—M. et Mme Gérard Gilbert annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, Marie, Suzanne, Julie. Parrain et marraine, M. et Mme Emmanuel Bolduc. Porteuse, Mme Mathias Gilbert.

—M. et Mme Gérard Rodrigue font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Marie, Françoise, Carmen. Parrain et marraine, M. et Mme Gédéon Lacasse. Porteuse, Mlle Colette Rodrigue.

—M. et Mme Wilfrid Paquet annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, Marie, Françoise, Mariette. Parrain et marraine, M. et Mme Clément Paquet de Ste-Aurélie. Porteuse, Mlle Marielle Larochelle.

—A M. et Mme Noël Bolduc (Carmelle Morin), une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Louise, Madeleine. Parrain et marraine, M. et Mme Jacques Lévesque. Porteuse, Mme Gaston Cloutier, de Montréal.

Nos sincères félicitations à ces heureux parents.

RAFLE :

Mme Germain Tanguay a été l'heureuse gagnante d'un service de vaisselle au théâtre, jeudi, don de M. Yvan Morin, propriétaire du théâtre.

TRANSACTION :

Mme Philippe Veilleux a vendu son érablière à M. Rosaire Roy, de St-Georges.

QUETE :

Un Rév. Père Jésuite, qui fut emprisonné par les Chinois et qui exerça son ministère plusieurs années en Chine est venu nous donner le sermon dimanche, le 13 et fit la quête aux messes basses pour ses oeuvres; il a recueilli $201, et la quête de la grand'messe pour la paroisse a rapporté la som mede $63.00.

NOTES SOCIALES :

M. Edgar Samson, de Val d'Or, Abitibi, en promenade à Saint-Prosper.

—Mme Lucien Larochelle, à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

—M. Roland Gagnon est revenu dans sa famille après avoir été hospitalisé dix semaines.

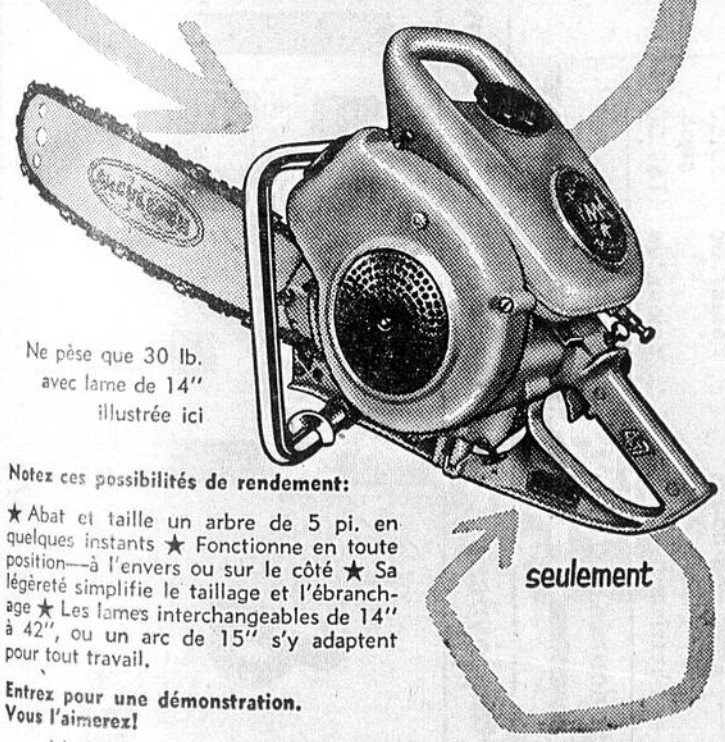
—M. Philippe Poulin de Lévis, en promenade chez ses frères à St-Prosper.

Le transport coûte $200 millions par an aux pâtes et papiers.

LAFONDINN
TOURIST ROOMS
Chambres pour touristes, voyageurs à proximité des gares. Centre des grands magasins. Maison tranquille, propre, confortable. Eau chaude et froide, bains, douches.
Service bilingue.
LAFONDINN
MME J. SAVOIE, prop.
2050, McGill College - MA. 0555
MONTREAL
STATIONNEMENT
Faites vos réservations

50 CHAMBRES
Service de téléphone
Cuisine Canadienne - Française
Tél. 5-5177
"CHEZ SOI"
Service Parfait
HÔTEL LOUIS XIV
H. Lauzon Limitée
GRILL "COLBERT" COCKTAIL LOUNGE
BIÈRES, VINS, LIQUEURS
3, PLACE ROYALE, QUÉBEC
(FACE À L'ÉGLISE NOTRE-DAME DES VICTOIRES)

L'abattage à un homme est plus facile et plus rapide avec la robuste
SCIE À CHAÎNE McCULLOCH
MODÈLE 47



Ne pèse que 30 lb. avec lame de 14" illustrée ici
seulement
Notez ces possibilités de rendement:
★ Abat et taille un arbre de 5 pi. en quelques instants ★ Fonctionne en toute position—à l'envers ou sur le côté ★ Sa légèreté simplifie le taillage et l'ébranchage ★ Les lames interchangeables de 14" à 42", ou un arc de 15" s'y adaptent pour tout travail.
Entrez pour une démonstration. Vous l'aimerez!
Maintenant à St-Prosper, autrefois de St-Côme
Vendeur pour les districts de Bellechasse et Dorchester
Vente et Service de Scie Mécanique
Nous faisons les réparations.
PAUL LETOURNEAU
ST-PROSPER — TEL. 82 — Cté DORCHESTER

SAINT-COME

CARNET SOCIAL :

M. et Mme Gérard Lapierre, ainsi que leurs enfants Raynald et Johanne à Montréal la semaine dernière.

—M. et Mme François Morissette et leurs enfants à Waterville, Maine.

—Mlle Rollande Bernard, R.N., de Ste-Anne de Bellevue, passe la fin de semaine à St-Côme.

—Mme Jimmy Morissette, en promenade à Waterville, la semaine dernière.

—M. et Mme Henri-Louis Poulin à North-Bay, Ont., visitant M. Victor Poulin.

—Mlle Marie-Paule Gagnon, de Québec, passe la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Jos.-D. Gagnon.

—Mme Victor Poulin est de retour de North-Bay, Ontario.

—M. Ralph McCollough, de passage à St-Côme.

ST-SIMON-LES-MINES

NAISSANCE :

M. et Mme Jean-Noël Poulin sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 1er mars et baptisée le 5, sous les prénoms de Marie, Armande, Lisette. Parrain et marraine, M. et Mme Emilien Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Philias Poulin, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents.

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Victorien Poulin, de Beauceville, chez M. et Mme Vilmer Poulin.

—Mlle Louise-Hélène Quirion, à Beauceville dernièrement.

—Mlle Corana Gilbert, travaillant à St-Georges, en visite chez M. Joseph Gilbert.

—Mme Paul-Emile Busque, à Beauceville, chez M. et Mme Joseph Roy.

—M. et Mme Luc Boulet et leurs enfants, de St-Benjamin, chez M. et Mme Joseph Quirion.

—M. et Mme Napoléon Rodrigue à St-Georges, récemment.

—M. et Mme Henri-Louis Quirion et M. Lionel Quirion à Beauceville dernièrement.

—M. Rosaire Gilbert et Mme Victor Gilbert, de passage au Sanatorium Bégin de Ste-Germaine, rendant visite à M. Victor Gilbert.

—Mme Elzéar Lessard à Ste-Marie à l'occasion du décès de Mme Cyrille Hallé.

—M. et Mme Henri Veilleux, de Notre-Dame des Pins, ont rendu visite dimanche, à M. Herménégilde Lessard de St-Simon.

—MM. René Poulin et Elzéar Lessard à St-Georges et St-Côme pour affaires, lundi.

LOCATION DE MACHINERIES
PELLES
MECANIQUES
BULL-DOZERS
NIVELEUSES
COMPRESSEURS
à l'HEURE
ou au
CONTRAT
EXCAVATIONS DE TOUTES SORTES
KENNEBEC CONSTRUCTION LTEE
TÉL. 402

MELCHERS
distillateurs de produits de grande qualité.
Genièvres, Dry Gins et véritables Rye Whiskies.

—M. Aimé Gilbert, de St-Simon, hospitalisé à l'hôpital St-Joseph de Beauceville pour y subir une intervention chirurgicale.

—M. René Poulin (Alfred), à St-Martin pour affaires, en fin de semaine.

—MM. Rosaire et Marius Gilbert, ainsi que Mme Victor Gilbert ont rendu visite à M. Aimé Gilbert dimanche, à l'hôpital St-Joseph de Beauceville.

NOS MALADES :

M. Aimé Gilbert est actuellement hospitalisé à l'hôpital St-Joseph de Beauceville, où il a subi une intervention chirurgicale.

Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

NAISSANCE

M. et Mme Gabriel Roy, de Kamlop, Colombie Britannique, (Cécile Tanguay) annoncent à leurs parents et amis de la Beauce et Dorchester, la naissance d'une fille, née le 27 février, à l'hôpital Kamlop, et baptisée sous les prénoms de : Marie-Rose-Aimée-Diane. Parrain : M. Martin Roy, oncle de l'enfant; marraine : Mme Vve Wilfrid Roy (Siméon), de Beauceville, représentée au baptême par Mme Masson; porteuse : la mère de l'enfant.

Nos félicitations.

Plus de 8,000 Canadiennes ont suivi les cours de soins à domicile donnés par la Croix-Rouge

NECCHI BU MIRA 1955 AVEC
ROUE MERVEILLEUSE
MULTIFORME
fait un nombre indéfini de dessins brodes tout-à-fait automatiquement!



NECCHI LA PREMIERE A PRESENTER LE ZIG-ZAG
Fait les boutonnières, les rebords au point invisible, les monogrammes, pose les appliqués, coud les boutons, surjette, reprise, le tout sans accessoire!
NECCHI LA PREMIERE A PRESENTER LA BRODERIE AUTOMATIQUE
La Roue Merveilleuse et le Levier Magique font de jolis motifs de broderies compliquées, limités seulement à votre imagination. La Necchi vous permet d'ajouter ce remarquable fini professionnel aux vêtements que vous confectionnez
NECCHI LA PREMIERE A PRESENTER LA DENTELLE AUTOMATIQUE
Il n'y a pas de limite aux fascinantes créations que vous pouvez réaliser. Pensez à l'apparence exclusive de vos nappes, serviettes de table, draps, taies d'oreillers, et de vos vêtements quand ils auront ce particulier fini à la main.
MODELES NECCHI A PARTIR DE $124.00
POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE
NECCHI SEWING MACHINES CANADA, LTD.
HEAD OFFICE: 3445 PARK AVE., MONTREAL
J.-EMERY MATHIEU
Marchand de machine à coudre NECCHI
Ville St-Georges de Beauce — Tél. 428
SEUL VENDEUR AUTORISE POUR LA BEAUCE

S. & F. CLOTHING CO.. LTD.

L'une des plus importantes manufactures de vêtements au Canada

Vous offre une économie de 50% Sur vos achats à son magasin



Nous désirons que le public puisse bénéficier de notre succès, en participant à un grand concours qui vous permettra de gagner un de ces prix de grande valeur. Ce concours est organisé conjointement avec notre succursale de Ste-Thérèse

No 1	G. E. — Réfrigérateur	Valeur de $334.95
No 2	G. E. — Téléviseur 21"	Valeur de 319.00
No 3	G. E. — Poêle Electrique	Valeur de 249.50
No 4	— Machine à coudre "Singer"	Valeur de 125.00
No 5	— Bicycle de course	Valeur de 97.50
No 6	G. E. — Deux lampes de plancher. Chacune	Valeur de 50.00
No 7	G. E. — Radio-Cadran	Vaeur de 39.95
No 8	G. E. — Grille-Pain	Valeur de 27.50
No 9	G. E. — Deux fers à vapeur	Valeur de 18.50 chac.
No 10	G. E. — Trois bouilloires	Valeur de 13.50 chac.
No 11	G. E. — Lessiveuse	Valeur de 169.00

seront donnés GRATUITS à nos clients

FABRICANTS D'HABITS POUR HOMMES, PALETOTS, GILETS SPORT, PANTALONS, COUPE-VENT ET BLAZERS DE HAUTE QUALITE.

Visitez notre magasin et regardez les nouvelles marchandises du printemps qui arrivent continuellement

EN PLUS D'UNE ECONOMIE DE 50% CHAQUE ACHAT VOUS DONNE DROIT DE PARTICIPER A NOTRE .....

GRAND CONCOURS

Me J.-A. Fortin, avocat, prés. des Publications Provinciales Ltée et M. Marcel Beauregard, publiciste du journal "La Victoire", seront les juges de ce concours

S. & F. CLOTHING CO., LTD.

329, 2e Avenue — BERTRAND DROUIN, gérant — **Ville St-Georges**

★ Ouvert tous les jours jusqu'à 6h. p. m. ★ Vendredi et samedi jusqu'à 9½ h. p. m.

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Service d'ambulance jour et nuit
Fleurs naturelles et artificielles
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR
SECTION DE SAINT-GEORGES

ROLAND LABRECQUE
Administrateur-Industriel
Taxe-Conseil-Impôt-Succession
St-Georges-Ouest · Tél. 468

Le Rotary International

VISITEURS INTERNATIONAUX

Cinquième d'une série d'éditoriaux présentés par le Rotary Club de St-Georges, en commémoration des noces d'or du Rotary International.

Suivant les statistiques de l'UNESCO, il y avait en 1952, 17,000 jeunes étudiants poursuivant leurs études en dehors de leur pays, dont un très grand nombre sous le patronage des clubs Rotary. Car en dehors de la Fondation du Rotary International, multiples sont les clubs Rotary qui individuellement ont comme principal objectif ce système d'échange international, particulièrement les clubs de Georgie et de Californie qui ont défrayé le coût de la fréquentation de leurs collèges et de leurs universités au bénéfice de centaines d'étudiants étrangers.

De plus il est de coutume très commune dans les clubs Rotary, d'inviter les étudiants étrangers dans leurs réunions et dans leurs familles et ce dans le monde entier. Par exemple, les Rotariens australiens ont apporté une attention toute particulière aux nombreux techniciens Asiatiques venus dans leur pays par l'entremise du plan Colombo; Paris, Londres, Mexico, Bangkok, New York, Montréal sont quelques-uns des nombreux centres où l'hospitalité rotarienne s'est pratiquée, spécialement envers les étudiants étrangers.

Cette hosiptalité internationale ne s'applique pas seulement aux seuls clubs situés à proximité des collèges ou des universités; ces étudiants sont aussi dirigés dans des camps d'été, appelés à faire des voyages d'intérêt historique, reçus dans des centres ruraux et industriels où ils sont initiés au mode de vie de ces endroits.

On a bien vite constaté que ces visites ne bénéficiaient pas seulement à ces hôtes internationaux mais aussi aux populations et aux localités qui les recevaient. En ce sens, que la personnalité de ces étudiants, la facilité avec laquelle ils s'adaptent aux us et coutumes des pays qu'ils visitent, contribuent grandement à diminuer l'étroitesse d'esprit de leurs hôtes, leur fausse conception des autres nationalités et leur ignorance de la politique étrangère.

Mais toujours le but principal de ces échanges est le bien-être de l'étudiant visiteur et le développement de la compréhension internationale découlant des bonnes impressions reçues. Et la bienfaisance de ces bonnes impressions ne doit pas être méconnue lorsque l'on pense aux nombreux hommes d'état de l'univers qui ont été profondément influencés par elle lors de leur séjour à l'étranger. Un ministre des affaires érangères mexi-

(suite à la page 19)

BEAU GESTE DU CHEF DE POLICE

N'allez pas parler en mal de notre chef de police, Randall Pozer, devant M. et Mme Georges Grenier, de notre ville. Depuis dimanche, ceux-ci ont presque de la vénération pour M. Pozer qui leur ramena leur petite fille, Ginette, quasi étouffée par la tempête.

L'enfant venait de quitter le foyer paternel pour se rendre à la messe de 11h 15 à l'église de l'Assomption. Agée d'à peine huit ans, la petite Ginette allait être victime du vent et de la poudrerie lorsque le chef de police la recueillit au coin de la 22e rue et de la 2e avenue.

M. Pozer ramena la fillette chez ses parents, où elle se remit rapidement de sa mésaventure. M. et Mme Grenier tiennent à remercier publiquement le chef de police pour sa générosité et son bon coeur.

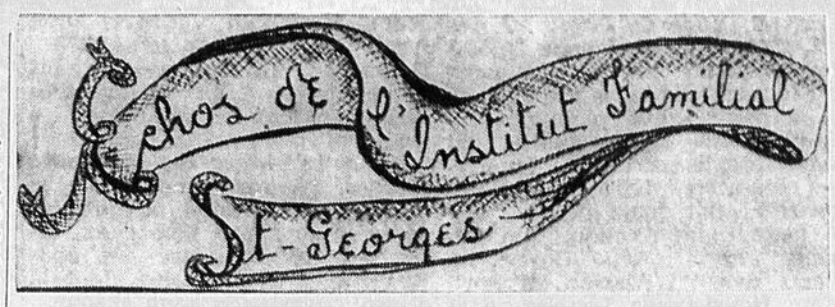
AUTO HEURTÉE PAR UN TRAIN

Notre confrère, M. Gérard Poulin, de la "Vallée de la Chaudière", de St-Joseph, a connu quelques secondes d'émotions très intenses, samedi soir dernier, alors qu'il revenait de Trois-Rivières où il avait pris part au congrès des Hebdomadaires.

M. Poulin entrait à Québec vers 6 h. p.m., lorsqu'il dut freiner pour laisser passer un train à une traverse à niveau dans St-Malo. Malheureusement, sa voiture dérapa sur la chaussée glissante et s'immobilisa sur les rails.

Le chauffeur prit la décision qu'il fallait prendre dans les circonstances : il sauta hors de son auto et s'éloigna de quelques pas pour assister au spectacle de la collision. La voiture fut traînée sur une distance d'environ deux cents pieds avant d'être culbutée en bas du remblai.

M. Poulin s'en tira donc sans aucune égratignure et compléta son voyage de retour en compagnie des représentants de notre journal qui revenaient également de Trois-Rivières. Nous nous réjouissons avec lui de le voir s'en tirer à si bon compte.



Détails concernant le cours de l'Institut Familial

Poursuivant la série d'articles rédigés dans le but de renseigner toutes mamans désireuses d'orienter sagement leurs jeunes filles, voici les principaux détails concernant le cours qui se donne à l'Institut Familial de notre ville.

Ce cours est celui du Département de l'Instruction Publique. Il comporte l'avantage de se diviser en deux sections : **Cours Régulier** et **Cours Familial.** Notons cependant que, l'Institut Familial, tant par son cours régulier que par son cours familial, **vise à la culture complète de la jeune fille.** L'orientation de toutes les disciplines et de tous les travaux tend essentiellement à préparer de fortes personnalités féminines capables de "défendre" et de perfectionner la vie familiale sous tous ses aspects.

COURS REGULIER

Pour celles qui ont terminé la 9ème année, et qui désirent poursuivre plus loin leurs études théoriques, tout en bénéficiant de l'enseignement précieux des travaux manuels; le Cours Régulier paraît être idéal, puisqu'il répond aux moindres exigences, **étant reconnu comme l'équivalent des 10e, 11e, 12e et 13e années.** Le cours dure 4 ans. Après la 2ème année, les élèves reçoivent un certificat d'aptitudes domestiques qui donne droit à poursuivre le cours d'infirmière. Un Diplôme de Compétence Domestique couronne la 3e année. La 4ème année donne droit à un Diplôme Supérieur d'Economie Domestique. Ces deux derniers diplômes ouvrent aux titulaires les carrières de professeurs d'enseignement ménager à l'école primaire et au cours post-scolaire, ainsi que dans les Instituts Familiaux (professeurs pour le Département).

COURS FAMILIAL

Le Cours familial s'adresse spé-

(suite à la page 19)

CAPTIVANTE CAUSERIE DU FR. ELOI-GERARD

Les Chevaliers de Colomb du Conseil de Beauce et leurs compagnes ont rendu hommage, lundi soir, au Rév. Frère Eloi-Gérard à l'occasion d'une très intéressante conférence donnée par ce religieux dans la salle du Centre Social.

La réunion était sous la présidence conjointe des Passés-Grands-Chevaliers du Conseil 2283 et faisait suite à l'assemblée régulière de mars.

Les Chevaliers de Colomb désiraient rendre hommage à un fils de St-Georges, le Frère Eloi-Gérard (Talbot), devenu célèbre au Canada français particulièrement, à la suite de ses nombreuses recherches et travaux dans le domaine de la généalogie.

Le conférencier fut présenté à l'auditoire par M. Fernand Michaud et remercié par le Dr Victor Cloutier.

LA CONFERENCE

Frère Eloi-Gérard a divisé sa conférence en trois parties : dans une première, il a traité de la généalogie en général et du grand service que peut rendre la petite histoire de famille qui conduit tout naturellement à l'amour de la grande.

En second lieu, il a défilé devant son auditoire toute une kyrielle de changements de noms de famille au cours des siècles; les uns, attribuables au lieu d'origine ou à la province française des ancêtres. Ainsi, les Talbot ont porté le surnom de Gervais parce que Nicolas Talbot venait de St-Gervais de Rouen; les Héli sont devenus des Breton parce que originaires re Bretagne; les Gautron s'appellent aujourd'hui Larochelle parce que Michel, l'ancêtre, venait de La Rochelle; les Bergevin sont connus sous le nom de Langevin parce que natifs de l'Anjou où les habitants sont des Angevins; les Cressac ou Crisaque sont des Toulouse parce que le soldat Pierre Creysac venait de St-Etienne de Toulouse. Quelques familles ont opté pour des noms pris dans la nature : ainsi QUEMENEUR ou Kimleur est devenu Laflamme; Belleau pour Larose; Queret pour Latulippe; Bacquet pour Lamontagne; Bonhomme pour Dulac; Charles pour Duval; Houde pour Desrochers et Desruisseaux; Pilet pour Jolicoeur; Naud pour Labrie, etc.

Dans la dernière partie de sa causerie, Frère Eloi-Gérard a fait l'énumération de presque tous les sobriquets donnés dans chaque famille, maison par maison, dans une région de Beauceville,

(suite à la page 22)

Concours préliminaire de S. & F. Clothing

La Compagnie S & F Clothing, qui possède une succursale sur la deuxième avenue à St-Georges, vient d'organiser un concours préliminaire en attendant le concours principal dont les prix seront distribués dans quelques semaines.

Neuf personnes résidant dans diverses localités de la Beauce auront qu'à remplir quelques formalités pour gagner une magnifique couverture de laine. Ces heureux du sort sont M. Ernest Morin, de St-Prosper, M. Hormisdas Lapierre, de St-Théophile, M. Victor Veilleux, de St-Benoit, Mme Jos. Morissette, de St-Georges, M. Alexandre Gagné, de St-Côme, M. Félix Veilleux, de St-Martin, M. Henri-Paul Gronin, de St-Martin, M. Gérard Chabot, de St-Zacharie, et M. Gérard Gilbert, de St-Georges.

Voici la lettre qui leur fut adressée récemment par la Cie S & F Clothing :

Cher Monsieur,

Nous avons un concours préliminaire avant de commencer le concours principal tel qu'annoncé dans les journaux.

Vous avez une bonne chance d'être parmi les gagnants d'une couverture de laine reversible, 78 x 84, fabriquée par Ayers Ltée, ce qu'il y a de mieux en fait de couvertures sur le marché. Il nous fera plaisir de vous présenter ce prix personnellement si vous passez à notre magasin de St-Georges en aucun temps avec votre billet.

Le concours principal aura lieu dans un avenir rapproché, et, si vous êtes chanceux, vous pourrez gagner un de nos grands prix suivants :

1. G.E. Réfrigérateur ($334.95).
2. G.E. Téléviseur ($319.00).
3. G.E. Poêle, à clavier, 4 feux ($249.50).
4. G.E. Lessiveuse ($169.00).
5. Bicycle pour homme (marque anglaise) ($97.50).
6. G.E. Polisseur ($54.50).
7. Lampe de plancher ($50.00).
8. G.E. Radio-cadran ($39.95).
9. G.E. Grille-pain ($27.50).
10. G.E. Malaxeur ($24.95).
11. G.E. Fer à vapeur ($13.50).
12. G.E. Bouilloire ($13.50).

Les Hebdomadaires sont un service social

Tel fut le thème principal que développèrent les invités d'honneur au Congrès des Hebdomadaires de Langue Française tenu à Trois-Rivières, vendredi et samedi derniers.

M. Roland Beaudry, M.P., parlant à l'ouverture du congrès et insista sur l'importance qu'ont les hebdos dans la vie économique et sociale de notre pays. Par la suite, l'hon. Antoine Rivard revint sur le même sujet au banquet du soir. Samedi midi, le conférencier invité, l'hon. Roch Pinard, fit l'historique de la liberté de la presse à travers les âges.

Tous trois furent d'accord pour reconnaitre que le journal hebdomadaire est plus qu'une entreprise commerciale; il est aussi un service social et sa disparition dans une région quelconque du pays affecterait gravement les institutions sociales ou autres.

En plus des banquets, buffets et autres réceptions officielles, les congressistes participèrent à trois longues réunions au cours desquelles on discuta des méthodes publicitaires, de la présentation du journal, des soins qu'il fallait donner à la rédaction et à la typographie, etc...

L'Association des Brasseries de la province, la Cie International Paper et la Cie Matériel d'Imprimerie Ltée furent tour à tour les hôtes des visiteurs qui apprécièrent vivement cette délicatesse à leur égard.

Notre journal était représenté au congrès par M. et Mme Vincent Rodrigue, M. et Mme Victor Rodrigue et M. et Mme Roger Bolduc. "La Vallée de la Chaudière" était également représentée par son directeur, M. Gérard Poulin, et le "Progrès de Thetford" par M. Jean-Marie Picotte.

Les réunions étaient présidées par M. Raymond Douville, président de l'Association des Hebdos.

Un voyage en Louisiane

Jeudi dernier, le 24 mars, au Arnold Lodge, le Richelieu St-Georges avait sa réunion bi-mensuelle habituelle. Des mots drôles, des réparties spirituelles, des conférenciers diserts, un maître de cérémonie impeccable, un président suave, en firent une rencontre tout à fait charmante.

Le conférencier invité était M. l'abbé Hormidas Fortin, prêtre retiré à St-Côme, et missionnaire en Louisiane durant plus de 25 ans. Il était accompagné de son frère et d'un ami de vieille date : M. Elie-L. Boulanger, également de St-Côme. M. Boulanger présenta M. l'abbé Fortin comme un missionnaire ardent à l'âme remplie de charité. Le conférencier d'ailleurs, nous décrivit le pays louisianais avec un feu et une émotion qui laissèrent facilement deviner qu'on ne se dévoue pas durant 25 ans sans y laisser un peu de son coeur.

La Louisiane, un pays de contrastes : des noirs et des blancs; des pauvres et des riches; des marécages et des terres surabondantes, et au milieu de tout cela, un petit curé de chez nous qui va d'un groupe à l'autre sans parti pris, qui doit s'habituer à une mentalité souvent défiante, qui doit exercer une grande patience dans un pays où l'on sent, à chaque instant, la rancune entre le nord et le sud.

On connaît l'histoire de la Louisiane, colonisée par des Français, et refuge de bien des Acadiens lors "du grand dérangement". Des fêtes toutes récentes ont d'ailleurs rappelé ces

(suite à la page 18)

ÉLECTION À L'ÉCOLE DES PARENTS

L'élection annuelle des officiers de l'Ecole des Parents de St-Georges se déroulera mardi soir prochain, à 8 heures, à la salle des Filles d'Isabelle, édifice du Centre Social.

Les directeurs et tous les membres sont attendus à cette réunion, au cours de laquelle on recevra également avec plaisir les suggestions soumises dans le but de favoriser le développement du mouvement.

On espère qu'un grand nombre de membres se feront un devoir d'être présents à cette assemblée afin de participer à l'élection des nouveaux directeurs et à l'ébauche du programme de la prochaine année.

Nouvelle direction au club Rotary

M. Fernand Michaud, notaire, a été réélu lundi soir président du Rotary International de St-Georges pour un troisième terme (son deuxième consécutif) depuis la fondation du Club local en 1944.

Cette nomination faisait suite à l'élection des nouveaux directeurs qui eut lieu la semaine dernière. Ceux-ci se partageaient les charges à leur gré.

M. Réjean Moreau, comptable, devient vice-président du Club et M. Maurice Gilbert conserve ses fonctions de secrétaire-trésorier. Le nouveau maitre de cérémonie est M. Jean-Eudes Paquet.

Au cours du souper hebdomadaire, le président salua l'arrivée de M. Yvon Thibaudeau, de retour parmi nous après un séjour de quelques mois dans les régions du Sud. Sur l'invitation des membres, M. Thibaudeau donna une courte causerie sur la Floride et Cuba.

Ville St-Georges
Ouvert tous les jours jusqu'à 6h. p. m. ★ Vendredi et samedi jusqu'à 9½ h. p. m.
BRUNO, gérant

SUCCÈS D'UNE SOIRÉE POPULAIRE

Une assistance nombreuse a participé au forum qui remporta un réel succès lors de la soirée populaire de la ligue ouvrière catholique féminine, jeudi le 10 mars à la salle de la J.O.C.F., de St-Georges, sous le distingué patronage de notre aumônier, M. l'abbé O. Poirier. Après les mots de bienvenue pleins de cordialité de Mlle Simone Tardif, présidente, le rapport de la dernière soirée populaire fut lu par Mme Edgar Poulin, qui remplaçait la secrétaire. La partie récréative, défrayée par des Locistes, était digne d'égayer cette magnifique réunion. On entendit Mme Antonio Doyon, au piano, dans "L'Alarme du feu"; Mme Henri-Louis Loubier, dans un chant: "Vie de famille", après quoi, l'on interpréta un sketch intitulé "L'accord des caractères", mettant en vedette: Mme Réal Roy, Mme Dominique Gagné, M. Marc-André Rodrigue et M. Gérard Larochelle. Ces quelques pièces leur ont valu de chaleureux applaudissements. Ce sketch était l'exposé du forum que dirigeait Mme Josaphat Gonthier qui, avec une ardeur communicative, réussit à soulever l'enthousiasme. Dans une magistrale conclusion, M. l'abbé Poirier a donné de judicieux conseils pour que se comprennent mieux les époux. Le mariage, dit-il, est un grand sacrement; l'entente est possible à condition d'accepter son conjoint tel qu'il est; on peut l'aider à corriger ses défauts, mais non pas vouloir changer son caractère. Les époux sont différents pour mieux se compléter. De même que Dieu a donné au prêtre un sacrement pour faire face à ses problèmes de prêtre, Il a aussi donné aux époux un sacrement pour faire face à tous leurs problèmes d'époux et de parents chrétiens. Le mariage est d'abord et avant tout un moyen pour aimer Dieu, pour aimer notre prochain comme nous-mêmes, et qui est plus proche de nous que notre conjoint: "ma chère moitié". Pour se reposer de la partie sérieuse, le groupe a exécuté un chant: "Semence de joie", lequel a mis en relief l'idéal lociste dont chaque membre doit être animé.

L'accompagnatrice était Mme Léo Veilleux. A cette occasion, sept nouveaux membres furent initiés, dont voici les noms: Mme Arthur Veilleux, Mme Roméo Rodrigue, Mme Henri-Louis Loubier, Mme Gonzague Rancourt, Mme Léo Veilleux, Mme Arthur Bergeron et Mme Gilles Gamache. La responsable lut le règlement de la L.O.C., après quoi ils firent les promesses locistes.

Nous félicitons ces nouvelles recrues. Ayant compris que la moisson est grande et que les ouvriers sont peu nombreux, elles ont décidé d'être des apôtres ferventes et zélées, dont la classe ouvrière a tant besoin.

Mme Audet procéda ensuite au tirage des prix de présence. Pour faire suite, Mme Antonio Bégin nous dit quelques mots des cartes d'amis de la L.O.C., service organisé l'an dernier par notre section, qui vaulra d'avantageux bénéfices à ceux qui se procureront une carte. M. l'abbé Poirier termina l'assemblée en expliquant aux nouvelles locistes, la signification de leur insigne et leur remit au nom de l'évêque le mandat d'action catholique.

Mme Léopold Poulin agissait comme maîtresse de cérémonie.

SAINT-VICTOR

VA-ET-VIENT :

Le Dr et Mme Roch Poulin, de Shawinigan, chez leurs parents, M. et Mme Oram Poulin.

—M. et Mme Victor Duval, à St-Côme, chez M. et Mme Léopold Côté.

—M. Victor Poulin, de Grand' Mère, chez ses parents, M. et Mme Oram Poulin, en fin de semaine.

—Un groupe de jeunes filles étaient en retraite fermée à Ste-Marie, la semaine dernière. Ce sont Mlles Simone Lacasse, Carmen Lessard, Yvette Jolicoeur, et Pauline Poulin.

—M. Victor Duval, en voyage d'affaires à Grand'Mère et Trois-Rivières.

—Mlle Pauline Poulin, à St-Côme, chez sa soeur, Mme Léopold Côté.

UN VOYAGE EN . . .

(suite de la page 17)

faits. Géographiquement, toute cette région de l'embouchure du Mississipi est extrêmement marécageuse; les maisons sont construites sur pilotis; et Nouvelle-Orléans par exemple a un niveau de treize pieds au-dessous de celui du fleuve, ce qui fait qu'un système de digues, de levées, de pompes, assure aux habitants une tranquillité relative et dont cependant des inondations périodiques deviennent vite des désastres: presque la Beauce au printemps.

Au point de vue politique, des blancs et des noirs: deux races, un grand problème: celui des noirs qui sont à s'affranchir d'une inégalité sociale et civile par une instruction mise depuis peu à leur service et par une natalité qui devrait leur donner d'ici vingt-cinq ans une majorité dans cet état.

Au point de vue religieux, une grande misère: un clergé insuffisant, des églises très pauvres, des catholiques qui ne pratiquent que très peu. Les noirs ne sont pas paresseux, comme on serait porté à le croire; ils sont au contraire travailleurs, intelligents et apprennent rapidement. Si les Français qui vivent en ce pays, parlent une langue qu'ils soignent davantage que nous, les noirs par contre s'expriment en un patois tiré du français et qui s'apparente à celui des Haïtiens des Grandes Antilles et des habitants de la Martinique aux Petites Antilles. Au point de vue économique, c'est le pays de la canne à sucre, du maïs, des patates, du riz; les légumes tropicaux poussent avec une surabondance magnifique et l'on peut faire ses trois jardins par année: heureux pays!

M. l'abbé Fortin termina par un chant tiré du terroir Louisianais et que ne désavouerait pas notre folklore pourtant bien riche. Le Richelieu Josaphat Poulin remercia le conférencier. C'est le Richelieu Ls-Philippe Rioux, de Beauceville qui s'était chargé de la conférence-éclair; une petite conférence intitulée "spéculation vs gambiing", deux termes d'une mauvaise équation dont le premier effraie naturellement un bon gérant de banque, tandis que le second le terrifie. Le prochain souper Richelieu aura lieu jeudi saint, le 7 avril, tandis que le souper mixte se tiendra samedi, le 23 avril prochain.

Au soleil qui s'endormira en août, s'en repentira.



À ST-PROSPER

Mardi, le 22 mars, à l'âge de 89 ans et 9 mois, est décédée Dame Caroline Létourneau, veuve de M. Siméon Paquet, de St-Prosper, Dorch. Elle laisse dans le deuil, ses fils et belles-filles: M. et Mme Joseph Paquet, de St-Georges, M. et Mme Léonidas Paquet, de St-Philibert, M. et Mme Philippe Paquet, de St-Prosper, M. et Mme Herm. Paquet, de St-Georges, M. et Mme Arthur Paquet, de St-Prosper, M. et Mme Archelas Giroux, de St-Prosper; une fille et un gendre, M. et Mme Armand Pruneau, de St-Prosper, où demeurait la regrettée disparue; une soeur, Mme Henri Tardif, de Scott; un frère et belles-soeurs, M. et Mme Fridolin Létourneau, de St-Prosper, Mme Philias Paquet, de St-Philibert, Mme Gédéon Paquet, de Saint-Georges, Mme Désiré Létourneau, de St-Georges, et Mme Georges Létourneau, du Massachusetts. Elle laisse également 51 petits-enfants et 76 arrière-petits-enfants.

Ses funérailles, sous la direction de la Maison Gédéon Roy, de St-Georges, ont eu lieu à St-Prosper, vendredi, le 25 mars, au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis.

La croix était portée par M. Emilien Paquet, accompagné de M. Oliva Paquet. Le cercueil était porté par MM. Wilfrid Paquet, Jean-Ls Paquet, Liguori Paquet, Roméo Paquet, Valérien Paquet et Camille Paquet, tous petits-fils de la défunte.

A l'église, la bannière des Dames de Ste-Anne, suivie des membres, précédait le cercueil.

La levée du corps fut faite par M. le curé Demers, de St-Prosper, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés Bourque, curé de Ste-Aurélie, et Godin, vicaire de St-Prosper.

Aux familles que le deuil vient de frapper, nous offrons nos plus vives condoléances.

Le Corps de la Croix-Rouge canadienne compte plus de mille membres bénévoles. Ces femmes vous représentent.

TERRE A VENDRE

Si, intéressé, à une vraie aubaine, terre située dans le Vermont, près de Hardwick, dans un centre Français. Terre de 225 acres, bonne terre productive, pas de roches, grosse quantité de bois de pulpe. Maison neuve, bonne grange, 30 vaches laitières, trayeuses, refroidisseur, tracteur avec l'équipement complet. Lait vendu à la porte environ $4.90 le 100 livres. Pour informations: S'adresser à:

M. THEO. DION,

51, Belvedère-Sud, Sherbrooke, P. Q.
ou 461 Blvd Queen Nord, Sherbrooke, Q.
Tél. L. O. 2-2858—2-3502

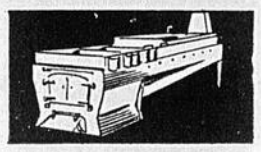
ATTENTION!

Nous sommes heureux d'offrir nos services à tous les contracteurs, gérants d'industries et propriétaires de moulins à scie pour travaux et réparations mécaniques.

Outillage moderne — Personnel compétent en mesure de vous donner entière satisfaction dans un bref délai.

SPECIALITES: Housing et dompeuse de camions. Réparations générales pour pièces mécaniques.

MACHINE SHOP
HOUDE & MAHEUX, props.
M. Réal Houde faisait partie autrefois du personnel de Houde & Fils.
St-Georges Sta. Téls 113
Rés. 692
Près du pont de la Famine



Agent direct des
Evaporateurs Jutras
Le plus rapide sur le marché à des prix très bas.
Aussi évaporateur de seconde main de toutes les grandeurs
J.-P. GILBERT
St-Alfred, Bce — Tél. 195-w-2

HOTEL HERMANDI
EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props
Attention spéciale aux réservations. Réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.
Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de vos repas.
Ville de St-Georges-Est, Cté Beauce
Tél. 526 — C.P. 545

CHANGEMENT
DANS LES HEURES DES
TRAINS DE VOYAGEURS
ET DES
SERVICES D'AUTOBUS
EN VIGUEUR
DIMANCHE, LE 24 AVRIL
Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser aux Agents
QUEBEC CENTRAL

8 PHOTOS AGRANDIES .35
PLUS POSTE-RETOUR
05 PAR COMMANDE



ENTREPOSAGE DE FOURRURES



A L'ABRI:
MITES
VOL
FEU
BEAUTÉ PROTÉGÉE
Vos vêtements rendus à l'épreuve des mites sans charge additionnelle. Cette protection est assurée à vos vêtements par un procédé spécial du Nettoyeur J. A. Vachon et Fils Enrg.
SIGNALEZ 117
J. A. VACHON & FILS Enrg.
NETTOYEURS TEINTURIERS
VILLE ST-GEORGES — BEAUCE

FUNÉRAILLES DE M. PIERRE LOUBIER

St-Benoît (DNC) — Vendredi, le 11 mars, est décédé M. Pierre Loubier, cordonnier, âgé de 67 ans et 7 mois, après seulement quelques jours de maladie.

M. Loubier était président de la Commission scolaire de Saint-Benoît depuis quinze ans et s'était constamment dévoué au progrès de l'éducation dans la municipalité.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Eléonore Poulin; ses enfants adoptifs, M. Gérard Lapierre, Mme Laval Fecteau (Noëlla Poulin), Mme Guy Blais (Olivette Poulin); sa belle-fille, Mme Gérard Lapierre; son frère, M. Rosaire Loubier; ses soeurs, Mme Elzéar Roy (Philomène), Mme Léonidas Gilbert (Véronique), et Bernadette Loubier, tous de St-Benoît; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Napoléon Roy, Léonidas Gilbert, de St-Benoît, Omer Poulin, de Lac Mégantic, Eddy Poulin, de Montréal, Ernest Poulin, de St-Georges, et Wellie Plante, de St-Ephrem; ses petits-enfants, Laurette, Even, Linette et Avila Lapierre, de St-Benoît, Line Fecteau et Lucette Blais, de St-Benoît, ainsi que plusieurs autres neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu mardi, le 15, en l'église paroissiale, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis.

Le service fut chanté par M. l'abbé Léon Bernard, curé de St-Benoît, assisté de deux vicaires de St-Georges.

Portait la croix, M. Pierre Poulin, accompagné de M. Eleucippe Poulin. Le cercueil était porté par MM. Raymond-M. Lessard, Lucien Cloutier, Victor Roy, Frs Doyon, Jude Baillargeon et Armand Boisselle.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Evangéliste Deblois, Edouard Deblois, Ferdinand Gaulin, Zéphirin Baillargeon, Pierre Caron et J.-Adolphe Maheux.

La quête, pendant le service, fut faite par MM. Adélard Fecteau et Gérard Blais.

La Maison Giguère & Frère de St-Georges avait la direction des funérailles.

Nos plus vives condoléances à la famille en deuil.

ÉCHOS DE . . .

(suite de la page 17)

cialement aux jeunes filles désireuses de suivre un an ou deux d'entraînement ménager intense. Tout le cycle des travaux ménagers est couvert en deux ans. L'enseignement théorique s'accompagne constamment d'applications et de travaux exécutés par les élèves. On admet au cours familial, les élèves qui ont terminé leur 7ème année du Cours Primaire. Dans certains cas particuliers, on fera exception à cette règle; mais, il faudra que les candidates dépassent quinze ans et fassent preuve de dispositions remarquables. Des certificats d'Economie Domestique émis par l'Ecole, couronnent les deux années du Cours Familial.

Enfin, L'Institut Familial de St-Georges met à la disposition des élèves un personnel bien qualifié, des salles munies d'un matériel d'enseignement "à la page" où l'on retrouve un peu du "Chez-Soi". Nous invitions toutes les mamans à venir s'en assurer par une visite avec leur jeune fille.

Nous invitons également mères et jeunes filles à continuer fidèlement la lecture de chacun de nos articles ainsi que l'audition de notre programme "ECHOS DE L'INSTITUT", chaque mardi, à 10.30 heures a.m.

Vous trouverez "le tout" enrichissant, instructif.... et.... qui sait s'il ne fera pas "chez vous" une conquête?

LE ROTARY . . .

(suite de la page 17)

cain qui a grandement contribué à la compréhension internationale attribue la cause de son intérêt dans le développement de l'amitié internationale à la forte impression qu'il a gardé, de l'amitié, de la sympathie et de l'aimable hospitalité dont il a été l'objet lors d'un séjour d'étude à New York.

La compréhension internationale est une rue à double direction. Le visiteur étranger apportant son esprit ouvert, son intérêt amical, sa compréhension intelligente s'attire la sympathie et l'intérêt de ses hôtes, développe par le fait même un mouvement de bonne volonté et de communion d'idées chez les individus.

Il existe dans notre province et l'Ontario un organisme appelé Echange Interprovincial dont l'objet est de promouvoir et d'encourager durant la saison des vacances l'échange entre les familles françaises et anglaises particulièrement, de jeunes étudiants et de jeunes étudiantes dans le but de développer la compréhension, l'estime et l'amitié entre les deux grandes nationalités dominantes de notre pays. C'est un organisme qu'il faut supporter et encourager entièrement parce qu'il concourt certainement dans sa sphère à la compréhension internationale, seul moyen d'en venir à une paix durable et bienfaisante pour l'humanité tout entière.



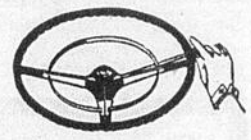
LA RETRAITE EST AGRÉABLE lorsqu'on a l'argent pour en profiter. L'Assurance-vie sagement ordonnée aujourd'hui fournira le revenu régulier d'une retraite paisible.

50-51F

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Aimez-vous tout faire vous-même?

Ou que l'on fasse tout pour vous?





Changer vous-même les vitesses? . . . Ou laisser Powerglide les changer pour vous?

Le changement de vitesse est facile et sans heurts, grâce à la nouvelle transmission perfectionnée Synchro-Mesh de Chevrolet. L'arbre de commande de la boîte de vitesse et la colonne de direction sont dissimulés dans le même boîtier.

La Powerglide aussi est meilleure que jamais cette année. Plus douce, plus robuste et permettant des démarrages foudroyants. Quoi d'étonnant à ce que ce soit la plus populaire des transmissions automatiques* dans la catégorie de la Chevrolet!





Embrayer tout seul? . . . Ou épargner effort et essence avec la surmultiplication?

L'embrayage devient un jeu grâce à la nouvelle pédale d'embrayage Chevrolet, la Tri-Flex à haute capacité. Cette pédale suspendue, avec ressort à diaphragme unique, réduit la pression requise et ses divers perfectionnements assurent une meilleure prise.

L'effet de "roue libre" de la nouvelle surmultiplication "Touch-Down"* de Chevrolet élimine une grande partie de l'embrayage en ville. Et sur la grande route elle réduit de 22% la vitesse de rotation du moteur—augmentant l'économie d'essence et diminuant l'usure.





Remonter vous-même les glaces? . . . Ou pousser simplement un bouton?

La Chevrolet a des manivelles pour chaque fenêtre et volet d'aération. Ces manivelles séparées sont une des innombrables caractéristiques pratiques de Chevrolet—la plus nouvelle des voitures nouvelles.

Aimeriez-vous commander à la fois ou séparément les glaces des quatre fenêtres? Les boutons de commande automatiques* pour fenêtres et siège sont offerts pour tous les modèles Chevrolet Bel Air et "2-10".

**Facultatives, moyennant supplément.*





Régler votre siège vous-même? . . . Ou le régler à l'électricité?

Le superbe siège avant, avec son capitonnage de luxe, s'avance et se relève, ou se recule et s'abaisse à volonté. Cette année, l'intérieur offre plus de place pour les hanches, la tête et les épaules!

Nulle crainte que les dispositifs électriques de la nouvelle Chevrolet n'épuisent votre batterie. Le système de 12 volts offre une réserve plus que suffisante pour tous les besoins de votre voiture.

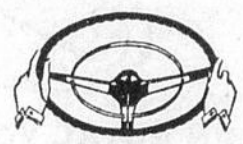


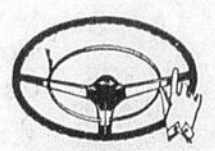


Préférez-vous freiner comme ceci? . . . Ou laisser les servo-freins vous aider?

Un système perfectionné de freinage et une nouvelle pédale suspendue, vous permettent d'arrêter votre Chevrolet "sur un dix sous". Et sa prodigieuse nouvelle commande "anti-plongeon" maintient la carrosserie sur l'horizontale.

Qu'y a-t-il de nouveau dans la nouvelle Chevrolet? Tout! Les servo-freins Chevrolet sont meilleurs que jamais — vous arrêtez tout simplement en touchant du pied la pédale de frein.





Aimez-vous la direction ordinaire? . . . Ou préférez-vous la servo-direction?

Prenez le volant de la nouvelle Chevrolet et voyez combien sûre et aisée peut être la manoeuvre! Chevrolet emploie une direction à roulements à billes qui élimine la friction et accroît la sensibilité du volant.

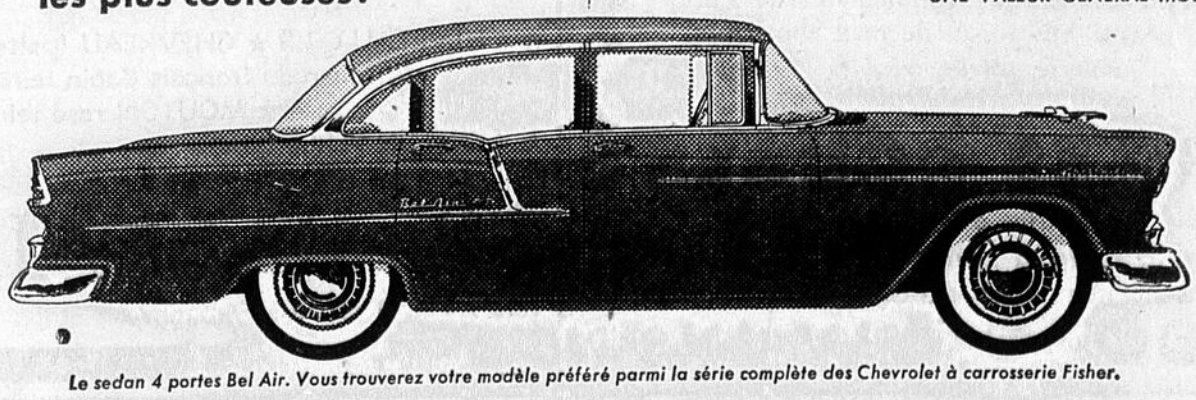
Pour parquer et pour tourner à vitesse réduite, rien n'égale la servo-direction. La nouvelle servo-direction articulée* est offerte à prix réduit!

CHEVROLET

motoramic

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Automatiquement—
Chevrolet dame le pion aux voitures les plus coûteuses!



C-1755CF

Le sedan 4 portes Bel Air. Vous trouverez votre modèle préféré parmi la série complète des Chevrolet à carrosserie Fisher.

GARAGE NATIONAL INC.
SAINT-GEORGES-EST, BEAUCE

SHAMPOOING COLORANT ROUX



Avivez la teinte naturelle de vos cheveux ou changez-en la couleur avec le shampooing colorant ROUX. Plus de cheveux gris . . . car le shampooing colorant ROUX les élimine pour longtemps.

Voyez votre salon de beauté, pharmacie ou magasin.



SUCCÈS D'UNE SOIRÉE POPULAIRE

Une assistance nombreuse a participé au forum qui remporta un réel succès lors de la soirée populaire de la ligue ouvrière catholique féminine, jeudi le 10 mars à la salle de la J.O.C.F., de St-Georges, sous le distingué patronage de notre aumônier, M. l'abbé O. Poirier. Après les mots de bienvenue pleins de cordialité de Mlle Simone Tardif, présidente, le rapport de la dernière soirée populaire fut lu par Mme Edgar Poulin, qui remplaçait la secrétaire. La partie récréative, défrayée par des Locistes, était digne d'égayer cette magnifique réunion. On entendit Mme Antonio Doyon, au piano, dans "L'Alarme du feu"; Mme Henri-Louis Loubier, dans un chant: "Vie de famille", après quoi, l'on interpréta un sketch intitulé "L'accord des caractères", mettant en vedette: Mme Réal Roy, Mme Dominique Gagné, M. Marc-André Rodrigue et M. Gérard Larochelle. Ces quelques pièces leur ont valu de chaleureux applaudissements. Ce sketch était l'exposé du forum que dirigeait Mme Josaphat Gonthier qui, avec une ardeur communicative, réussit à soulever l'enthousiasme. Dans une magistrale conclusion, M. l'abbé Poirier a donné de judicieux conseils pour que se comprennent mieux les époux. Le mariage, dit-il, est un grand sacrement; l'entente est possible à condition d'accepter son conjoint tel qu'il est; on peut l'aider à corriger ses défauts, mais non pas vouloir changer son caractère. Les époux sont différents pour mieux se compléter. De même que Dieu a donné au prêtre un sacrement pour faire face à ses problèmes de prêtre, Il a aussi donné aux époux un sacrement pour faire face à tous leurs problèmes d'époux et de parents chrétiens. Le mariage est d'abord et avant tout un moyen pour aimer Dieu, pour aimer notre prochain comme nous-mêmes, et qui est plus proche de nous que notre conjoint: "ma chère moitié". Pour se reposer de la partie sérieuse, le groupe a exécuté un chant: "Semence de joie", lequel a mis en relief l'idéal lociste dont chaque membre doit être animé.

L'accompagnatrice était Mme Léo Veilleux. A cette occasion, sept nouveaux membres furent initiés, dont voici les noms: Mme Arthur Veilleux, Mme Roméo Rodrigue, Mme Henri-Louis Loubier, Mme Gonzague Rancourt, Mme Léo Veilleux, Mme Arthur Bergeron et Mme Gilles Gamache. La responsable lut le règlement de la L.O.C., après quoi ils firent les promesses locistes.

Nous félicitons ces nouvelles recrues. Ayant compris que la moisson est grande et que les ouvriers sont peu nombreux, elles ont décidé d'être des apôtres ferventes et zélées, dont la classe ouvrière a tant besoin.

Mme Audet procéda ensuite au tirage des prix de présence. Pour faire suite, Mme Antonio Bégin nous dit quelques mots des cartes d'amis de la L.O.C., service organisé l'an dernier par notre section, qui vaulra d'avantageux bénéfices à ceux qui se procureront une carte. M. l'abbé Poirier termina l'assemblée en expliquant aux nouvelles locistes, la signification de leur insigne et leur remit au nom de l'évêque le mandat d'action catholique.

Mme Léopold Poulin agissait comme maîtresse de cérémonie.

SAINT-VICTOR

VA-ET-VIENT:

Le Dr et Mme Roch Poulin, de Shawinigan, chez leurs parents, M. et Mme Oram Poulin.

—M. et Mme Victor Duval, à St-Côme, chez M. et Mme Léopold Côté.

—M. Victor Poulin, de Grand' Mère, chez ses parents, M. et Mme Oram Poulin, en fin de semaine.

—Un groupe de jeunes filles étaient en retraite fermée à Ste-Marie, la semaine dernière. Ce sont Mlles Simone Lacasse, Carmen Lessard, Yvette Jolicoeur, et Pauline Poulin.

—M. Victor Duval, en voyage d'affaires à Grand'Mère et Trois-Rivières.

—Mlle Pauline Poulin, à St-Côme, chez sa soeur, Mme Léopold Côté.

UN VOYAGE EN...

(suite de la page 17)

faits. Géographiquement, toute cette région de l'embouchure du Mississipi est extrêmement marécageuse; les maisons sont construites sur pilotis; et Nouvelle-Orléans par exemple a un niveau de treize pieds au-dessous de celui du fleuve, ce qui fait qu'un système de digues, de levées, de pompes, assure aux habitants une tranquillité relative et dont cependant des inondations périodiques deviennent vite des désastres: presque la Beauce au printemps.

Au point de vue politique, des blancs et des noirs: deux races, un grand problème: celui des noirs qui sont à s'affranchir d'une inégalité sociale et civile par une instruction mise depuis peu à leur service et par une natalité qui devrait leur donner d'ici vingt-cinq ans une majorité dans cet état.

Au point de vue religieux, une grande misère: un clergé insuffisant, des églises très pauvres, des catholiques qui ne pratiquent que très peu. Les noirs ne sont pas paresseux, comme on serait porté à le croire; ils sont au contraire travailleurs, intelligents et apprennent rapidement. Si les Français qui vivent en ce pays, parlent une langue qu'ils soignent davantage que nous, les noirs par contre s'expriment en un patois tiré du français et qui s'apparente à celui des Haïtiens des Grandes Antilles et des habitants de la Martinique aux Petites Antilles. Au point de vue économique, c'est le pays de la canne à sucre, du maïs, des patates, du riz; les légumes tropicaux poussent avec une surabondance magnifique et l'on peut faire ses trois jardins par année: heureux pays!

M. l'abbé Fortin termina par un chant tiré du terroir Louisianais et que ne désavouerait pas notre folklore pourtant bien riche. Le Richelieu Josaphat Poulin remercia le conférencier. C'est le Richelieu Ls-Philippe Rioux, de Beauceville qui s'était chargé de la conférence-éclair; une petite conférence intitulée "spéculation vs gambling", deux termes d'une mauvaise équation dont le premier effraie naturellement un bon gérant de banque, tandis que le second le terrifie. Le prochain souper Richelieu aura lieu jeudi saint, le 7 avril, tandis que le souper mixte se tiendra samedi, le 23 avril prochain.

Au soleil qui s'endormira en août, s'en repentira.



À ST-PROSPER

Mardi, le 22 mars, à l'âge de 89 ans et 9 mois, est décédée Dame Caroline Létourneau, veuve de M. Siméon Paquet, de St-Prosper, Dorch. Elle laisse dans le deuil, ses fils et belles-filles: M. et Mme Joseph Paquet, de St-Georges, M. et Mme Léonidas Paquet, de St-Philibert, M. et Mme Philippe Paquet, de St-Prosper, M. et Mme Herm. Paquet, de St-Georges, M. et Mme Arthur Paquet, de St-Prosper, M. et Mme Archelas Giroux, de St-Prosper; une fille et un gendre, M. et Mme Armand Pruneau, de St-Prosper, où demeurait la regrettée disparue; une soeur, Mme Henri Tardif, de Scott; un frère et belles-soeurs, M. et Mme Fridolin Létourneau, de St-Prosper, Mme Philias Paquet, de St-Philibert, Mme Gédéon Paquet, de Saint-Georges, Mme Désiré Létourneau, de St-Georges, et Mme Georges Létourneau, du Massachusetts. Elle laisse également 51 petits-enfants et 76 arrière-petits-enfants.

Ses funérailles, sous la direction de la Maison Gédéon Roy, de St-Georges, ont eu lieu à St-Prosper, vendredi, le 25 mars, au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis.

La croix était portée par M. Emilien Paquet, accompagné de M. Oliva Paquet. Le cercueil était porté par MM. Wilfrid Paquet, Jean-Ls Paquet, Liguori Paquet, Roméo Paquet, Valérien Paquet et Camille Paquet, tous petits-fils de la défunte.

A l'église, la bannière des Dames de Ste-Anne, suivie des membres, précédait le cercueil.

La levée du corps fut faite par M. le curé Demers, de St-Prosper, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés Bourque, curé de Ste-Aurélie, et Godin, vicaire de St-Prosper.

Aux familles que le deuil vient de frapper, nous offrons nos plus vives condoléances.

Le Corps de la Croix-Rouge canadienne compte plus de mille membres bénévoles. Ces femmes vous représentent.

TERRE A VENDRE

Si, intéressé, à une vraie aubaine, terre située dans le Vermont, près de Hardwick, dans un centre Français. Terre de 225 acres, bonne terre productive, pas de roches, grosse quantité de bois de pulpe. Maison neuve, bonne grange, 30 vaches laitières, trayeuses, refroidisseur, tracteur avec l'équipement complet. Lait vendu à la porte environ $4.90 le 100 livres. Pour informations: S'adresser à:

M. THEO. DION,
51, Belvedère-Sud, Sherbrooke, P. Q.
ou 461 Blvd Queen Nord, Sherbrooke, Q.
Tél. L. O. 2-2858—2-3502

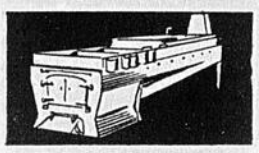
ATTENTION!

Nous sommes heureux d'offrir nos services à tous les contracteurs, gérants d'industries et propriétaires de moulins à scie pour travaux et réparations mécaniques.

Outillage moderne — Personnel compétent en mesure de vous donner entière satisfaction dans un bref délai.

SPECIALITES: Housing et dompeuse de camions. Réparations générales pour pièces mécaniques.

MACHINE SHOP
HOUDE & MAHEUX, props.
M. Réal Houde faisait partie autrefois du personnel de Houde & Fils.
St-Georges Sta. Téls 113
Rés. 692
Près du pont de la Famine



Agent direct des
Evaporateurs Jutras
Le plus rapide sur le marché à des prix très bas.
Aussi évaporateur de seconde main de toutes les grandeurs
J.-P. GILBERT
St-Alfred, Bce — Tél. 195-w-2

HOTEL HERMANDI
EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props

Attention spéciale aux réservations. Réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de vos repas.

Ville de St-Georges-Est, Cté Beauce
Tél. 526 — C.P. 545

CHANGEMENT
DANS LES HEURES DES
TRAINS DE VOYAGEURS
ET DES
SERVICES D'AUTOBUS
EN VIGUEUR
DIMANCHE, LE 24 AVRIL
Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser aux Agents
QUEBEC CENTRAL

8 PHOTOS AGRANDIES .35
PLUS POSTE-RETOUR
05 PAR COMMANDE



Photo-Poste
P.N.B.
Case Postale 1153 QUEBEC P.Q.

ENTREPOSAGE DE FOURRURES



A L'ABRI:
MITES
VOL
FEU
BEAUTÉ
PROTÉGÉE
Vos vêtements rendus à l'épreuve des mites sans charge additionnelle. Cette protection est assurée à vos vêtements par un procédé spécial du Nettoyeur J. A. Vachon et Fils Enrg.
SIGNALEZ
117
J. A. VACHON & FILS Enrg.
NETTOYEURS TEINTURIERS
VILLE ST-GEORGES — BEAUCE

FUNÉRAILLES DE M. PIERRE LOUBIER

St-Benoît (DNC) — Vendredi, le 11 mars, est décédé M. Pierre Loubier, cordonnier, âgé de 67 ans et 7 mois, après seulement quelques jours de maladie.

M. Loubier était président de la Commission scolaire de Saint-Benoît depuis quinze ans et s'était constamment dévoué au progrès de l'éducation dans la municipalité.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Eléonore Poulin; ses enfants adoptifs, M. Gérard Lapierre, Mme Laval Fecteau (Noëlla Poulin), Mme Guy Blais (Olivette Poulin); sa belle-fille, Mme Gérard Lapierre; son frère, M. Rosaire Loubier; ses soeurs, Mme Elzéar Roy (Philomène), Mme Léonidas Gilbert (Véronique), et Bernadette Loubier, tous de St-Benoît; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Napoléon Roy, Léonidas Gilbert, de St-Benoît, Omer Poulin, de Lac Mégantic, Eddy Poulin, de Montréal, Ernest Poulin, de St-Georges, et Wellie Plante, de St-Ephrem; ses petits-enfants, Laurette, Even, Linette et Avila Lapierre, de St-Benoît, Line Fecteau et Lucette Blais, de St-Benoît, ainsi que plusieurs autres neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu mardi, le 15, en l'église paroissiale, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis.

Le service fut chanté par M. l'abbé Léon Bernard, curé de St-Benoît, assisté de deux vicaires de St-Georges.

Portait la croix, M. Pierre Poulin, accompagné de M. Eleucippe Poulin. Le cercueil était porté par MM. Raymond-M. Lessard, Lucien Cloutier, Victor Roy, Frs Doyon, Jude Baillargeon et Armand Boisselle.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Evangéliste Deblois, Edouard Deblois, Ferdinand Gaulin, Zéphirin Baillargeon, Pierre Caron et J.-Adolphe Maheux.

La quête, pendant le service, fut faite par MM. Adélard Fecteau et Gérard Blais.

La Maison Giguère & Frère de St-Georges avait la direction des funérailles.

Nos plus vives condoléances à la famille en deuil.

ÉCHOS DE . . .

(suite de la page 17)

cialement aux jeunes filles désireuses de suivre un an ou deux d'entraînement ménager intense. Tout le cycle des travaux ménagers est couvert en deux ans. L'enseignement théorique s'accompagne constamment d'applications et de travaux exécutés par les élèves. On admet au cours familial, les élèves qui ont terminé leur 7ème année du Cours Primaire. Dans certains cas particuliers, on fera exception à cette règle; mais, il faudra que les candidates dépassent quinze ans et fassent preuve de dispositions remarquables. Des certificats d'Economie Domestique émis par l'Ecole, couronnent les deux années du Cours Familial.

Enfin, L'Institut Familial de St-Georges met à la disposition des élèves un personnel bien qualifié, des salles munies d'un matériel d'enseignement "à la page" où l'on retrouve un peu du "Chez-Soi". Nous invitions toutes les mamans à venir s'en assurer par une visite avec leur jeune fille.

Nous invitons également mères et jeunes filles à continuer fidèlement la lecture de chacun de nos articles ainsi que l'audition de notre programme "ECHOS DE L'INSTITUT", chaque mardi, à 10.30 heures a.m.

Vous trouverez "le tout" enrichissant, instructif.... et.... qui sait s'il ne fera pas "chez vous" une conquête?

LE ROTARY . . .

(suite de la page 17)

cain qui a grandement contribué à la compréhension internationale attribue la cause de son intérêt dans le développement de l'amitié internationale à la forte impression qu'il a gardé, de l'amitié, de la sympathie et de l'aimable hospitalité dont il a été l'objet lors d'un séjour d'étude à New York.

La compréhension internationale est une rue à double direction. Le visiteur étranger apportant son esprit ouvert, son intérêt amical, sa compréhension intelligente s'attire la sympathie et l'intérêt de ses hôtes, développe par le fait même un mouvement de bonne volonté et de communion d'idées chez les individus.

Il existe dans notre province et l'Ontario un organisme appelé Echange Interprovincial dont l'objet est de promouvoir et d'encourager durant la saison des vacances l'échange entre les familles françaises et anglaises particulièrement, de jeunes étudiants et de jeunes étudiantes dans le but de développer la compréhension, l'estime et l'amitié entre les deux grandes nationalités dominantes de notre pays. C'est un organisme qu'il faut supporter et encourager entièrement parce qu'il concourt certainement dans sa sphère à la compréhension internationale, seul moyen d'en venir à une paix durable et bienfaisante pour l'humanité tout entière.



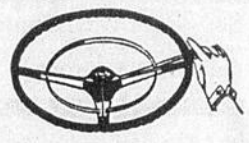
LA RETRAITE EST AGRÉABLE lorsqu'on a l'argent pour en profiter. L'Assurance-vie sagement ordonnée aujourd'hui fournira le revenu régulier d'une retraite paisible.

50-5Fr

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Aimez-vous tout faire vous-même?

Ou que l'on fasse tout pour vous?





Changer vous-même les vitesses? . . . Ou laisser Powerglide les changer pour vous?

Le changement de vitesse est facile et sans heurts, grâce à la nouvelle transmission perfectionnée Synchro-Mesh de Chevrolet. L'arbre de commande de la boîte de vitesse et la colonne de direction sont dissimulés dans le même boîtier.

La Powerglide aussi est meilleure que jamais cette année. Plus douce, plus robuste et permettant des démarrages foudroyants. Quoi d'étonnant à ce que ce soit la plus populaire des transmissions automatiques* dans la catégorie de la Chevrolet!





Embrayer tout seul? . . . Ou épargner effort et essence avec la surmultiplication?

L'embrayage devient un jeu grâce à la nouvelle pédale d'embrayage Chevrolet, la Tri-Flex à haute capacité. Cette pédale suspendue, avec ressort à diaphragme unique, réduit la pression requise et ses divers perfectionnements assurent une meilleure prise.

L'effet de "roue libre" de la nouvelle surmultiplication "Touch-Down"* de Chevrolet élimine une grande partie de l'embrayage en ville. Et sur la grande route elle réduit de 22% la vitesse de rotation du moteur—augmentant l'économie d'essence et diminuant l'usure.





Remonter vous-même les glaces? . . . Ou pousser simplement un bouton?

La Chevrolet a des manivelles pour chaque fenêtre et volet d'aération. Ces manivelles séparées sont une des innombrables caractéristiques pratiques de Chevrolet—la plus nouvelle des voitures nouvelles.

Aimeriez-vous commander à la fois ou séparément les glaces des quatre fenêtres? Les boutons de commande automatiques* pour fenêtres et siège sont offerts pour tous les modèles Chevrolet Bel Air et "2-10".

**Facultatives, moyennant supplément.*





Régler votre siège vous-même? . . . Ou le régler à l'électricité?

Le superbe siège avant, avec son capitonnage de luxe, s'avance et se relève, ou se recule et s'abaisse à volonté. Cette année, l'intérieur offre plus de place pour les hanches, la tête et les épaules!

Nulle crainte que les dispositifs électriques de la nouvelle Chevrolet n'épuisent votre batterie. Le système de 12 volts offre une réserve plus que suffisante pour tous les besoins de votre voiture.

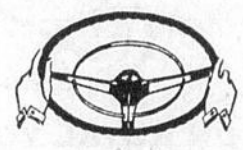


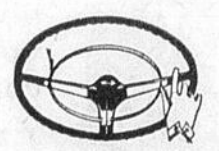


Préférez-vous freiner comme ceci? . . . Ou laisser les servo-freins vous aider?

Un système perfectionné de freinage et une nouvelle pédale suspendue, vous permettent d'arrêter votre Chevrolet "sur un dix sous". Et sa prodigieuse nouvelle commande "anti-plongeon" maintient la carrosserie sur l'horizontale.

Qu'y a-t-il de nouveau dans la nouvelle Chevrolet? Tout! Les servo-freins Chevrolet sont meilleurs que jamais — vous arrêtez tout simplement en touchant du pied la pédale de frein.





Aimez-vous la direction ordinaire? . . . Ou préférez-vous la servo-direction?

Prenez le volant de la nouvelle Chevrolet et voyez combien sûre et aisée peut être la manoeuvre! Chevrolet emploie une direction à roulements à billes qui élimine la friction et accroît la sensibilité du volant.

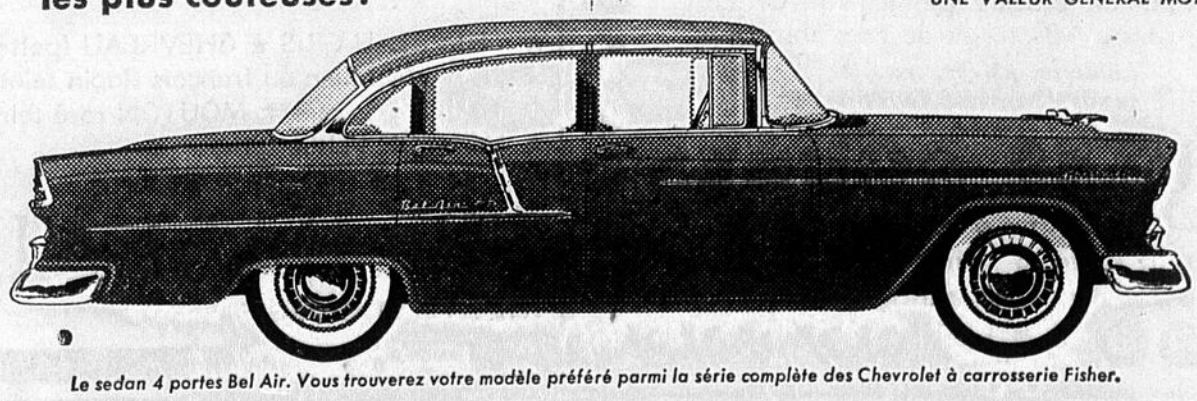
Pour parquer et pour tourner à vitesse réduite, rien n'égale la servo-direction. La nouvelle servo-direction articulée* est offerte à prix réduit!

CHEVROLET

motoramic

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

***Automatiquement*— Chevrolet dame le pion aux voitures les plus coûteuses!**



C-1755CF

Le sedan 4 portes Bel Air. Vous trouverez votre modèle préféré parmi la série complète des Chevrolet à carrosserie Fisher.

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES-EST, BEAUCE

SHAMPOOING COLORANT ROUX



Avivez la teinte naturelle de vos cheveux ou changez-en la couleur avec le shampooing colorant ROUX. Plus de cheveux gris . . . car le shampooing colorant ROUX les élimine pour longtemps.

Voyez votre salon de beauté, pharmacie ou magasin.



LE DÉFROQUÉ

Film dur, choquant même, mais non scandalisant, voilà ce qu'est **"Le Défroqué"**. Ce film continue avec succès et éclat la série déjà parue de "Dieu est mort", de "Dieu a besoin des hommes" et de "Le journal d'un curé de campagne".

S'il est des chocs qui scandalisent, il en est d'autres qui se montrent très salutaires. Car, ils nous obligent à faire face à la réalité spirituelle, à prendre conscience du monde surnaturel où s'affrontent dans un combat sans merci les puissances du bien et du mal.

Habitués à vivre dans une espèce d'indifférence paresseuse ou encore dans une sorte de bourgeoisie spirituelle, sans savoir pourquoi nous sommes de bonnes âmes ou des âmes indifférentes, nous n'aimons pas qu'on nous dérange, qu'on nous aiguillonne et qu'on nous force à repenser nos valeurs religieuses. Et voilà pourquoi un film pareil nous choque, et nous met un instant mal à l'aise. Mais, une fois la semonce administrée, l'âme rentre en elle-même, reprend son calme, réfléchit et dégage une leçon.

Faut-il tout louer dans **"Le Défroqué ?"** Non pas. Et, ici, je pense à la scène de l'hôtel; scène souverainement disgracieuse, d'autant plus qu'elle porte à faux, fondée qu'elle est sur l'ignorance commune de l'invalidité de la consécration du vin, faite seule et en dehors du cadre de la messe. Morand a voulu tendre un piège au jeune séminariste non encore pleinement instruit de la théologie sacramentaire et Gérard est tombé dans le guet-apens, se croyant obligé de boire, pour éviter une profanation, tout un litre de vin non validement consacré, au milieu d'un orage de sarcasmes de la part des assistants.

L'Eucharistie-sacrifice, on le sait, comporte un signe sensible qui doit symboliser la mort de notre Sauveur par la séparation du sang d'avec son corps. Or, le signe n'est complet qu'avec la double consécration du pain et du vin, mettant d'un côté le corps et de l'autre le sang. Par conséquent, dans le cas de Morand, le signe sensible étant inexistant, il n'y a pas de consécration valide. Donc, scène à sensation et qu'il faut absolument désavouer !

Quant à la scène des défroqués convoqués par la mère de Morand et de Gérard, pour amorcer le retour de Maurice, elle blesse un peu notre pudeur, tout en inspirant notre pitié. Mais, elle nous rappelle cette parole du Maître : "Si le sel s'affadit, avec quoi le salera-t-on ? il n'est plus bon qu'à être jeté dehors et foulé aux pieds".

Ce pieux stratagème, cette gaucherie de novice sera d'ailleurs désapprouvée par le supérieur. Mais, elle laisse déjà percevoir un zèle d'apôtre qui ne se démentira pas.

Le voyage de la mère pour retrouver son fils, sa mort si chrétienne et la cérémonie d'ordination ne manquent pas d'émouvoir.

★

Enfin, Gérard est prêtre, sa mission va commencer. A partir de ce moment, le film devient palpitant. On assiste, ému, à la lutte qui s'engage pour de bon entre le ciel et l'enfer. Les prières des religieuses, du supérieur et de Catherine conjuguées et associées au sacrifice de la mère, font assaut vers le ciel pour délivrer et sortir du tombeau l'âme possédée de Morand qui se tord comme un ver au-dessus du feu.

Puis, Gérard paraît à la porte; il demande un café... Il offre de l'absoudre. Mais Morand de s'endurcir dans son impénitence, de le bousculer, de l'étendre contre le sol mortellement blessé. A la vue du sang qui ruisselle sur le crucifix et de Gérard qui le regarde avec une miséricorde indicible, Morand ne peut plus tenir : il confesse son orgueil, reconnaît son erreur et se convertit. Il se livre ensuite à la justice en chantant, les yeux pleins de larmes, le Magnificat.

Fin bouleversante ! Dénouement inespéré ! La grâce du sacerdoce, instrument de la miséricorde, encore une fois l'emporte !

Voilà l'optique de cette oeuvre ! En dehors de cette perspective, ce film n'a pas de sens. Il n'est plus que sarcasme, blasphème et scandale !

(Inutile d'ajouter que ce n'est pas un film pour enfants).

C.-H. M., ptre
Sém. de St-Georges

COIFFEURS - COIFFEUSES
BARBIERS Demandés

Apprenez ces métiers à

TRANS-CANADA BEAUTY INDUSTRIES, LTD.
Moncton, N.B.

Passage-retour passé 300 milles remboursé.



Il est TROP GRAND MAINTENANT mais un jour, il lui ira. Une assurance-vie sagement ordonnée aujourd'hui garantit une instruction complète à vos enfants, même si vous deviez mourir dans l'intervalle.

46-54F

THE
MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY

À ST-GÉDÉON

A l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, à St-Georges, dimanche, le 20 mars, est décédé M. Alphonse Aubé, époux de Dame Valérie Quirion, de St-Gédéon. Il était âgé de 53 ans et 2 mois.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, une fille, deux frères et une soeur.

Ses funérailles, sous la direction de la Maison Gédéon Ro de St-Georges, ont eu lieu en l'église de St-Gédéon, mercredi, 23 mars.

La croix était portée par M. Joseph Boutin, accompagné de M. Roland Pelchat. Le cercueil était porté par MM. Aimé Bégin, Lucien Morin, Louisda Bégin, Alphonse Morin, Hervé Morin et Armand Bégin.

La levée du corps fut faite par M. le vicaire Pageau, de Saint-Gédéon, qui a également chanté le service.

Aux familles que le deuil vient de frapper, nous offrons nos plus vives condoléances.

—Après la bataille, bien des braves.

TE SOUVIENT-IL ?

Pour toi, qui es toujours mienne...

Le temps a mesuré douze mois depuis le jour où des circonstances heureuses nous ont placées sur la même route.

On a vu tout d'abord sourire un printemps merveilleux se présentant à nous prometteur et généreux de petits riens charmants, exquis, qui atténuent le vague de l'âme.

Puis, un beau matin de juin, alors que le soleil brillait de tous ses rayons, nos yeux se sont ouverts sur une nature rayonnante, fleurie, riche d'espoirs, apportant à nos âmes cette joie si douce de se donner dans la simplicité la plus pure.

Les mois passèrent, ce sont les caresses alourdies du vent d'automne qui traînent leurs deuils. Dans les branches dénudées de leurs parures si jolies encore hier, couraient des murmures de chansons tristes, mélancoliques.

Puis, ce furent des mois tout blancs, de gracieux papillons de neige tourbillonnaient en rafale autour de notre amitié toute neuve.

Les douces brises embaumées du printemps où, dans le calme du soir, montent des bruits de baisers... les couleurs chatoyantes de l'été qui fleurissent notre petite existence... le cortège des feuilles souillées, balayées par le vent d'automne... les froids soutenus et mordants de l'hiver avec ses vents venant des confins du grand nord en balayant tout sur son passage... sauf le souvenir du **22 mars '54...**

Tous ces éléments d'une nature renouvelée, fleurie, endeuillée ou ouatée ont contribué à faire de notre vie un trait d'union charmant, resserrant ainsi les liens d'une amitié si belle, si franche.

FLEUR de LYS

Souvenirs charmants,
le 22 mars '55,
Quai des Brumes.

LE SYNDICAT CO-OP L'ERABLE

PROFITEZ DE CES VALEURS CO-OP.

MIXO — 32 oz. La bouteille	.21
Lait CARNATION, 2 btes	.29
GRAISSE pur lard, 2 lbs	.39
FROMAGE Velveeta	.55
INSTANT Pudding Royal, saveurs assorties, 3 pour	.29
CAFE Chase & Sanborn, 1 lb.	1.14
JUS de tomate Libby's, 20 oz, 2 pour	.29
ORANGES de Floride, 3 doz.	.85
LAITUE Iceberg, bien pommée, 2 pour	.29
PAMPLEMOUSSES extra juteux, grosseur 96, 6 pour	.39
COTELETTES de veau, la lb.	.55
BOLOGNA, la lb.	.27

Demandez la saucisse "LA BELLE FERMIERE"

Vos fruits et légumes seront toujours plus frais si vous les achetez à la CO-OP L'ERABLE et les prix sont aussi les plus bas.

2e Avenue — Ville St-Georges

Tél.: 296 — Tél.: 731



A. SEVIGNY Enr.

déclare :

Si vous vivez dans votre complet...



EXIGEZ UN ROYAL YORK REGENT de W. R. JOHNSTON

L'élégant modèle Royal York Regent de Johnston vous permet d'être chic et soigné toute la journée. Venez voir la magnifique collection de lainages exclusifs Johnston: chinés, worsteds Fibrene et luxueux mélanges de worsted et de flanelle—dans une gamme variée de gris fusain, brun et bleu.

Elégant, coupe essentiellement masculine accusant la nouvelle ligne amincissante—revers plus étroits et épaules naturelles—confortable.

Confectionné à vos mesures **$69.50** *2 pièces*

A. SEVIGNY ENR.
2e Ave — St-Georges-Est

JDI-555F

Chez les femmes, l'endurance, la force ne durent pas toujours; reculez l'échéance en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avez un produit connu, efficace et de prix abordable.

Contre *faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.*

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

65¢ la boîte, 3 boîtes pour $1.80

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE 9-54

Dans quelques jours, les jaquettes, étoles, capes, etc., seront les accompagnements favoris des toilettes printanières chez une foule d'élégantes. Ces nouveautés sont délicieusement taillées par de véritables maîtres, dans de somptueuses peaux, soigneusement choisies. Venez voir ces petites splendeurs ! . . . Et si vous pouvez emmener votre compagnon, qui sait s'il n'aura pas la bonne inspiration de vous en faire un ravissant cadeau pour Pâques !

Prix à partir de $47.50 à $399.50

★ ECUREUIL ★ VISON JAPONAIS ★ RAT MUSQUE (flancs)
★ RAT MUSQUE NATUREL (flancs) ★ RAT MUSQUE teint
★ CHEVREAU GRIS ★ CHEVREAU (pattes)
★ SEAL australien ou français (lapin teint)
★ TAUPE écossaise ★ MOUTON rasé teint
★ MOUTON PERSE (gris)



R. DALLAIRE

1ère AVE. ST-GEORGES, Beauce **Tél. 537**

DONNONS DU TRAVAIL **Faisons faire nos travaux en février, mars et avril**

SAINTE-AURELIE

Joseph, Henri, enfant de M. et Mme Pierre Champagne. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Loignon. Porteuse, Mlle Hélène Morin.

VA-ET-VIENT :

M. Henri Maranda, ainsi que Mlle Lucille Giguère à Québec pour affaires.

—M. Georges Blaisedelle, en voyage d'affaires à North Livermore, Maine.

—M. et Mme Paul-Emile Jobin, de Beauport, ainsi que M. J. Chandail, de Québec, récemment chez M. Ferdinand Maheux.

—M. et Mme Jean-Paul Veilleux à Québec en voyage d'affaires.

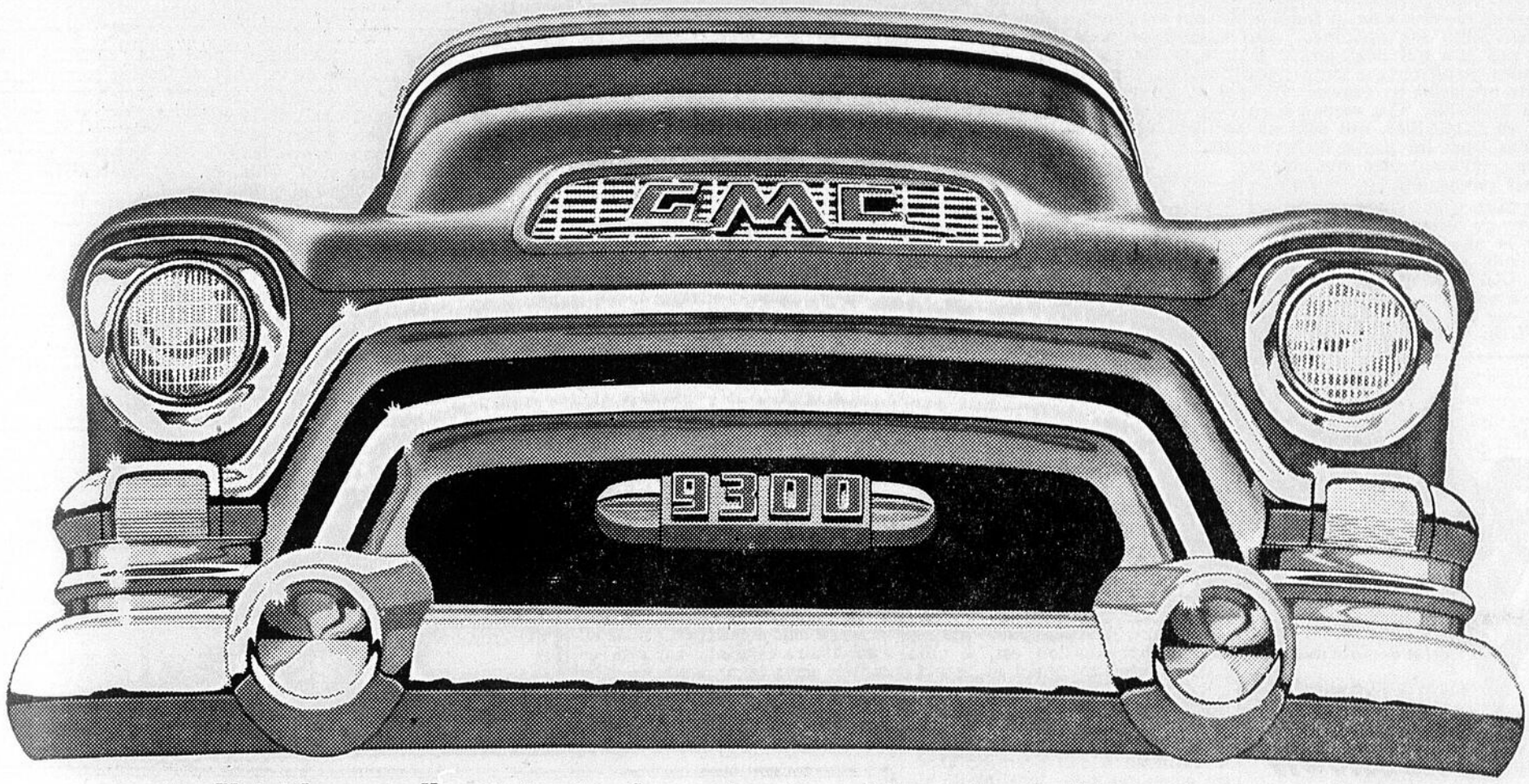
—Mme Eustache Allen à Québec dernièrement, où elle a visité M. Nestor Allen.

—La Rév. Soeur du Christ-Roi, de passage à l'hôpital de St-Georges de Beauce où elle a visité sa mère hospitalisée.

—M. Roger Allen, en voyage à Québec récemment.

Enfin! Nous sommes fiers de présenter les

Camions GMC Blue Chip pour 1955



Voici la nouvelle génération de camions, possédant plus de 500 perfectionnements, pour vous donner meilleure valeur, maniement plus facile et meilleures recettes

Nous pouvons enfin vous montrer les camions dont la réalisation a exigé des années. La tâche a utilisé toutes les ressources de la General Motors. Mais nous avons enfin réalisé la version BLUE CHIP de tout genre et poids de camion de l'usage moderne.

L'assortiment BLUE CHIP de GMC remplace tous les modèles GMC antérieurs. Il ne possède pas moins de 500 nouvelles caractéristiques —et chacune représente un actif supplémentaire pour les propriétaires.

L'apparence élégante d'une auto—même un pare-brise incliné donnant un large champ visuel—une économie et une endurance inouïes. Et la force se trouve dans le moteur, dans le cadre, dans l'essieu . . . *partout où elle est requise!*

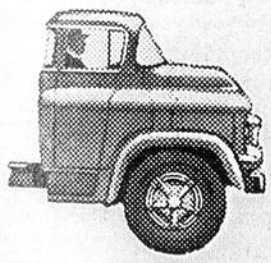
Les capacités de gain sont accrues. L'efficacité de fonctionnement atteint des sommets sans précédent. Les frais d'usage sont réduits.

Et les progrès des GMC BLUE CHIP se retrouvent partout. Nommez *votre* genre de travail, et il y a un GMC BLUE CHIP—de la vive livreuse au tracteur 10 roues—qui lui convient exactement.

Si vous voulez de nouvelles valeurs—une nouvelle fierté de possession—de nouveaux moyens d'accroître votre revenu—empressez-vous de venir voir les BLUE CHIP de GMC.

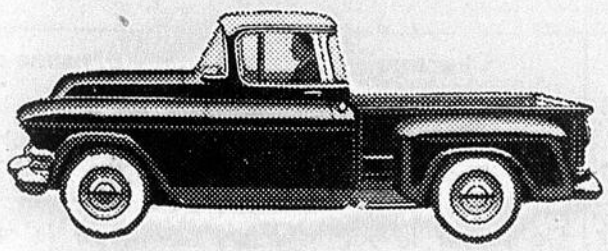
● **CABINES GMC BLUE CHIP**

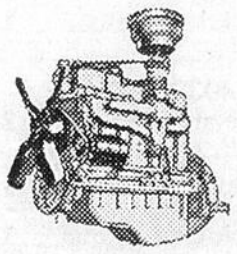
ces superbes camions tout nouveaux comprennent un modèle unique de 90″ à double usage et bas dont l'entretien est facile!



● **LE STYLE GMC BLUE CHIP**

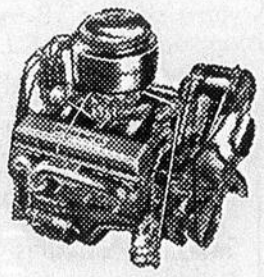
offre l'élégance des boulevards avec pare-brise incliné et tableau de bord du genre pour avions.





● **LES BLOCS-MOTEURS GMC BLUE CHIP**

General Motors a accru la puissance du puissant 6 GMC à soupapes en tête. Et il y a deux excellents nouveaux V8, à course plus courte pour le maximum de puissance.



● **AUTRES POINTS SAILLANTS DES GMC BLUE CHIP**

- Nouvelles cabines plus confortables offrant une visibilité sans égale.
- Nouveaux embrayages surcalibrés pour rude usage
- Empattement plus court pour manoeuvre plus facile
- Cadres et essieux nouveaux pour service plus long et de tout repos



Voyez-le chez votre dépositaire GMC

GMC-555BF

ANTONIO LABBE Vallée-Jonction, Beauce

Quand le sexe faible est fort...

Si vous vous rendez par hasard aux îles San Blas, près des côtes de Panama, en Amérique Centrale, évitez de parler du sexe faible : on vous rirait au nez.

En effet, dans ce bienheureux pays, les hommes n'ont qu'un seul droit : celui de refuser d'épouser la jeune fille qui les demande en mariage. En effet, aux îles San Blas, c'est la jeune fille qui choisit son futur époux, et celui-ci est obligé de travailler pour le père de sa femme jusqu'à ce que celle-ci ait donné naissance à une fille. Tout appartient à la femme, qui commande en véritable chef de famille.

Dans la province de Québec, la femme est aussi la reine du foyer, quoique d'une manière bien différente. Sans elle, que deviendrait l'économie domestique, le sage équilibre du budget familial ? Nous savons que la ménagère canadienne est pratique et avisée. Quand il s'agit d'achats, pour elle-même ou pour les autres membres de la famille, elle surveille les aubaines. Ce n'est pas elle qui négligerait les aubaines qu'offrent ces jours-ci les grands magasins à rayons DUPUIS FRERES. Ces ventes à un cent, en particulier, qui sont annoncées dans les pages de notre journal, on peut être sûr qu'elle en fait son profit.

De plus, une femme avisée sait prévoir de longue date ses achats pour la saison qui vient. Pour cela, elle a recours aux catalogues DUPUIS, qui sont une véritable mine de suggestions. Suivons cet exemple. Le catalogue DUPUIS, édition Printemps-Eté, publié expressément pour la population éloignée des grands centres, vous dispensera de vous rendre personnellement aux magasins DUPUIS FRERES. Vous y trouverez tout ce qu'il vous faut. Il ne vous restera plus qu'à adresser votre commande au comptoir postal DUPUIS, qui la remplira dans les vingt-quatre heures. A votre entière satisfaction, sinon, votre argent vous sera remboursé. C'est la garantie que DUPUIS FRERES offre à tous ses clients.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
35¢ la boite, 3 pour $1.00
CONSTIPATION

CAPTIVANTE CAUSERIE...

(suite de la page 17)

il y a une soixantaine d'années. Il y en avait de toutes sortes : des pittoresques, des ingénieux et d'autres plus ou moins académiques. Ces sobriquets, très à la mode autrefois, tendent à disparaître de nos jours et ce n'est pas un mal. Toutefois, ils ont créé dans le temps un esprit régional qui ont resserré les liens de famille et on ne s'en offusquait pas, bien au contraire.

En somme, nous avons assisté à une conférence des plus intéressante et nous faisons le voeu que toutes les paroisses de la Beauce et même de Dorchester et de Frontenac invitent le Frère Eloi-Gérard qui est passé spécialiste en question de généalogie.

SON OEUVRE

Frère Eloi-Gérard vient de terminer, après dix ans de travail ardu, une oeuvre colossale, la plus considérable faite depuis Mgr Tanguay. Il a fait la compilation de plus de 250,000 mariages comprenant tous ceux des comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac, auxquels il a ajouté des milliers d'autres des comtés de Lévis, Lotbinière, Bellechasse et Montmagny.

Cette oeuvre comprend maintenant 11 volumes grand format de 320 pages chacun. Quand on songe qu'une personne qui veut établir sa propre lignée doit consacrer plusieurs années de recherches, on a une petite idée de la somme de labeur que l'auteur a dû fournir pour présenter au delà de 2,000 généalogies de familles différentes.

Le procédé utilisé pour une rapide compréhension est, à mon sens, le plus rationnel et le plus à la page. A la simple lecture des numéros de renvoi, le lecteur peut établir sa lignée en quelques minutes et saisir le lien qui le rattache à son premier ancêtre venu de telle localité ou de telle province de la mère-patrie : la France.

Un autre point qui étonne dans ce travail, c'est la modicité du prix de vente de ces volumes : $3.38 l'exemplaire, et la collection des 11 volumes à $30. C'est un rayon complet de bibliothèque mis au service du public. Trois familles en particulier présentent un travail très élaboré, puisque la plus grande partie des mariages contractés dans la province de Québec et même des Etats-Unis ont été recensés : celles des Paré, des Legendre et des Talbot.

En jetant un coup d'oeil rapide sur le travail, on a une idée adéquate du grand nombre de représentants que contient telle ou telle famille de la région. En voici un exemple avec la quantité de mariages : Audet-Lapointe (2,000), Bolduc (2,100), Gagné (2,400), Gagnon (2,000), Gilbert (2,000), Lessard (3,000), Morin (2,600), Nadeau (2,400), Paré (3,500), Poulin (4,600), Roy (5,000), Talbot (2,500), Vachon-Pomerleau (3,000), et Veilleux (2,200).

Ces volumes sont à peine parus que déjà près de 8,000 copies ont été vendues à travers tout le Canada depuis Whitehorse, Yukon, jusqu'aux provinces Maritimes et un nombre considérable aux Etats-Unis.

Si l'on se base sur un travail antérieur accompli par l'auteur dans les comtés de Charlevoix-Saguenay, on peut prédire qu'avant dix ans les éditions seront épuisées.



• **Maria Chapdelaine, roman radiophonique écrit par Yves Thériault, d'après l'oeuvre de Louis Hémon, est entendu tous les jours, du lundi au vendredi à 3 heures, au réseau français de Radio-Canada. On voit ici quelques interprètes de ce radio-roman : (de gauche à droite) Edgar Fruitier (Evangéliste) : Gilles Pellerin (Ti-Sandre Gendron) ; Jean Mathieu (Rosaire Surprenant) ; Madeleine Sicotte (Demerise Gendron) ; et Jean Morin, l'annonceur.**

UNE DEUXIÈME SEMAINE DE LA COOPÉRATION

Pour la deuxième année consécutive, il y aura en 1955 une Semaine de la coopération au Canada Français; elle se tiendra du 5 au 12 juin. Telle est la nouvelle qui nous a été communiquée à l'issue des réunions de l'Exécutif du Conseil Canadien de la Coopération et du Conseil de la Coopération du Québec.

Les délégués au congrès général des coopératives tenu à Québtc en octobre dernier avaient décidé de la tenue d'une deuxième Semaine de la coopération pour 1955, particulièrement à cause du succès extraordinaire remporté par celle organisée dans la province au début de juin 1954. Ils avaient chargé les administrateurs du Conseil de la Coopération du Québec de collaborer avec le Conseil Canadien de la Coopération pour fixer les cadres et déterminer les activités de cette Semaine.

Déjà l'Exécutif du Conseil de la Coopération du Québec a pris les premières dispositions pour que non seulement les coopérateurs mais toute la population du Québec ainsi que toutes les associations de caractère éducatif et social participent aux activités de cette Semaine. Le programme prévoit aussi une participation active de tous les groupements intéressés à l'éducation populaire et au progrès économique des nôtres.

C'est dire que cette initiative est d'ores et déjà assurée d'un franc succès qui bénéficiera non seulement à la population de la province de Québec mais à toutes les minorités canadiennes-françaises des autres parties du pays.

NAISSANCE

M. et Mme Raymond Veilleux (Lauréna Veilleux) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur deuxième enfant, baptisé sous les prénoms de Joseph, Wilfrid, René, Gilles. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Giroux, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Louisette Veilleux, tante du nouveau-né.

Nos félicitations.

VEUILLEZ NOTER

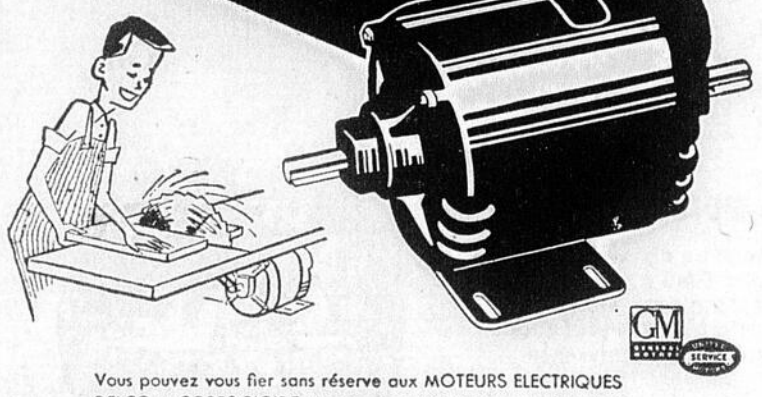
que toutes les dames et demoiselles, soucieuses d'être bien mises, font de Chez Dallaire, 1ère Avenue, St-Georges, leur magasin favori.

Pour vos manteaux, costumes, robes et fourrures, visitez toujours

R. DALLAIRE

1ère Ave — St-Georges, Beauce — Tél. 537

POUR VOTRE ATELIER DE BRICOLAGE



Vous pouvez vous fier sans réserve aux MOTEURS ELECTRIQUES DELCO A CORPS RIGIDE, tant en ce qui concerne leur sécurité de fonctionnement que leur durabilité. Il n'y a pas mieux pour actionner votre machinerie de travail du bois par exemple. D'une construction soignée et solide, chaque moteur Delco vous donnera des années ininterrompues de satisfaction.

Le choix d'un moteur *approprié* n'est pas toujours chose facile. Venez nous consulter—nous nous ferons un devoir de vous conseiller, sans aucune obligation de votre part.

MOTEURS DELCO

VENTE SERVICE

ST-GEORGES AUTO ELECTRIQUE

GROS et DETAIL

JOSAPHAT BOUCHER, prop.

Spécialités : Générateurs, démarreurs, magnetos, batteries. etc.

Tél. 167 — 62, 20e Rue — Ville St-Georges

SPECIAL DU PRINTEMPS

Nouveau modèle 1956 SAFE-T-BEAM (Sealed Beam no 5040) qui vous donne 25% plus de lumière, éclaire jusqu'à 80 pieds plus loin, produit environ le double d'éclairage sur le côté droit du chemin quand vous rencontrez, sans éblouir l'autre.

No 5040 Safe-T-Beam 2.15	No 5040 Safe-T-Beam 2.15	No 5040 Safe-T-Beam 2.15
Crédit sur votre vieux bon usage 65	Votre vieux ½ bon usage 40	Votre vieux hors d'usage . . .15
Spécial de retour . 1.50	Spécial de retour . 1.75	Spécial de retour . 2.00
No 4030 Sealed Beam 2.00	No 4030 Sealed Beam 2.00	No 4030 Sealed Beam 2.00
Crédit sur votre vieux bon usage 75	Votre vieux ½ bon usage 50	Votre vieux hors d'usage . . .25
Spécial de retour . . 1.25	Spécial de retour . 1.50	Spécial de retour . 1.75

A votre choix : 18 marques réputées d'huile à moteur à des prix défiant toute compétition, de $0.20 à $0.75 la pinte.

Extra spécial : Gazoline Champlain 3X : $0.39 9/10 le gallon.

Spark Plugs (Bougies) Champion, la championne des champions.

Chacune : .90	Chacune : .90	Chacune : .90
Set de 4 bougies . 3.60	Set de 6 bougies . 5.40	Set de 8 bougies . 7.20
Crédit sur vos 4 vieilles 60	Crédit sur vos 6 vieilles 1.15	Crédit sur vos 8 vieilles 1.70
De retour le set . . 3.00	De retour le set . 4.25	De retour le set . 5.50

Une visite vous convaincra au plus vieux garage de la Vallée de la Chaudière, à votre service depuis 36 années.

Garage Davilas Gilbert Enrg.

233, 1ère Avenue Ville de St-Georges, Beauce Tél. 160, C.P. 400

ST-LEON DE STANDON

BAPTEMES :

Le 5 février, Marie, Jocelyne, Suzanne, fille de M. et Mme Rosaire Brousseau (Claire Nadeau). Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Pitre, oncle et tante de l'enfant.

—Le 10 février, Marie, Andrée, Johanne, fille de M. et Mme Léo Plante (Elisabeth Nadeau). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Gosselin, de St-Malachie.

—Le 15 février, Joseph, Gaétan, Denis, fils de M. et Mme Raymond Fournier (Roselyne Turcotte). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Turcotte, grands-parents de l'enfant.

—Le 27 février, Marie, Bibiane, Mireille, fille de M. et Mme Mario Drouin (Jeanne-Mance Turmel). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Lapointe, oncle et tante de l'enfant.

—Le 27 février, Joseph, Amédée, Jean, Yves, fils de M. et Mme L. Vallières (Blanche Carbonneau). Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Vallières.

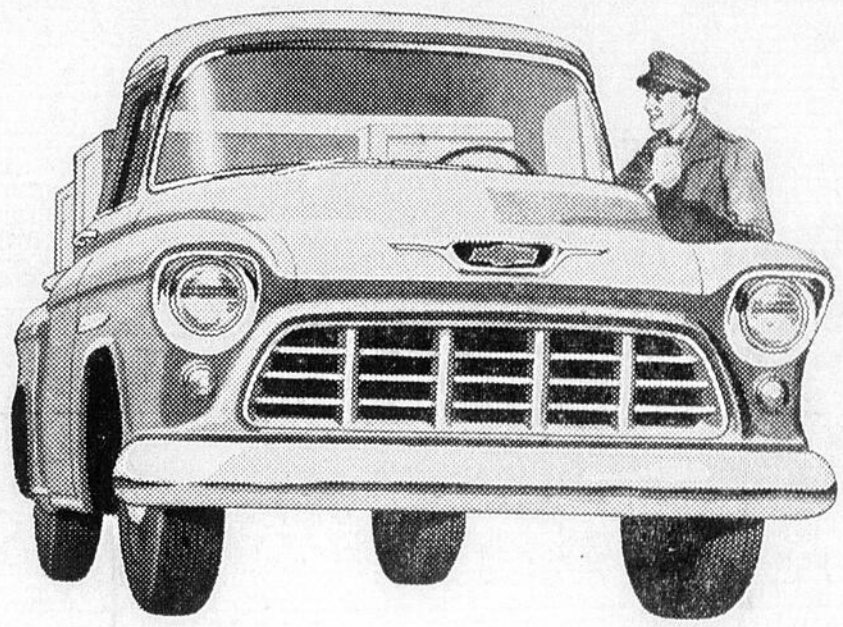
Nos félicitations.

SEPULTURE :

Le 5 mars, fut inhumée Dame Aurélie Brochu, épouse de feu Nérée Moore. Elle était âgée de 65 ans.

Nouveaux camions Chevrolet durs à la tâche!





C'est la plus grande et la meilleure équipe de camions jamais construite par le fabricant de camions No 1 du pays. Peu importe votre tâche ou votre métier, il y a un nouveau camion Chevrolet pour vous faire ou vous épargner de l'argent dans toute application. Venez les examiner!

Le nouveau Chevrolet introduit le "style approprié" — un développement exclusif dans le dessin des camions. Plus de nouveaux moteurs — nouvelles capacités — nouvelles surmultiplication et servo-direction — caractéristiques et avantages nouveaux dans tout le camion!

Voici ce qui arrive quand le principal constructeur de camions du Canada y va de toutes ses ressources! Voici des camions nouveaux du commencement à la fin! Et ils débordent de nouveaux avantages pour vous!

Un nouveau genre de style de camion

Un style leste et fonctionnel approprié à votre application! C'est la première fois qu'un assortiment de camions offre deux différents styles — un pour les modèles de service léger et moyen, un autre pour le service lourd. Votre superbe nouveau camion Chevrolet sera pour vous et vos affaires une profitable réclame sur roues!

Nouvelle perspective pour le chauffeur

Les chauffeurs de camions n'avaient jamais connu de conduite comme celle-ci! La cabine "Flite-Ride" entièrement nouvelle ne laisse rien à désirer, de son vaste pare-brise "Sweep-Sight" à ses marches de sécurité dissimulées qui sont protégées contre la boue ou la neige! La nouvelle banquette est plus large et plus moelleuse . . . le nouveau tableau de bord et les commandes sont le dernier cri de la commodité!

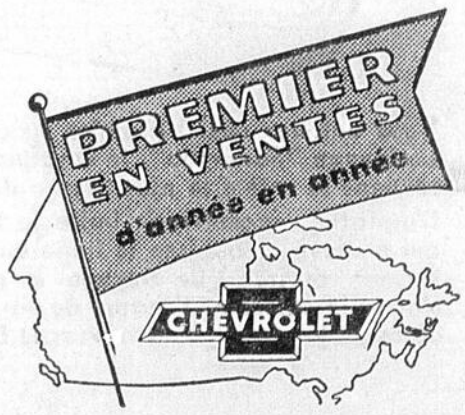
Nouveaux moteurs à "haut voltage"

Un nouveau système électrique de 12 volts pour lancement plus sûr et plus rapide en temps froid et génératrice de capacité accrue! Systèmes de refroidissement et de lubrification plus efficaces, système d'alimentation amélioré, et dessin complètement nouveau des montants du moteur. Ce sont les moteurs de camions Chevrolet les plus doux, les plus silencieux, les plus puissants jamais construits!

Et que de nouveau encore

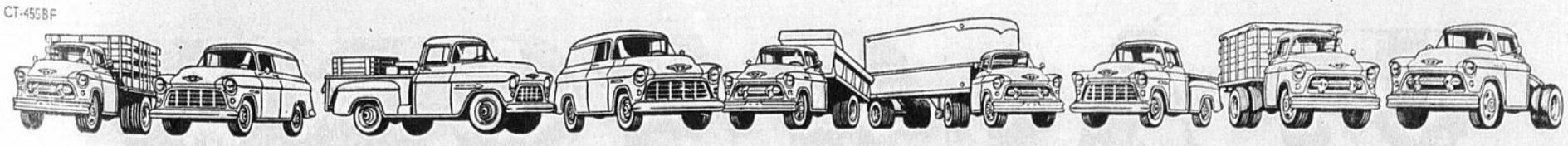
Comme le roulement plus doux, plus stable pour la charge . . . la nouvelle aération à prise d'air surélevée . . . les pneus sans chambre à air, standard sur les modèles de ½ tonne . . . nouveaux cadres plus forts de largeur standard . . . Nouvelle servo-direction* et nouveaux servo-freins* pour modèles de service lourd . . . nouveau P.B.V. max. de 19,500 lbs dans la série 1700. Et il y a un nouveau choix de transmissions, régulières ou automatiques. Venez voir ce qu'il y a de plus nouveau en fait de camions!

**Facultatifs à coût additionnel. Transmission automatique sur modèles de ½-, ¾- et 1 tonne.*



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CT-455BF



Roy Automobile Enrg.

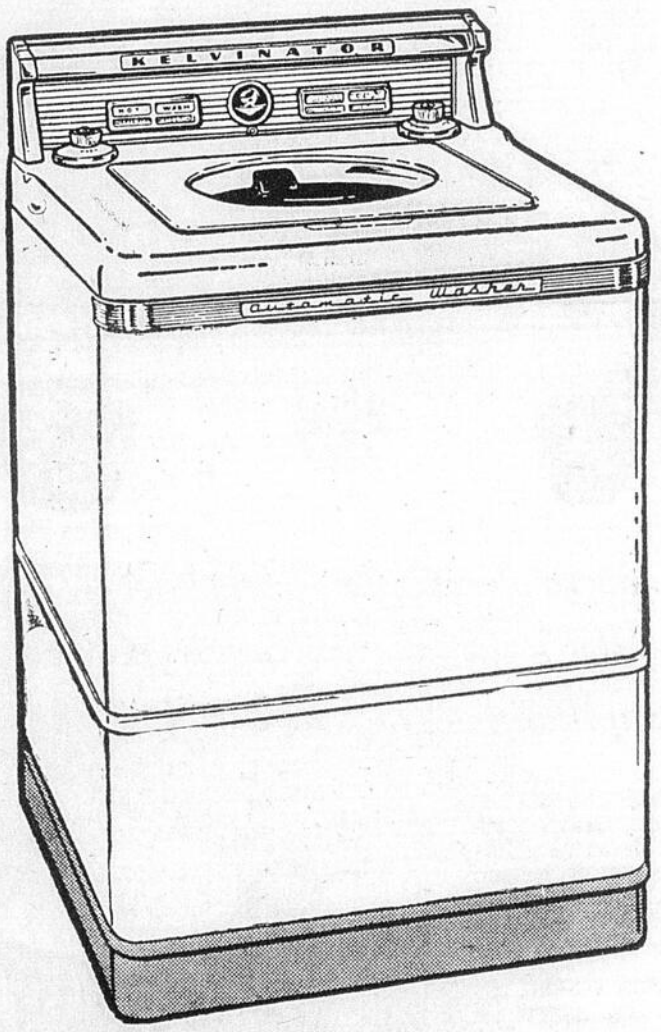
TEL. 79-W — BEAUCEVILLE-EST — BEAUCE

LA VOICI!...

LA BUANDERIE
TOTALEMENT AUTOMATIQUE
KELVINATOR

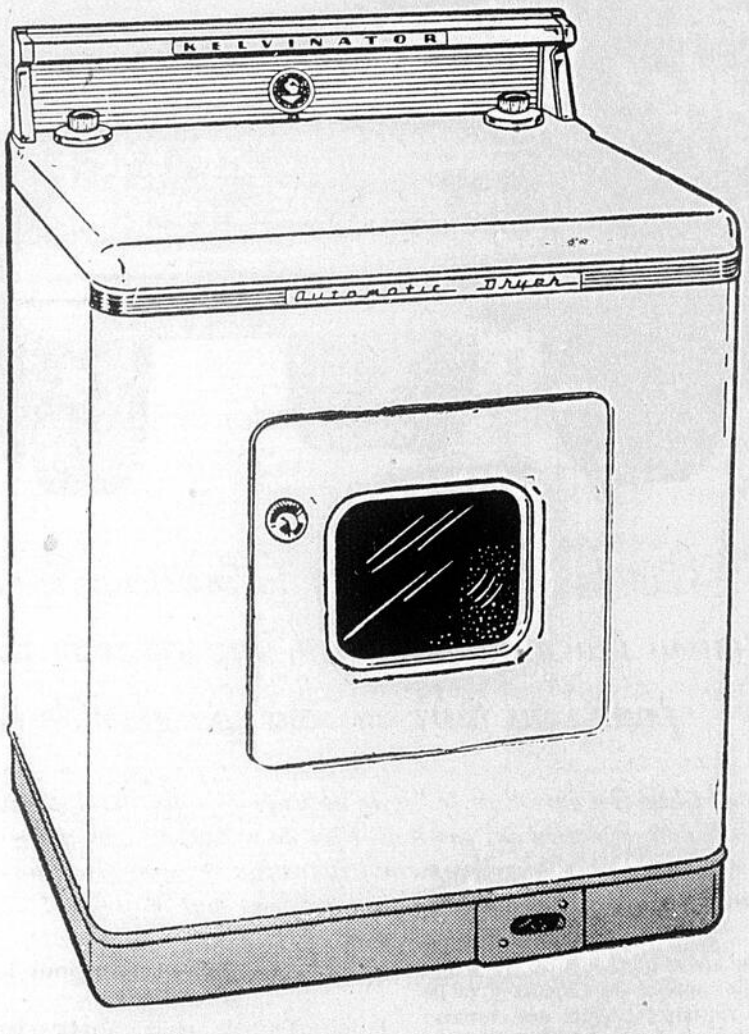
qui

SAUVE PLUS DE TEMPS
SAUVE PLUS DE TRAVAIL
SAUVE PLUS D'ARGENT



Vous obtenez ces 3 grandes spécialités de lavage. Le lavage "Shampoo", le savonnage concentré détachent la saleté la plus tenace de vos vêtements.

L'agitation excentrique imite le lavage à la main qui soulève et abaisse le linge en le pressant et le faisant tourner. Le rinçage à débordement fait flotter la saleté et l'écume de savon par-dessus les côtés de la cuve, pas à travers le linge.



Vous obtenez ces 3 grandes spécialités de séchage.

Température sûre veut dire le flot contrôlé d'un grand volume d'air chaud... pas de roussissement, pas de brûlage. Un cylindre sûr a une surface en porcelaine aussi douce que le verre qui ne peut jamais ronger, déchirer ou user vos vêtements. La porte Sûre a un commutateur de sûreté qui arrête le moteur et l'élément de chaleur, à l'instant que la porte est ouverte.

Demandez une démonstration au Magasin

J. A. GAGNE

Ville St-Georges En face du pont. **Tél. 63**